

C-3



Catalogue 61-008 Quarterly

Quarterly financial statistics for enterprises

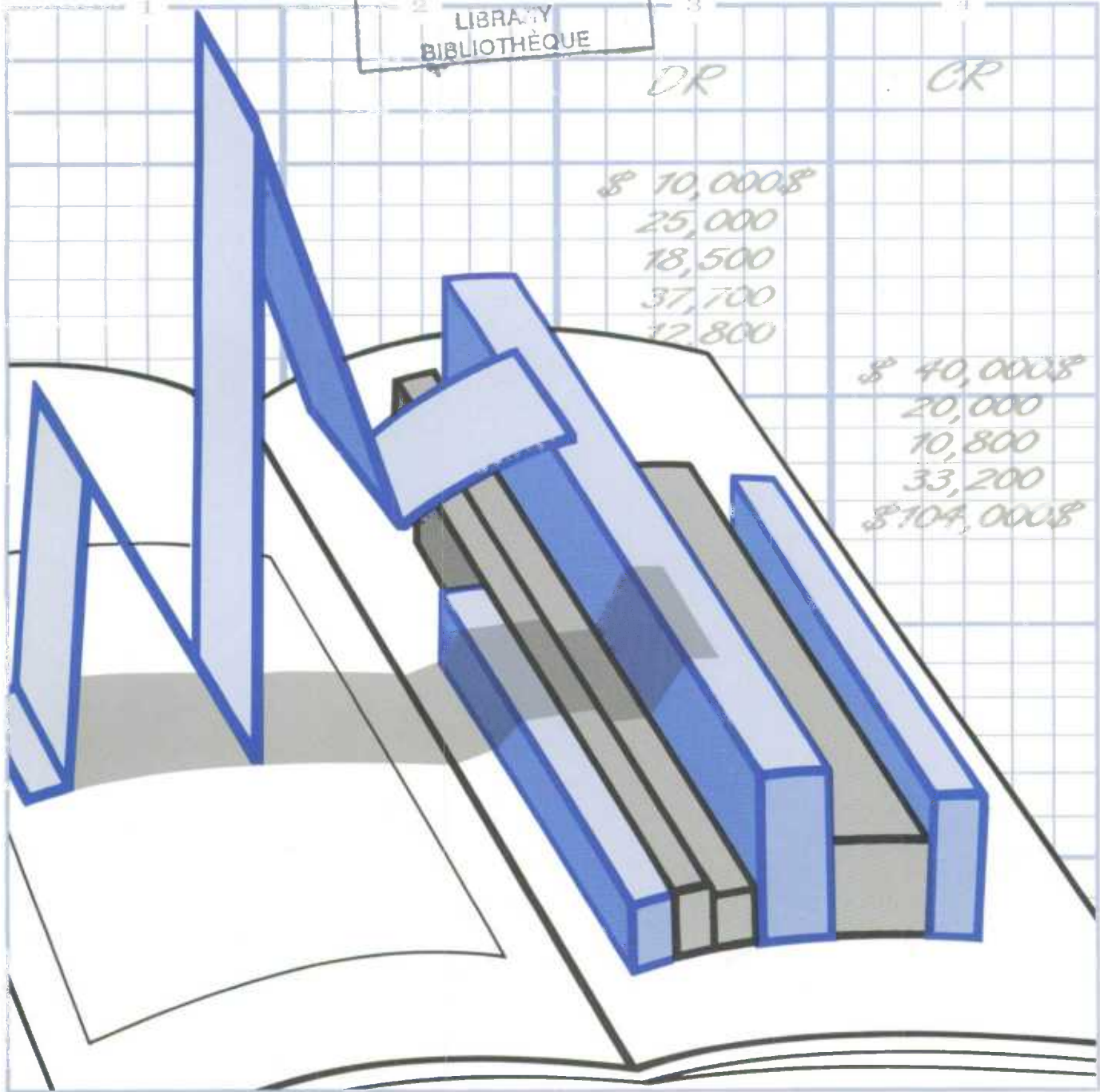
Fourth quarter 1994

Catalogue 61-008 Trimestriel

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Quatrième trimestre 1994

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
 APR 11 1995
 LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on-line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Industrial Organisation and Finance Division,
Quarterly Financial Statistics Section,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9843)
or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto

Credit card only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordino-logue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Division de l'organisation et des finances de l'industrie,
Section des statistiques financières trimestrielles,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9843) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto

Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industrial Organization and Finance Division

Quarterly financial statistics for enterprises

Fourth quarter 1994

Statistique Canada
Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Quatrième trimestre 1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1995

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1995

Price: Canada: \$25.00 per issue,
\$100.00 annually

United States: US\$30.00 per issue,
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$35.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue No. 61-008, Vol. 5, No. 4

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Mars 1995

Prix : Canada : 25 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année

États-Unis : 30 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année

Autres pays : 35 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 61-008 au catalogue, vol. 5, n° 4

ISSN 1180-3169

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Richard Collins**, Director, Industrial Organization and Finance Division
- **Jack Wilson**, Assistant Director, Business Finance Sub-division
- **Tony Bowen**, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- **Bill Potter**, Senior Analyst, Non-financial sector
- **George Mitchell**, Senior Analyst, Financial sector

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Richard Collins**, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- **Jack Wilson**, Directeur adjoint, Sous-division des finances des entreprises
- **Tony Bowen**, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- **Bill Potter**, Analyste des industries non financières
- **Georges Mitchell**, Analyste des industries financières

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



4th Q
1994

Table of Contents

Revenue and Profits

- Operating profits reached an all-time high of \$23.8 billion in the fourth quarter.
- Annual operating profits increased 45% in 1994, and were almost double the 1992 levels.

Financial Performance and Position

- Profit margins jumped to 6.89% in the fourth quarter from 5.92% in the third quarter.
- The return on shareholders' equity was the strongest in five years at 9.32% in the fourth quarter.

Special Study: Do Small Firms Face Higher Financing Costs?

Description of the Data

Type of Data

Deriving the Estimates

Quality Measures

Limitations of the Data

Appendix

Definitions of Financial Ratios

Statistical Tables

Total all industries (excluding investment and holding companies)

Total non-financial industries

Total finance and insurance industries (excluding investment and holding companies)

Food (including food retailing)

Page

7

15

21

53

54

58

60

62

63

64

67

68

70

72

74

Table des matières

Revenu et bénéfices

- Les bénéfices d'exploitation atteignent le record absolu de 23,8 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1994.
- Les bénéfices d'exploitation annuels augmentent de 45 % en 1994 et sont presque deux fois supérieurs à leur niveaux de 1992.

Résultats et situation financière

- Les marges bénéficiaires passent de 5,92 % au troisième trimestre de 1994 à 6,89 % au quatrième.
- Le rendement des capitaux propres est le plus élevé des cinq dernières années et s'inscrit à 9,32 % au quatrième trimestre.

Étude: Des coûts de financement plus élevés pour les petites entreprises?

Description des données

Type de données

Obtention des estimations

Mesures de la qualité

Limites des données

Annexe

Définition des ratios financiers

Tableaux statistiques

Total, toutes les branches d'activité (sauf sociétés d'investissement et de portefeuille)

Total des branches d'activité non financières

Total des branches d'activité financières et d'assurances (sauf sociétés d'investissement et de portefeuille)

Aliments (y compris le commerce de détail)

Page

7

15

21

53

54

58

60

62

63

64

67

68

70

72

74

Statistical Tables - continued	Page	Tableaux statistiques - suite	Page
Beverages and tobacco	76	Boissons et tabac	76
Wood and paper	78	Bois et papier	78
Petroleum and natural gas	80	Pétrole et gaz naturel	80
Other fuels and electricity	82	Autres combustibles et électricité	82
Chemicals, chemical products and textiles	84	Produits chimiques et textiles	84
Iron, steel and related products	86	Fer, acier et produits connexes	86
Non-ferrous metals and primary metal products	88	Métaux non ferreux et produits en métal de première transformation	88
Fabricated metal products	90	Produits de fabrication métalliques	90
Machinery and equipment (except electrical machinery)	92	Machinerie et équipement (sauf machinerie électrique)	92
Motor vehicles, parts and accessories, and tires	94	Véhicules automobiles, pièces et accessoires, et pneus	94
Other transportation equipment	96	Autres matériel de transport	96
Household appliances and electrical products	98	Appareils ménagers et produits électriques	98
Electronic equipment and computer services	100	Matériel électronique et services informatiques	100
Real estate developers, builders and operators	102	Promotion, construction et exploitation immobilières	102
Building materials and construction	104	Matériaux de construction et construction	104
Transportation services	106	Services de transport	106
Printing, publishing and broadcasting	108	Impression, édition et télédiffusion	108
Telecommunication carriers and postal and courier services	110	Transmission des télécommunications, services postaux et messageries	110
General services to business	112	Services généraux aux entreprises	112
Accommodation, food and beverage, educational, health and recreational services	114	Services d'hébergement, de restauration, d'enseignement, de santé et récréatif	114
Consumer goods and services	116	Biens et services de consommation	116
Trust companies	118	Sociétés de fiducie	118
Credit unions	120	Caisses d'épargne et de crédit	120
Chartered banks and other deposit accepting intermediaries n.e.s.	122	Banques à charte et autres intermédiaires de type de dépôt n.s.a.	122
Consumer and business financing intermediaries	124	Intermédiaires de crédit à la consommation et aux entreprises	124
Life insurers (including accident and sickness branches of life insurers)	126	Assureurs-vie (y compris leurs divisions d'assurance-accident et d'assurance-maladie)	126
Property and casualty insurers	128	Assureurs-biens et risques divers	128
Other insurers and agents	130	Autres assureurs et agents d'assurance	130
Other financial intermediaries	132	Autres intermédiaires financiers	132
Cansim Summary Reference Index	135	Répertoire de concordance des matrices Cansim	135

Recent feature articles

Études spéciales récemment parues

3 rd Quarter 1994:	An Analysis of Business Profits Using Microdata Distribution	3 ^{ième} trimestre 1994:	Une analyse des bénéfices des entreprises par la répartition des micro-données
2 nd Quarter 1994:	Sources of funds for financing capital expenditures of enterprises	2 ^{ième} trimestre 1994:	Le financement des dépenses en immobilisations des entreprises
1 st Quarter 1994:	Canadian and US enterprises in the manufacturing sector Part II: Balance sheet and efficiency	1 ^{er} trimestre 1994:	Les entreprises canadiennes et américaines du secteur de la fabrication Partie II: Bilan et efficience
4 th Quarter 1993:	Canadian and US enterprises in the manufacturing sector Part 1: Results	4 ^{ième} trimestre 1993:	Les entreprises canadiennes et américaines du secteur de la fabrication Partie I: Résultats
3 rd Quarter 1993:	Financial Performance: A Microdata Study	3 ^{ième} trimestre 1993:	Rendement financier: Étude de micro-données
2 nd Quarter 1993:	Real Estate and Construction Industry	2 ^{ième} trimestre 1993:	Le secteur de l'immobilier et de la construction
1 st Quarter 1993:	Changes in Financial Characteristics of Canadian Enterprises: 1980-1992 Part II - Liabilities and Equity	1 ^{er} trimestre 1993:	L'évolution des caractéristiques financières des entreprises canadiennes, 1980-1992 Partie II: passif et avoir

REVENUE AND PROFITS

REVENU ET BÉNÉFICES

REVENUE AND PROFITS (seasonally adjusted)

REVENU ET BÉNÉFICES (données désaisonnalisées)

Fourth quarter of 1994

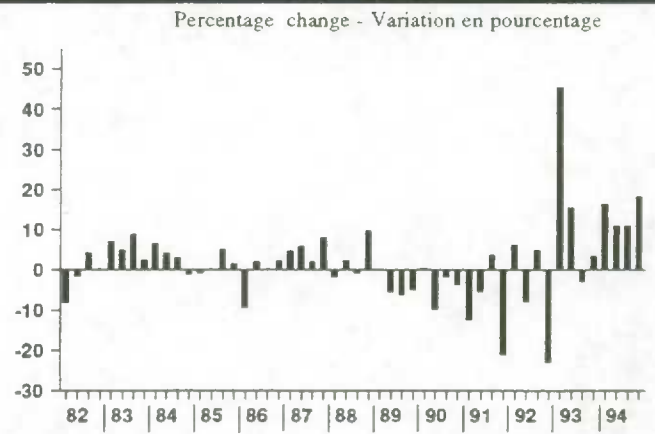
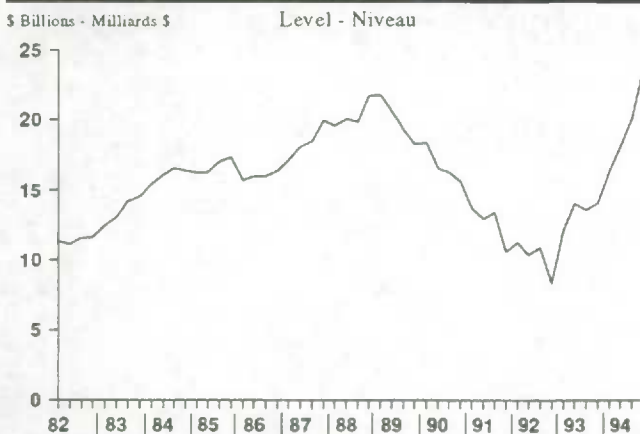
Quatrième trimestre de 1994

Operating profits of Canadian corporations jumped 18.2% to \$23.8 billion in the fourth quarter. Chart 1 shows that this fourth consecutive increase greater than 10% elevated operating profits to the highest level of the entire historical series. In the fourth quarter of 1992 quarterly profits bottomed at \$8.3 billion.

Les bénéfices d'exploitation des sociétés canadiennes avancent rapidement de 18,2 % pour se fixer à 23,8 milliards de dollars au quatrième trimestre. Le graphique 1 indique qu'à la suite de cette quatrième hausse consécutive supérieure à 10 %, les bénéfices d'exploitation ont progressé pour s'établir au niveau le plus élevé jamais atteint pendant toute la série historique. C'est au quatrième trimestre de 1992 que les bénéfices trimestriels ont descendu au niveau sans précédent de 8,3 milliards de dollars.

**Chart 1
Operating Profits**

**Graphique 1
Bénéfices d'exploitation**

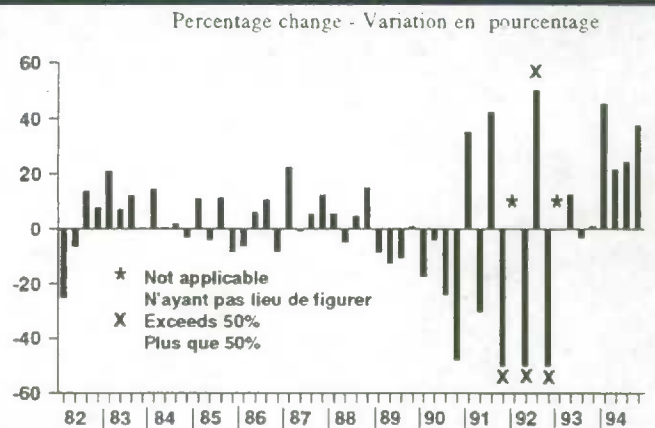
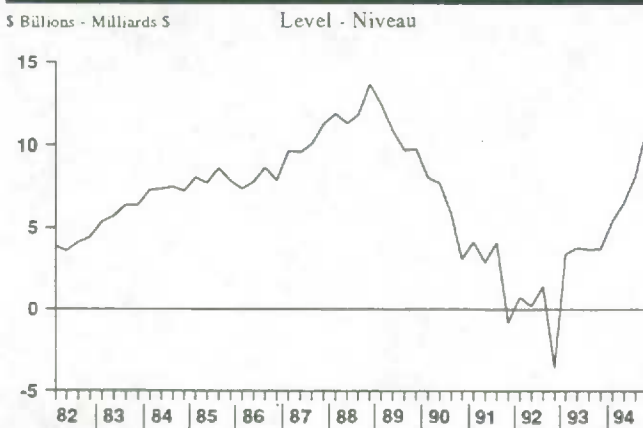


Profits after taxes have also rebounded dramatically over the past two years to stand at \$11.2 billion in the fourth quarter. As seen in chart 2, losses were registered in the final quarter of 1992. The recent performance has lifted after-tax profits to 85% of the pre-recession peak attained in 1988.

Les bénéfices après impôt ont également rebondi de façon spectaculaire au cours des deux dernières années, pour s'établir à 11,2 milliards de dollars au quatrième trimestre. Comme on peut le constater au graphique 2, des pertes ont été enregistrées au dernier trimestre de 1992. Compte tenu du rendement récent, les bénéfices après impôt s'élèvent à 85 % du niveau atteint en 1988 avant la récession.

**Chart 2
Profits after Taxes**

**Graphique 2
Bénéfices nets après impôts**

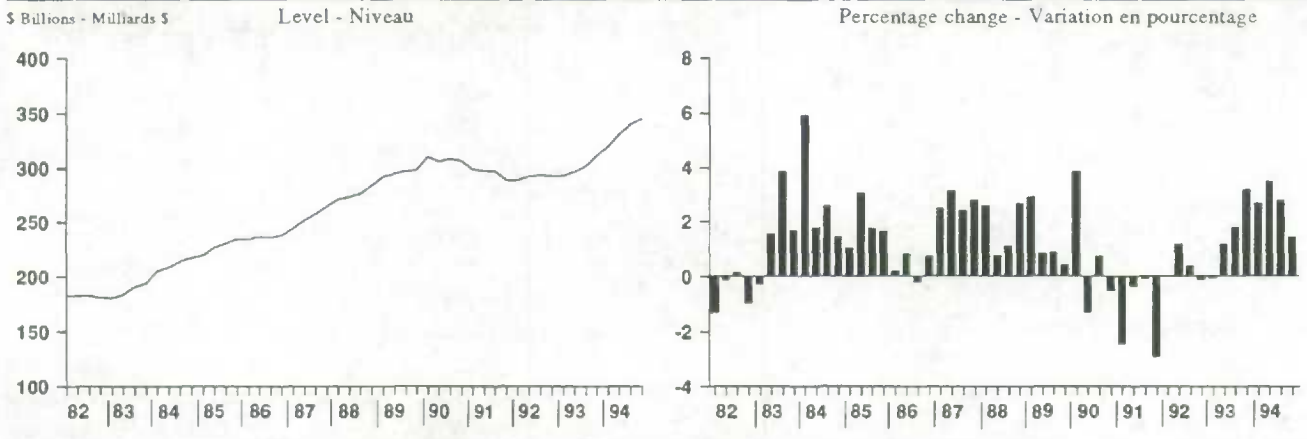


Growth in operating revenue slowed to 1.41% in the fourth quarter of 1994 compared to an average of 3.0% over the first three quarters of the year. Chart 3 illustrates that operating revenue has now increased for seven consecutive quarters following no growth throughout the 1990-1992 period.

La croissance des revenus d'exploitation ralentit pour se fixer à 1,41 % au quatrième trimestre de 1994, comparativement à la moyenne de 3,0 % observée au cours des trois premiers trimestres de l'année. On peut constater au graphique 3 que les revenus d'exploitation se sont accrus pendant les sept derniers trimestres, après être restés stables de 1990 à 1992.

Chart 3
Operating Revenue

Graphique 3
Revenus d'exploitation

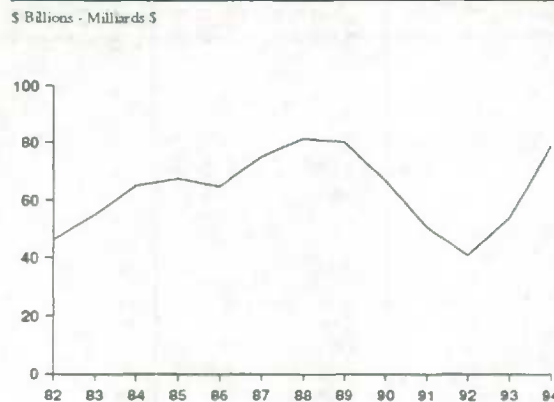


Annual 1994

Canadian corporations attained robust profit growth throughout 1994, resulting in a 45% increase in annual operating profits. As shown in chart 4, profits of \$78.3 billion in 1994 were almost double those earned in 1992 and were just below the pre-recession peak levels in 1988 and 1989.

Chart 4
Operating Profits

Graphique 4
Bénéfices d'exploitation



Données annuelles pour 1994

Tout au long de l'année, la croissance des bénéfices des sociétés canadiennes a été vigoureuse, d'où la hausse de 45 % des bénéfices d'exploitation annuels. Comme l'indique le graphique 4, les profits s'élèvent en 1994 à 78,3 milliards de dollars, ce niveau étant presque le double des profits récoltés en 1992 et tout juste inférieur aux sommets atteints avant la récession en 1988 et en 1989.

Industry Detail

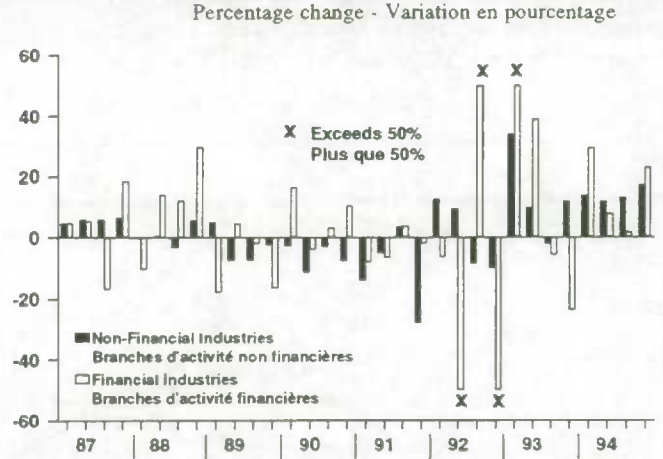
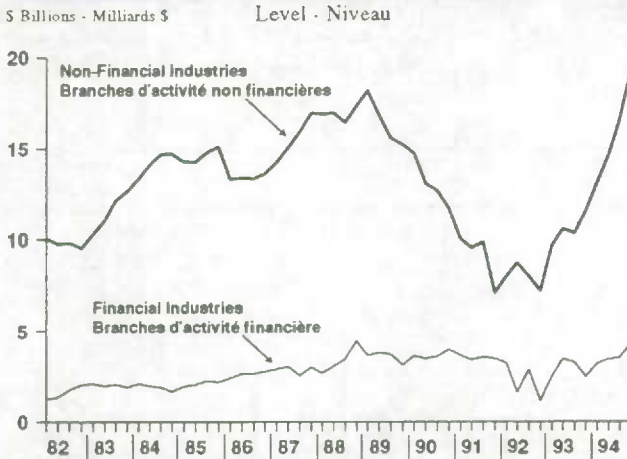
Both the non-financial and the financial industries posted substantial profit increases in the fourth quarter. The non-financial industries' profits rose 17.2% in the quarter, the fifth consecutive profit rise over 10%. The financial industries enjoyed a 22.9% surge in profits following two quarters of slower growth (see chart 5).

Résultats détaillés

Les branches d'activité non financières et financières enregistrent toutes deux des hausses considérables des bénéfices au quatrième trimestre. Les bénéfices des branches non financières s'accroissent de 17,2 % pendant le trimestre, cette hausse étant pour la cinquième fois d'affilée supérieure à 10 %. Les bénéfices des branches financières bondissent de 22,9 %, après avoir augmenté moins rapidement pendant deux trimestres (voir le graphique 5).

Chart 5
Operating Profits of Financial and Non-financial Industries

Graphique 5
Bénéfices d'exploitation des branches d'activité financières et non financières



Non-Financial Industries

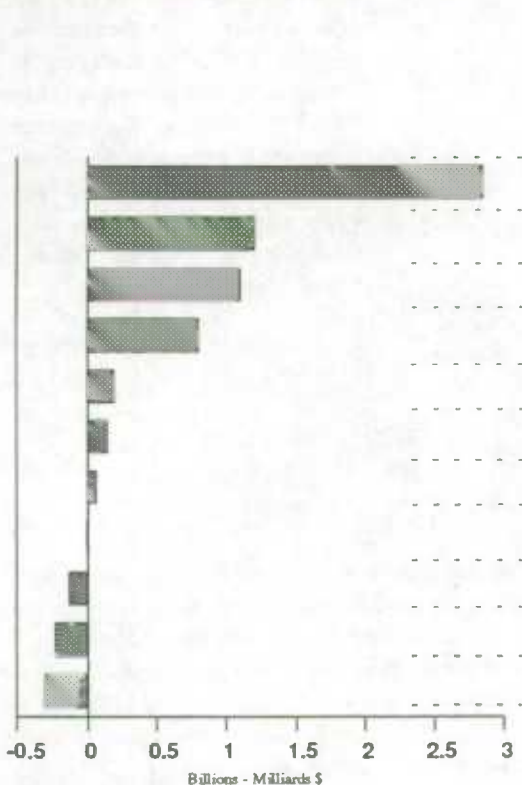
Chart 6 shows that six of ten non-financial industry groups posted profit gains in the fourth quarter. Three industries in particular, wood and paper, transportation equipment, and metal products and machinery, dominated the overall increase with significantly improved results.

Branches non financières

En consultant le graphique 6, on peut constater que six des dix groupes non financiers enregistrent des hausses de leurs bénéfices au quatrième trimestre. Trois branches en particulier, soit le bois et le papier, le matériel de transport et les produits métalliques et la machinerie, viennent en tête au chapitre de l'augmentation globale, ayant considérablement amélioré leurs résultats.

Chart 6
Changes in Operating Profits - Non-Financial Industries

Graphique 6
Variation des bénéfices d'exploitation - Branches d'activité non financières



	5 Millions - Millions \$		
	Quarterly average change Changement moyen trimestriel		
	4 Qtrs. ending 3/94	12 Qtrs. ending 3/94	
Total	+2849	+1569	+563
Wood and Paper - Bois et Papier	+1205	+337	+155
Transportation Equipment - Matériel de transport	+1103	+213	+55
Metal Products & Machinery - Produits métalliques et machinerie	+808	+262	+103
Services and Consumer Goods - Services et biens de consommation	+194	+34	+11
Electrical and Electronic Products - Produits électriques et électroniques	+142	+130	+30
Food, Beverage & Tobacco - Aliments, boissons et tabac	+60	+36	+16
Transportation Services - Services de transport	-5	+93	+27
Energy and Chemicals - Énergie et produits chimiques	-130	+319	+180
Communications	-228	+45	+39
Construction and Real Estate - Construction et activités connexes	-300	+100	-53

Wood and Paper

Operating profits of the wood and paper industry soared to \$2.8 billion in the fourth quarter from \$1.6 billion in the third quarter. Chart 7 illustrates how quickly profits have recovered since losses were registered in 1991 and 1992. The fourth quarter levels far exceeded the previous peak reached in 1987. The pulp and paper component of the industry benefitted from several factors, including healthy export demand, the decline in the value of Canadian dollar, and selling prices that were the highest in several years. The wood sector was hurt by a slowdown in construction demand. However, the long-awaited refunds of countervailing duties on softwood exports to the United States commenced during the fourth quarter to lend a boost to profits.

Chart 7
Operating Profits of
Wood and Paper

Graphique 7
Bénéfices d'exploitation
Bois et papier

\$ Billions - Milliards \$



Bois et papier

Les bénéfices d'exploitation de la branche du bois et du papier grimpent pour se fixer à 2,8 milliards de dollars au quatrième trimestre, comparativement à 1,6 milliard de dollars au troisième trimestre. Le graphique 7 illustre la rapidité de la reprise des bénéfices, compte tenu des pertes enregistrées en 1991 et en 1992. Les niveaux du quatrième trimestre sont bien supérieurs au sommet antérieur de 1987. Plusieurs facteurs ont favorisé la composante des pâtes et papier de cette branche, notamment la vigueur de la demande d'exportation, la baisse de la valeur du dollar

canadien et le fait que les prix de vente ont atteint leur plus haut niveau depuis plusieurs années. Le secteur du bois a été désavantagé par le ralentissement de la demande dans le domaine de la construction. Toutefois, les remboursements tant attendus des droits compensatoires sur les exportations de résineux à destination des États-Unis sont entrés en ligne de compte au quatrième trimestre pour donner un coup de pouce aux bénéfices.

Transportation Equipment

As seen in chart 8, operating profits in the transportation equipment industry reached record levels of \$2.7 billion in the fourth quarter. Despite higher interest rates, total sales rose 4% in the quarter. The strong demand for motor vehicles spilled over into the parts and accessories sector, where revenue and profits were up.

Chart 8
Operating Profits of
Transportation Equipment

Graphique 8
Bénéfices d'exploitation
Matériel de transport

Billions - Milliards \$



Matériel de transport

Comme on peut le constater au graphique 8, les bénéfices d'exploitation de la branche du matériel de transport atteignent des niveaux record de 2,7 milliards de dollars au quatrième trimestre. En dépit du niveau plus élevé des taux d'intérêt, le total des ventes augmente de 4% au cours du trimestre. La forte demande de véhicules à moteur s'est communiquée au secteur des pièces et accessoires, où l'on constate une hausse des revenus et des bénéfices.

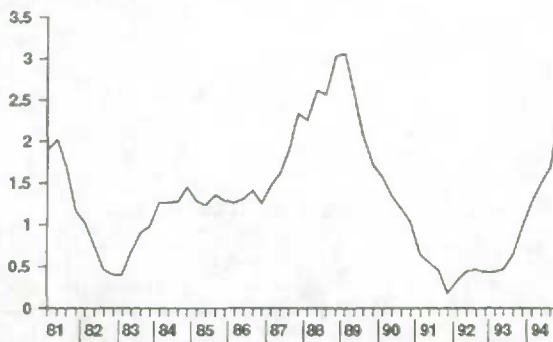
Metal Products and Machinery

After tumbling to \$0.2 billion in the fourth quarter of 1991, operating profits have rallied dramatically over the past three years (see chart 9). Profits advanced almost 50 percent in the fourth quarter to reach \$2.5 billion. The most recent profit gain was dominated by the non-ferrous metal producers. Price increases for most metals, including copper, zinc and nickel, contributed to the improved results. Worldwide nickel demand was particularly strong in the fourth quarter and was buoyed by the weaker Canadian dollar.

Chart 9
Operating Profits of
Metal Products and
Machinery

Graphique 9
Bénéfices d'exploitation
Produits métalliques
et machinerie

\$ Billions - Milliards \$



Produits métalliques et machinerie

Après avoir dégringolé à 0,2 milliard de dollars au quatrième trimestre de 1991, les bénéfices d'exploitation ont effectué une remontée spectaculaire au cours des trois dernières années (voir le graphique 9). Les bénéfices progressent de presque 50 % au quatrième trimestre pour se fixer à 2,5 milliards de dollars. La plus récente hausse est en majeure partie attribuable aux métaux non ferreux. Les majorations de prix de la plupart des métaux, y compris le cuivre, le zinc et le nickel, contribuent à l'amélioration des résultats. La demande mondiale de nickel est particulièrement forte au quatrième trimestre et est soutenue par la faiblesse du dollar canadien.

Construction and Real Estate

Chart 10 shows that the operating profits of the construction and real estate industry fell to \$1.0 billion in the fourth quarter, the lowest level in a year. Rising interest rates have been cited as a major factor in curtailing construction activity. Current operating profits are one third of the levels attained in 1989.

Chart 10
Operating Profits of
Construction and Real
Estate

Graphique 10
Bénéfices d'exploitation
Construction et activités
connexes

\$ Billions - Milliards \$



Construction et immobilier

Le graphique 10 révèle que les bénéfices d'exploitation des secteurs de la construction et de l'immobilier diminuent pour s'établir à 1,0 milliard de dollars au quatrième trimestre, soit le plus faible niveau en un an. La hausse des taux d'intérêt est l'un des principaux facteurs mentionnés pour expliquer la réduction des activités dans le domaine de la construction. À l'heure actuelle, les bénéfices d'exploitation s'établissent au tiers des niveaux atteints en 1989.

Financial Industries

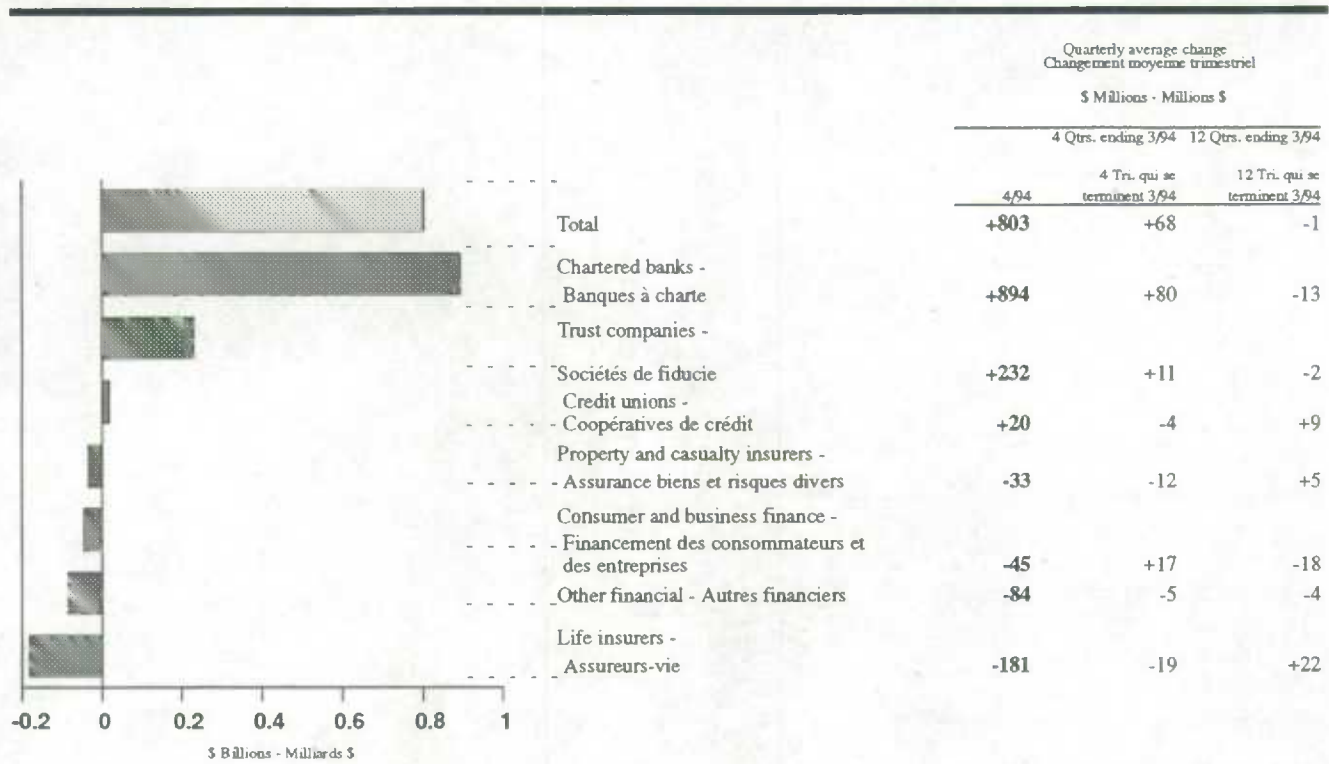
Chart 11 lists the contributors to the \$0.8 billion rise in operating profits of the financial industries. As seen, chartered banks dominated the profit increase, with trust companies registering solid gains as well.

Branches financières

Vous trouverez au graphique 11 la liste des branches qui contribuent à l'augmentation de 0,8 milliard de dollars des bénéfices d'exploitation des branches financières. Comme on peut le constater, les banques viennent en tête, suivies des sociétés de fiducie qui déclarent également d'importants profits.

Chart 11
Changes in Operating Profits
Financial Industries

Graphique 11
Variation des bénéfices d'exploitation
Branches d'activité financières

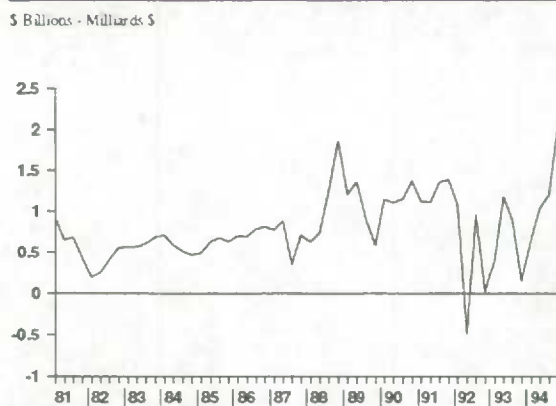


Chartered Banks (Booked in Canada) and Other Deposit Accepting Intermediaries

Operating profits increased 75 percent to \$2.1 billion in the fourth quarter. As seen in chart 12, this represented the fourth consecutive quarter of growth, and lifted profits to the highest level in over a decade. The fourth quarter profit growth was partly due to higher interest income as well as lower provisions for future loan losses.

Chart 12
Operating Profits of
Chartered Banks &
Other Deposit Accepting
Intermediaries

Graphique 12
Bénéfices d'exploitation
des banques à charte
et autres intermédiaires
de type de dépôt



Banques à charte (comptabilisées au Canada) et autres intermédiaires de type de dépôt

Les bénéfices d'exploitation augmentent de 75 pour cent pour s'établir à 2,1 milliards de dollars au quatrième trimestre. Comme on peut le constater en consultant le graphique 12, il s'agit de la quatrième hausse trimestrielle consécutive, ce qui explique que les bénéfices aient atteint leur niveau le plus élevé depuis plus de 10 ans. La progression des bénéfices au quatrième trimestre est en partie attribuable à l'accroissement des revenus au titre des intérêts, de même qu'au recul des provisions pour pertes sur prêts.

FINANCIAL PERFORMANCE AND POSITION

RÉSULTATS ET SITUATION FINANCIÈRE

Financial Performance and Position**Résultats et situation financière****Statement of Changes in Financial Position****État de l'évolution de la situation financière****Non-Financial Industries****Branches non financières**

Table 1 shows the sources and applications of funds for the non-financial industries. The primary source of funds in the fourth quarter was from operating activities, which generated \$21.5 billion, compared to \$17.0 billion in the third quarter. Meanwhile, financing as a source of funds fell to \$6.5 billion. This was the third consecutive slide since the \$14.0 billion of financing undertaken in the first quarter of 1994. In the most recent quarter, affiliated borrowing and equity financing declined significantly.

Le tableau 1 présente les sources de fonds et l'affectation de ces derniers pour ce qui est des branches non financières. Les activités d'exploitation constituent la principale source de fonds au quatrième trimestre, produisant 21,5 milliards de dollars, comparativement à 17,0 milliards de dollars au troisième trimestre. Dans l'intervalle, le financement utilisé comme source de fonds a diminué pour se fixer à 6,5 milliards de dollars. Il s'agit du troisième glissement consécutif depuis le financement de 14,0 milliards de dollars au premier trimestre de 1994. Au cours du dernier trimestre, l'emprunt auprès des sociétés affiliées et le financement par actions ont diminué de façon significative.

Cash applied to investments slipped to \$5.8 billion from \$7.4 billion previously. Net capital expenditures increased for the fourth consecutive quarter, reaching \$16.8 billion in the fourth quarter of 1994. Dividend payments were \$5.8 billion, up from \$5.1 billion in the third quarter.

L'encaisse servant aux placements diminue pour se fixer à 5,8 milliards de dollars, comparativement au niveau antérieur de 7,4 milliards de dollars. Les dépenses nettes de capital augmentent pour le quatrième trimestre consécutif, pour s'établir à 16,8 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1994. Les paiements de dividendes augmentent pour se fixer à 5,8 milliards de dollars, comparativement à 5,1 milliards de dollars au troisième trimestre.

TABLE 1
Statement of Changes in Financial Position
Non Financial Industries

TABLEAU 1
État de l'évolution de la situation financière
Branches d'activité non financières

	1st Quarter 1 ^{er} trimestre 1994	2nd Quarter 2 ^{ième} trimestre 1994	3rd Quarter 3 ^{ième} trimestre 1994	4th Quarter 4 ^{ième} trimestre 1994
	\$ Billions - Milliards \$			
Sources - Provenances				
Cash from operating activities - Encaisse générée par d'exploitation	10.4	15.2	17.0	21.5
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	14.0	12.1	10.5	6.5
Total cash available - Total, encaisse	24.4	27.3	27.5	28.0
Applications - Utilisations				
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour les placements	2.0	5.4	7.4	5.8
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	12.0	13.4	15.2	16.8
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	4.8	5.6	5.1	5.8
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	18.8	24.4	27.7	28.4
Increase/decrease in cash -				
Augmentation/diminution de l'encaisse	5.6	2.9	-0.2	-0.4

Financial Industries

The statement of changes in financial position for the financial industries is shown in Table 2. Operating activities generated \$8.4 billion in cash, up slightly from the previous quarter. Cash from financing activities jumped to \$17.8 billion from only \$6.7 billion in the third quarter. The increase was almost entirely due to higher deposits of deposit-accepting institutions.

Cash applied to investments almost tripled to \$23.1 billion, with the largest increases in portfolio investments and non-mortgage loans. Cash applied to fixed assets fell to \$0.6 billion in the fourth quarter from \$1.6 billion. Dividend payments were up slightly to \$1.1 billion.

Branches financières

L'état de l'évolution de la situation financière des branches financières se trouve au tableau 2. L'encaisse au titre de l'exploitation totalise 8,4 milliards de dollars, ce qui se traduit par une faible augmentation par rapport au trimestre précédent. L'encaisse provenant des activités de financement avance rapidement pour atteindre 17,8 milliards de dollars, alors qu'elle ne s'élevait qu'à 6,7 milliards de dollars au troisième trimestre. La hausse est presque entièrement attribuable à l'augmentation des dépôts des intermédiaires de dépôt.

L'encaisse destinée aux activités de placements a presque triplé pour s'établir à 23,1 milliards de dollars, les plus fortes hausses étant celles des placements de portefeuille et des prêts non hypothécaires. L'encaisse destinée aux immobilisations se replie pour se fixer à 0,6 milliard de dollars au quatrième trimestre, comparativement à 1,6 milliard de dollars. Les paiements de dividendes augmentent légèrement pour atteindre 1,1 milliard de dollars.

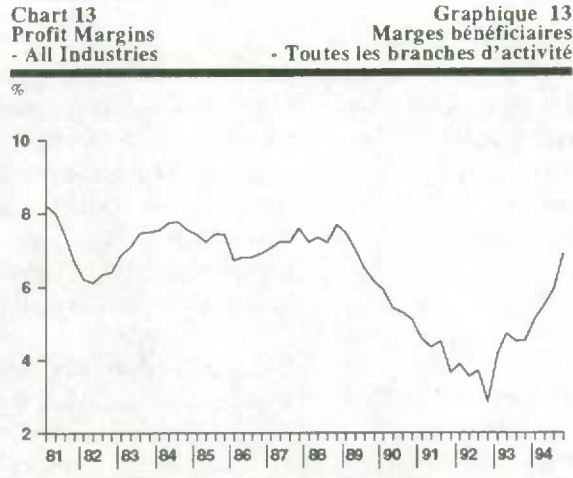
TABLE 2
Statement of Changes in Financial Position
Financial Industries

TABLEAU 2
État de l'évolution de la situation financière
Branches d'activité financières

	1st Quarter 1 ^{er} trimestre 1994	2nd Quarter 2 ^{ième} trimestre 1994	3rd Quarter 3 ^{ième} trimestre 1994	4th Quarter 4 ^{ième} trimestre 1994
	\$ Billions - Milliards \$			
Sources - Provenances				
Cash from operating activities - Encaisse générée par d'exploitation	-1.8	-4.8	8.1	8.4
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	7.6	27.0	6.7	17.8
Total cash available - Total, encaisse	5.8	22.2	14.8	26.2
Applications - Utilisations				
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour les placements	8.4	20.0	8.6	23.1
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	0.9	0.6	1.6	0.6
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	0.9	1.0	0.9	1.1
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	10.2	21.6	11.1	24.8
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-4.4	0.6	3.7	1.4

Profit Margins

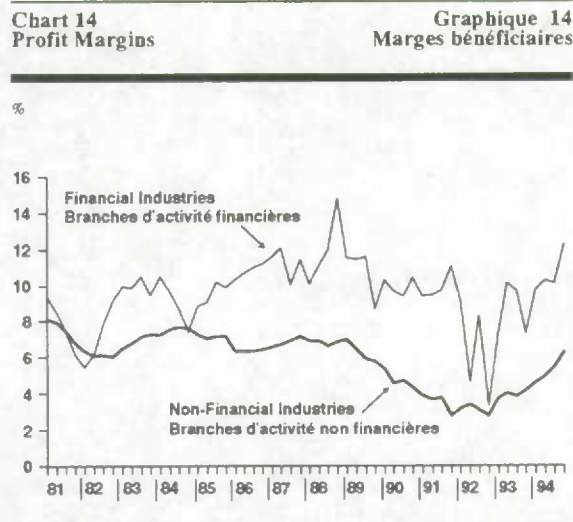
Profit margins relate the operating profits earned to the operating revenue generating those profits. Fourth quarter margins rose to 6.89% from 5.92% in the previous quarter. Chart 13 shows the extent of the recovery in profit margins since falling to 2.84% in the fourth quarter of 1992.



Marges bénéficiaires

Les marges bénéficiaires constituent le rapport des bénéfices d'exploitation aux recettes d'exploitation. Au quatrième trimestre, les marges progressent pour atteindre 6,89 %, comparativement à 5,92 % au trimestre précédent. Le graphique 13 illustre l'ampleur de la reprise des marges bénéficiaires depuis qu'elles ont reculé pour se fixer à 2,84 % au quatrième trimestre de 1992.

The non-financial industries' profit margins have increased steadily since 1992. In the fourth quarter of 1994 the profit margins reached 6.28%, up from 5.44% in the third quarter and an average of 4.76% over the first two quarters of 1994 (see chart 14).



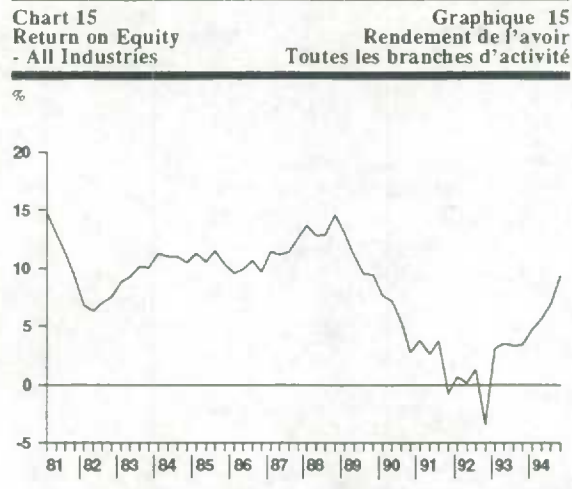
Les marges bénéficiaires des branches non financières augmentent de façon soutenue depuis 1992. Au quatrième trimestre de 1994, les marges bénéficiaires se fixent à 6,28 %, soit une augmentation comparativement au niveau de 5,44 % atteint au troisième trimestre et à la moyenne de 4,76 % enregistrée au cours des deux premiers trimestres de 1994 (voir le graphique 14).

The financial industries enjoyed a significant improvement in profit margins in the fourth quarter. Margins expanded to 12.25% from an average of 10.20% over the previous two quarters. As seen in chart 14, the profit margins of the financial industries peaked around 15% in 1988 and fell to just over 3% in 1992.

Au quatrième trimestre, les marges bénéficiaires des branches financières augmentent de façon significative. Elles atteignent le niveau de 12,25 %, comparativement à la moyenne de 10,20 % observée au cours des deux trimestres précédents. Comme on peut le constater au graphique 14, les marges bénéficiaires des branches financières ont atteint un sommet qui se situait aux alentours de 15 % en 1988 et se sont repliées pour se fixer à un peu plus de 3 % en 1992.

Return on Shareholders' Equity

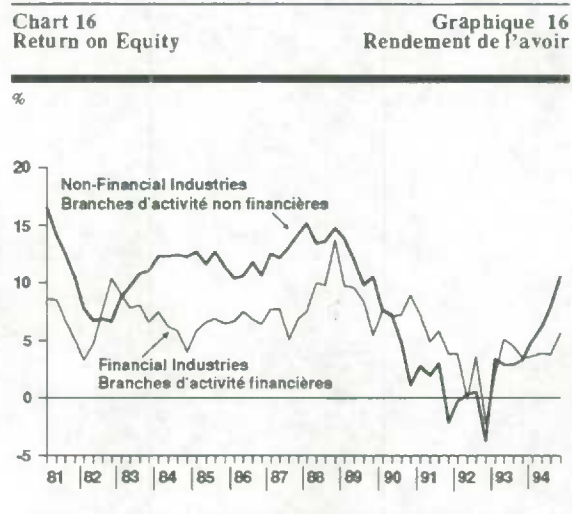
The return on shareholders' equity measures the after-tax profits returned to the shareholders. In the fourth quarter of 1994, the return on equity of Canadian corporations was the strongest in five years at 9.32%. Over the first three quarters of 1994 this indicator averaged 5.73%. Although steadily improving, the return on equity still remains below the 15% returns of 1988 (see chart 15).



Rendement de l'avoir

Le rendement de l'avoir mesure les bénéfices après impôt versés aux actionnaires. Au quatrième trimestre de 1994, le rendement de l'avoir des sociétés canadiennes atteint le niveau le plus élevé en cinq ans, soit 9,32 %. Au cours des trois premiers trimestres de 1994, cet indicateur s'établissait en moyenne à 5,73 %. En dépit d'une amélioration soutenue, le rendement de l'avoir demeure tout de même inférieur aux rendements de 15 % enregistrés en 1988 (voir le graphique 15).

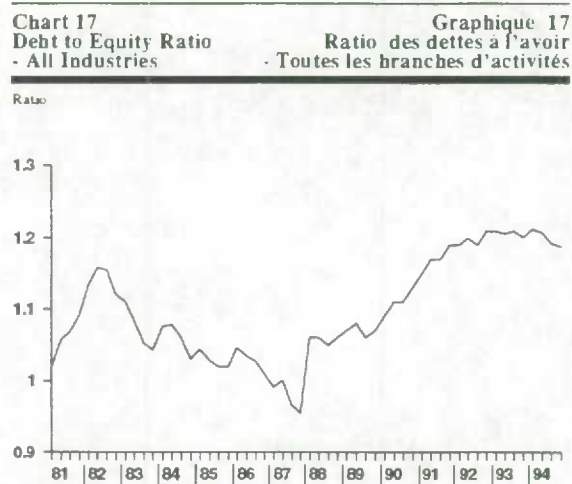
The non-financial industries have registered dramatic profit gains over the past two years that have boosted the return on equity to 10.51% in the fourth quarter of 1994. As chart 16 shows, the return on equity of these industries was only 3.33% in the final quarter of 1993, and was negative in late 1992. The financial industries return on equity jumped to 5.66% in the fourth quarter after hovering between 3.5% and 4.0% over the previous four quarters.



La hausse spectaculaire des bénéfices des branches non financières au cours des deux dernières années a activé le rendement de l'avoir qui se fixe à 10,51 % au quatrième trimestre de 1994. Comme l'illustre le graphique 16, le rendement de l'avoir de ces branches n'était que de 3,33 % au dernier trimestre de 1993 et il était négatif à la fin de 1992. Le rendement de l'avoir des branches financières avance rapidement pour atteindre 5,66 % au quatrième trimestre, après avoir tourné autour de 3,5 % et de 4,0 % au cours des quatre derniers trimestres.

Debt to Shareholders' Equity

The debt to equity ratio is a measure of the solvency of enterprises. As illustrated in chart 17, this ratio steadily increased during the 1988 to 1991 period, as the effects of the recession took hold. The level of debt relative to equity remained constant throughout the latter part of 1992 and into 1993. For the past four quarters, including the fourth quarter of 1994, corporations have been able to reduce their debt to equity ratios. In the fourth quarter of 1994 the debt to equity ratio stood at 1.19% after peaking at 1.21% earlier in the year.



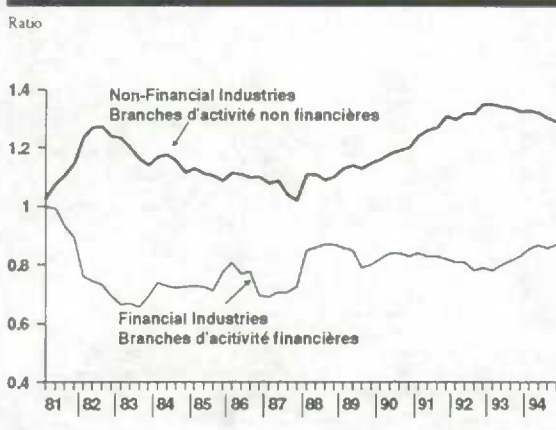
Ratio d'endettement

Le ratio d'endettement est une mesure de la solvabilité des entreprises. Comme on peut le voir au graphique 17, ce ratio a progressé de façon soutenue pendant la période allant de 1988 à 1991, compte tenu des conséquences de la récession. Le niveau de l'endettement par rapport à l'avoir est demeuré constant tout au long de la dernière partie de 1992 et en 1993. Au cours des quatre derniers trimestres, y compris le quatrième trimestre de 1994, les sociétés ont été en mesure de réduire leur ratio d'endettement. Au quatrième trimestre de 1994, le ratio d'endettement s'établit à 1,19 %, après avoir atteint le sommet de 1,21 % plus tôt au cours de l'année.

Chart 18 compares the debt to equity ratios of the non-financial and financial industries. It is readily apparent that the non-financial industries traditionally rely more extensively on debt financing than the financial industries. This gap is narrowing, however, as the debt to equity ratio of the non-financial industries continues to edge downward over the past few years. On the other hand, financial institutions are relying increasingly on debt as a source of financing, resulting in a steady increase in their ratio since 1993. In the fourth quarter of 1994 the debt to equity ratio of the non-financial industries was 1.29, while the financial industries posted a ratio of 0.87.

Chart 18
Debt to Equity Ratio

Graphique 18
Ratio des dettes à l'avoir



Le graphique 18 compare les ratios d'endettement des branches financières et non financières. Il est facile de constater que les branches non financières ont plus souvent recours au financement par emprunt que les branches financières. Toutefois, cet écart s'amenuise, car le ratio d'endettement des branches non financières à continué de se replier lentement ces dernières années. Par contre, les branches financières ont de plus en plus souvent recours à l'emprunt comme source de financement, ce qui explique la hausse soutenue de leur ratio d'endettement depuis 1993. Au quatrième trimestre de 1994, le ratio d'endettement des branches non financières est de 1,29, tandis que celui des branches financières est de 0,87.

SPECIAL STUDY :
Do Small Firms Face Higher Financing Costs?

ÉTUDE :
Des coûts de financement plus élevés pour les petites entreprises?

Authors / Auteurs :

David Caldwell, Gary Sawchuk - Industry Canada / Industrie Canada
Jack Wilson - Statistics Canada / Statistique Canada

The views expressed in this paper are those of the authors and do not necessarily reflect those of either Industry Canada or Statistics Canada. We would like to acknowledge the support of Richard Collins, Director of the Industrial Organization and Finance Division and the helpful comments of Peter Koumanakos and Abe Tarasofsky.

Les opinions exprimées dans ce document sont celles des auteurs et ne sont pas nécessairement celles d'Industrie Canada ou de Statistique Canada. Nous tenons à remercier Richard Collins, directeur de la Division de l'organisation et des finances de l'industrie, pour son appui, de même que Peter Koumanakos et Abe Tarasofsky pour leurs observations.

DO SMALL FIRMS FACE HIGHER FINANCING COSTS?

1. Introduction

Canada's ability to innovate, adapt and acquire new technologies and infrastructure requires investments - in people, machinery and equipment and ideas. However, a high cost of capital discourages Canadian firms from making investments, or embarking on important new market development projects.¹ Especially vulnerable are investment projects whose potential pay-offs - however substantial - are only to be expected sometime further in the future, because investment time horizons are shorter in a high cost of capital environment. Inasmuch as many knowledge investments have implications not only for the level of investment but the rate of economic growth,² a high cost of capital can be an important impediment.

DES COÛTS DE FINANCEMENT PLUS ÉLEVÉS POUR LES PETITES ENTREPRISES?

1. Introduction

La capacité du Canada d'innover, d'adapter et d'acquérir de nouvelles technologies et de nouvelles infrastructures exige des investissements — en personnel, en machines et matériel, en idées. Cependant, le coût élevé du capital décourage les entreprises canadiennes à faire des investissements ou à se lancer dans d'importants projets de développement de nouveaux marchés.¹ Particulièrement vulnérables sont les projets d'investissement dont les retombées éventuelles — même si elles sont appréciables — ne se produiraient que dans un avenir relatif éloigné parce que l'horizon temporel est plus court dans un environnement de coût de capital élevé. Dans la mesure où un grand nombre d'investissements en connaissance ont des conséquences non seulement sur le niveau de l'investissement, mais aussi sur celui du taux de croissance économique,² le coût élevé du capital peut être un obstacle important.

1 There is a growing body of research on the international comparison of the cost of capital that find the cost of capital to be high in Canada and the United States. Broadway, Bruce and Mintz (1984) find the cost of capital to be somewhat higher in Canada than in the United States. The Canada Consulting Group concludes that between 1977 and 1988, Canada experienced a slightly lower cost of capital than the United States, but a little higher cost of equity. Shoven and Topper (1992), and Finance Canada (1992), find small and temporary differences in the cost capital comparisons between Canada and the United States. More recently, the 1994 World Competitiveness Report, in re-ranking Canada down to 16th place, indicated that Canada's cost of capital was at a similarly unsatisfactory level.

2 Neil Bruce (1993), "The Cost of Capital and Competitive Advantage." Productivity, Growth and Canada's International Competitiveness, eds. Thomas J. Courchene and Douglas D. Purvis. Proceedings of a Conference at Queen's University, September 18-19, 1992, pp. 77-117.

1 De plus en plus de recherches sur les comparaisons internationales du coût en capital constatent que ce dernier est élevé au Canada et aux États-Unis. Broadway, Bruce et Mintz (1984) trouvent que le coût du capital est quelque peu plus élevé au Canada qu'aux États-Unis. Le Canada Consulting Group conclut qu'entre 1977 et 1988, le coût du capital était légèrement plus bas au Canada qu'aux États-Unis, mais que le coût des capitaux propres était un peu plus élevé. Shoven et Topper (1992), de même que Finances Canada (1992), trouvent des petites différences temporaires dans les comparaisons du coût en capital entre le Canada et les États-Unis. Plus récemment, le 1994 World Competitiveness Report a reclassé le Canada à la 16^e place, et mentionné que le coût du capital au Canada était à un niveau également insatisfaisant.

2 Neil Bruce (1993). « The Cost of Capital and Competitive Advantage. » Productivity, Growth and Canada's International Competitiveness, eds. Thomas J. Courchene and Douglas D. Purvis. Actes d'une Conférence à l'université Queen, 18-19 septembre 1992, pp. 77-117.

Recent studies have documented that small business is an engine of job creation.³ As a consequence, unduly high costs of capital for smaller firms could be particularly damaging to investment performance and economic growth. In an effort to provide some evidence on this issue, this study uses a very large data base of company information to investigate whether the cost of financing varies systematically by size of firm.

2. Size of Firm and the Cost of Capital

Measuring the cost of capital and gauging its influence on investment and "competitiveness" have long been issues of considerable debate. Although the impact of size of company, in this context, has received relatively little attention, a number of factors have been suggested that would cause smaller firms to face higher financing costs.

Various authors have developed the idea that due to capital market imperfections, the cost of external finance is higher than the opportunity cost of internal cash flow and retained earnings, at least for smaller firms.⁴ In particular, the existence of a "financing hierarchy" has been postulated in which the first, and lowest, step is represented by the opportunity cost of internal funds;⁵ the next higher step by the cost of new external debt finance; and the third, and highest step, by the cost of new external equity finance.

Des études récentes ont fourni la preuve que les petites entreprises sont un facteur de création d'emplois.³ Pour cette raison, des coûts du capital excessivement élevés pour des entreprises plus petites pourraient être particulièrement gênants pour le rendement des investissements et la croissance économique. Pour tenter d'éclaircir quelque peu cette question, les auteurs de la présente étude utilisent une base de données très importante de renseignements de compagnies pour examiner si le coût du financement varie systématiquement selon la taille de l'entreprise.

2. Taille de l'entreprise et coût du capital

La mesure du coût du capital et l'évaluation de son influence sur l'investissement et la «compétitivité» ont depuis longtemps fait l'objet de débats considérables. Bien que l'impact de la taille de la compagnie, dans ce contexte, n'a été que relativement peu étudiée, un certain nombre de facteurs ont été mentionnés, qui pourraient se traduire par des coûts de financement plus élevés pour les petites entreprises.

Divers auteurs ont avancé l'idée que, en raison des imperfections du marché des capitaux, le coût du financement extérieur est supérieur au coût d'opportunité de l'encaisse interne et des bénéfices non répartis, au moins dans le cas des entreprises plus petites.⁴ En particulier, on a supposé l'existence d'une «hiérarchie du financement», dans laquelle la première étape, la plus basse, est représentée par le coût d'opportunité des capitaux internes⁵, l'étape suivante, par le coût du financement de la nouvelle dette extérieure, et la troisième, l'étape la plus élevée, par le coût du nouveau financement par capitaux propres extérieurs.

3 These include: Statistics Canada (1994), *Strategies for Success: A Profile of Growing Small and Medium-sized Enterprises in Canada*; and G. Picot, J. Baldwin and R. Dupuy (1994), "Have Small Firms Created a Disproportionate Share of New Jobs in Canada? A Reassessment of the Facts", research paper presented at the Canadian Economics Association Meetings, Calgary, Alberta, June 9-13, 1994.

4 See, for example, Steven M. Fazzari, R. Glenn Hubbard and Bruce C. Petersen (1988), "Financing Constraints and Corporate Investment", *Brookings Papers on Economic Activity*, 1, pp. 141-206; See also Stewart C. Myers (1984), "The Capital Structure Puzzle", *The Journal of Finance*, 39,3, pp. 575-592; and Stewart C. Myers and N. Majluf (1984), "Corporate Financing and Investment Decisions When Firms Have Information Investors Do Not Have", *Journal of Financial Economics*, 13 (June), pp. 187-221.

5 Although the smallest firms do not necessarily obtain capital from outside investors, the capital they use, often coming from owners or managers, has opportunity cost.

3 Parmi ces études, on peut citer Statistique Canada (1994), *Strategies for Success: A profile of Growing Small and Medium sized Enterprises in Canada*; et G. Picot, J. Baldwin and R. Dupuy (1994), "Have Small Firms Created a Disproportionate Share of New Jobs in Canada? A Reassessment of the Facts", document de recherche présenté aux réunions de l'Association canadienne d'économie, Calgary, Alberta, du 9 au 13 juin 1994.

4 Voir, par exemple, Steven M. Fazzari, R. Glenn Hubbard and Bruce C. Petersen (1988), "Financing Constraints and Corporate Investment", *Brookings Papers on Economic Activity*, 1, pp. 141-206; Voir Stewart C. Myers (1984), "The Capital Structure Puzzle", *The Journal of Finance*, 39,3, pp. 575-592; and Stewart C. Myers and N. Majluf (1984), "Corporate Financing and Investment Decisions When Firms Have Information Investors Do Not Have", *Journal of Financial Economics*, 13 (juin), pp. 187-221.

5 Même si le capital des plus petites entreprises ne provient pas forcément d'investisseurs externes, il possède un coût d'opportunité, étant donné qu'il est souvent fourni par les propriétaires ou les gestionnaires.

In this approach, higher external finance costs for new equity hinge on asymmetric information problems, i.e. poorer information available to external suppliers of capital about the quality of the firm's potential investments than to insiders. This is reflected in outside investors demanding a higher return from all firms so that the cost of bad investments is covered by the proceeds of winners (the *lemon* problem). Thus, managers of good firms will feel that the price offered for their potential stock issue does not reflect its true value. As these problems are thought to be important for smaller publicly held firms (Fazzari, Hubbard and Petersen, 1988), it would seem reasonable to expect that they are even more operable for the smallest firms which have not yet gone public. As a consequence, the cost of new equity for small firms would likely be higher than for large firms, which are less affected by asymmetric information. Issuing new equity also involves incurring significant transaction costs, which may be higher for smaller firms.

The cost of debt is also thought to be greater than the cost of internal finance, partly because of asymmetric information, and partly because of agency problems, i.e. the tendency of firm managers to act in their own interests, for example by taking on too much additional debt, rather than in the interests of the external suppliers of new capital. New debt may also be more expensive than internally generated funds because the risk of financial difficulty increases. This risk may be perceived as particularly acute in the case of small firms. The cost of new external debt is thought to be less than external equity because it is less risky for the investor, i.e. in the event of bankruptcy, debt holders are paid before equity holders.

In the same vein, Eisner (1978) has suggested that, in the absence of the long established relationships with financial institutions typical of large firms, raising money capital for small firm projects may depend crucially on internal funds and external funds which require evidence of current profitability. Hence, when profitability is down, the ability of small firms to invest would be constrained.

Alberts and Archer (1973) provide evidence that smaller firms have higher variability in rates of return than large firms. Thus internal fund generation may frequently be a problem for smaller firms forcing them to look to higher cost external finance. The authors indicate that the higher variability of return for small firms is evidence of higher risk. Given that the Capital Asset Pricing Model equates the cost of equity capital with a risk free rate of interest plus a risk premium, Alberts and Archer suggest that smaller firms face higher costs of equity capital.

Dans cette approche, l'augmentation des coûts de financement extérieur, pour les nouveaux capitaux propres, se rattachent les problèmes d'information asymétrique, sous la forme de renseignements de moins bonne qualité mis à la disposition des fournisseurs extérieurs de capitaux concernant la qualité des investissements potentiels de l'entreprise, plutôt qu'aux initiés. Tout ceci explique le fait que les investisseurs de l'extérieur demandent un rendement plus élevé pour toutes les entreprises, de sorte que le coût des mauvais investissements est couvert par le produit des investissements gagnants (le problème du citron). Par conséquent, les gestionnaires des bonnes entreprises estimeront que leur émission d'actions potentielle ne reflète pas sa valeur vraie. Comme on considère que ces problèmes sont graves pour les entreprises ouvertes plus petites (Fazzari, Hubbard, Petersen, 1988), on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'ils auraient été encore plus opérables pour les entreprises plus petites qui n'ont pas encore été ouvertes. Pour cette raison, le coût des nouveaux capitaux propres pour les petites entreprises serait probablement plus élevé que pour les grandes, qui sont moins touchées par des renseignements asymétriques. L'émission de nouveaux capitaux propres comporte également des coûts de transaction appréciables, qui peuvent être plus élevés dans le cas des entreprises plus petites.

On considère aussi que le coût de la dette est plus grand que celui de l'autofinancement, en partie à cause d'une information asymétrique, et en partie à cause de problèmes d'organisme, comme la tendance des gestionnaires à agir en fonction de leurs propres intérêts, comme, par exemple, assumer trop de dettes supplémentaires, plutôt que dans l'intérêt des fournisseurs extérieurs de nouveaux capitaux. La nouvelle dette peut également être plus chère que l'autofinancement, car le risque de difficultés financières s'accroît. Ce risque peut être perçu comme particulièrement grave dans le cas des petites entreprises. On pense que le coût de la nouvelle dette extérieure est inférieur aux capitaux propres extérieurs, parce qu'il est moins risqué pour l'investisseur, comme, par exemple, dans le cas des créanciers de faillites, qui sont dédommagés avant les détenteurs de capitaux propres.

Dans le même ordre d'idées, Eisner (1978) suggère qu'en l'absence de relations depuis longtemps établies avec les institutions financières, qui sont caractéristiques des grandes entreprises, le financement des petites entreprises peut dépendre surtout de l'autofinancement et de capitaux extérieurs qui nécessitent une preuve de la rentabilité actuelle. Par conséquent, lorsque la rentabilité diminue, la capacité des petites entreprises à investir se trouverait limitée.

Alberts et Archer (1973) fournissent des preuves que le taux de rendement des entreprises plus petites est plus irrégulier que celui des grandes entreprises. Par conséquent, l'autofinancement peut souvent être un problème pour les petites entreprises, et les obliger à envisager des coûts de financement extérieur plus élevés. Les auteurs indiquent que la variabilité plus grande du rendement des petites entreprises est la preuve d'un risque plus élevé. Étant donné que le modèle de fixation des prix des immobilisations est égal au coût des capitaux propres avec un taux d'intérêt sans risque, plus une prime de risque, Alberts et Archer suggèrent que les entreprises plus petites doivent absorber un coût des capitaux propres plus élevé.

Evidence presented in this paper is consistent with the notion that smaller firms face significantly higher equity costs than large firms. In addition, the cost of funds for smaller firms is somewhat higher. The paper also examines how these findings differ across industries.

3. The Financial Micro Database

Statistics Canada survey⁶ data obtained from the accounting records of business enterprises for 1988-93 are used in this paper. Small firm data were only available up to 1991, so the size group comparisons cover the four year period from 1988 to 1991.

Firms were categorized into five size groups according to sales revenue. The two smallest size groups include firms with revenues under \$1 million and between \$1 million and \$5 million. Between 1988 and 1991, the average number of enterprises in each of these two size groups was 11,238 and 6,636 firms, respectively. There were an average number of 4,852 enterprises which formed the mid-size group of firms, with revenues of \$5-25 million. The largest two size categories had revenues of \$25-100 million and over \$100 million. The average number of enterprises in each of these samples was 1,955 and 952 respectively.

This marks the first time that this financial micro database has been used to investigate the cost of financing by size of firm. It is particularly noteworthy that both non-public and public firms are included. Indeed, the vast majority of small firms have yet to make a public stock offering.

Les preuves présentées ici sont cohérentes avec la notion selon laquelle les entreprises plus petites doivent absorber des coûts des capitaux propres sensiblement plus élevés que les grandes entreprises. De plus, le coût des capitaux pour les entreprises plus petites est quelque peu supérieur. On examine dans ce document comment ces conclusions varient selon les branches d'activité.

3. La base de micro-données financières

On utilise dans ce document les données de l'enquête de Statistique Canada⁶ qui proviennent des enregistrements comptables des entreprises commerciales pour 1988-1993. Les données pour les petites entreprises s'arrêtent en 1991, de sorte que les comparaisons selon le groupe de taille portent sur la période de quatre ans s'étendant de 1988 à 1991. Cette période couvre la plus grande partie du dernier cycle d'affaires.

On a classé les entreprises dans cinq groupes de taille selon les recettes au titre des ventes. Les deux groupes les plus petits comprennent les entreprises dont les recettes sont inférieures à 1 million de dollars et sont comprises entre 1 million et 5 millions de dollars. De 1988 à 1991, le nombre moyen d'entreprises dans chacun de ces deux groupes de taille était de 11 238 et de 6 636 respectivement. Il y avait un nombre moyen de 4 852 entreprises qui constituaient le groupe central des entreprises dont les recettes étaient comprises entre 5 millions de dollars et 25 millions de dollars. Les deux catégories de taille les plus élevées avaient des recettes de 25-100 millions de dollars et de plus de 100 millions de dollars. Le nombre moyen d'entreprises dans chacun de ces échantillons était de 1 955 et de 952 respectivement.

C'est la première fois que la base de micro-données financières a servi à étudier le coût du financement selon la taille de l'entreprise. Il faut en particulier remarquer que l'on inclut les entreprises publiques et privées partout. En fait, la vaste majorité des petites entreprises doivent encore faire une offre publique d'actions.

6 Calculations were made using the micro-level financial database maintained by the Industrial Organization and Finance Division of Statistics Canada.

6 Les calculs ont utilisé la base de données financières au micro-niveau de la Division de l'organisation et des finances de l'industrie de Statistique Canada.

4. Financial Structure and Firm Size

There is a close relationship between the cost of different sources of funds and the financial structure of the firm. The financing practices of Canadian firms are shown in Table 1.⁷ The table is based on year-end balance sheets in 1991. Retained earnings, the least expensive form of financing according to the financing hierarchy theory, accounts for between 8.1% and 16.3% of capital. Small firms and large firms depend on retained earnings to about the same extent while the reliance of mid-size firms is significantly less. Interestingly, the use of bank loans by firm size is almost the mirror image of retained earnings.

A major difference in financing behaviour is that small firms obtain much of their financing from affiliates in the form of loans, while the largest firms rely on marketable debt securities. This pattern is consistent with asymmetric information for small firms, i.e. information about the quality of a firm's projects being available to the firm and its affiliates but not to outsiders. Indeed, the share of finance accounted for by loans from an affiliate decreases systematically as firm size increases.

4. Structure financière et taille de l'entreprise

Il existe une relation étroite entre le coût des différentes sources de fonds et la structure financière de l'entreprise. Le tableau 1 présente les pratiques de financement des entreprises canadiennes.⁷ Le tableau est basé sur les bilans de fin d'année de 1991. Les bénéfices non répartis, qui sont la forme la moins chère de financement, selon la théorie de la hiérarchie financière, comptent pour 8.1 % et 16.3 % du capital. Les petites et les grandes entreprises dépendent des bénéfices non répartis à peu près dans la même mesure, tandis que les entreprises intermédiaires l'utilisent nettement moins. Il est intéressant de constater que les emprunts bancaires selon la taille de l'entreprise sont presque identiques aux bénéfices non répartis.

Une importante différence concernant le financement est que les petites entreprises obtiennent la plus grande partie de leur financement auprès de sociétés affiliées sous la forme de prêts, tandis que les firmes les plus importantes font appel aux titres de dette négociables. Cette tendance est conforme à l'information asymétrique pour les petites entreprises, c'est-à-dire les renseignements concernant la qualité des projets qu'elles entreprennent mis à leur disposition et à celle de leurs sociétés affiliées, mais non aux étrangers. De fait, la part du financement représentée par les prêts d'une société affiliée diminue de façon continue à mesure que la taille de l'entreprise augmente.

⁷ Information for this table is based on micro-level financial information compiled by size groups within industries that is weighted up to the aggregate level.

⁷ Les renseignements contenus dans ce tableau proviennent de l'information financière au micro-niveau rassemblée par groupe de taille à l'intérieur de branches qui sont pondérées jusqu'au niveau agrégé.

Table 1
Capital Structure - All Non-Financial Industries
as of the end of 1991

Tableau 1
Structure du capital - Toutes les branches
non financières fin 1991

	Size Groups (Annual Revenue - million \$)					
	Groupe de taille (Recettes annuelles - millions de dollars)					
	100+	50-100	25-50	10-25	5-10	<5
	%	%	%	%	%	%
Retained Earnings - Bénéfices non répartis	16.3	12.0	8.1	11.7	14.8	15.2
Bank Loans - Prêts bancaires	8.5	13.9	14.2	15.1	13.8	8.5
Marketable Debt Securities - Titres de dette négociables	31.2	15.5	11.6	10.4	12.8	6.9
Loans & Accounts with Affiliates - Prêts et comptes avec les sociétés affiliées	10.7	12.8	16.8	16.8	18.7	21.7
Other Debt - Autres dettes	6.9	15.8	19.6	21.1	20.8	15.2
Share Capital & Contributed Surplus - Capital-actions et surplus d'apport	26.4	30.0	29.7	24.9	19.1	32.5
Total - Capital	100	100	100	100	100	100
Debt/Equity Ratio - Ratio d'endettement	1.3	1.4	1.6	1.7	2.0	1.1

Source: Statistics Canada, Industrial Organization & Finance Division, Annual Financial Statistics database.

Source: Statistique Canada, Division de l'organisation et des finances de l'industrie, base de données de statistiques financières annuelles.

In general, the smallest companies rely more heavily on equity capital — i.e. retained earnings plus share capital and contributed surplus— and particularly share capital.⁸ To the extent that this capital is contributed by the owner of the firm or by friends and relatives, it could reflect inside information and so may be the least costly capital available in the earliest stages of firm development. For example, earnings of the smallest businesses which are remitted to the owner-manager in various ways (e.g. salaries or dividends) may be reinvested in the firm's ongoing operations as shareholder loans. This may particularly be the case where firms determine the amount and method of remitting earnings to the owner-manager for tax planning purposes. The reliance on share capital is almost cut in half at the next firm size level and then gradually rises to reach 30% at the \$50-100 million category. This may indicate that over a growth phase the firm's needs for investment capital exceed its available retained earnings and capacity for debt finance. In other words, there is an

En général, ce sont les entreprises les plus petites qui utilisent le plus les capitaux propres - c'est-à-dire les bénéfices non répartis, plus le capital-actions et le surplus d'apport - en particulier le capital-actions.⁸ Dans la mesure où ce dernier est apporté par le propriétaire, ou par des amis et des parents, il peut refléter des informations d'initié et pourrait être ainsi le capital le moins onéreux disponible au cours des premières étapes du développement de l'entreprise. Ainsi, les gains des entreprises les plus petites qui sont reversés aux gestionnaires-propriétaires sous diverses formes (traitements ou dividendes), peuvent être réinvestis dans les activités courantes de l'entreprise sous la forme de prêts d'actionnaires. Cela pourrait être particulièrement le cas lorsque l'entreprise détermine le montant et les méthodes de versement des gains aux propriétaires-gestionnaires aux fins de planification des impôts. L'utilisation du capital-actions est presque réduite de moitié au prochain niveau de taille de l'entreprise et augmente ensuite progressivement pour atteindre 30 % pour la catégorie des 50-100 millions de dollars. Ceci peut signifier qu'au

⁸ A significant majority of "share capital & contributed surplus" is share capital, which includes common and preferred stock (at book value when originally issued) as well as the financial stakes of family and friends. Contributed surplus includes donated capital, i.e. if foreign parents or local governments provide capital/land at below market value, the difference is included as contributed capital.

⁸ Une majorité appréciable du «capital-actions et surplus d'apport» est le capital-actions, qui comprend les actions ordinaires et privilégiées, à la valeur comptable lors de l'émission originale, plus les participations financières des membres de la famille et des amis. Le surplus d'apport comprend les capitaux donnés, par exemple si les sociétés mères étrangères ou les administrations locales fournissent du capital ou des terres à un coût inférieur à la valeur marchande, la différence sera alors comptée comme apport de capital.

increasing propensity for these firms to turn to issuing shares to obtain capital.

For the largest firms, reliance on new equity falls in favour of much greater reliance on marketable debt securities. This may suggest a growing recognition of the firm in international debt markets allowing the company a cheaper source of finance than new equity.

Generally, for firms larger than \$5 million in sales, the debt-to-equity ratio diminishes with size. Mid-sized firms carry higher debt-to-equity ratios than large firms, possibly because being less well known they have less access to lower cost equity both domestically and on international markets. The smallest firms carry the lowest debt-to-equity ratios. Limited access to bank debt may be a factor.

5. Concepts and Definitions

The following sections of the paper make use of various measures of the cost of finance discussed below. Chart 1 depicts an investment project which is financed by both debt (D) and equity (S). The investment provides an economic return (Y) which is distributed through interest payments (I) to holders of debt, through net payments to government (T), and through a return to equity (E) by way of dividends or retained earnings.

One measure of financing costs, "the cost of funds", is the minimum after-tax rate of return necessary to cover financing obligations, i.e. the weighted average of rates of return required by shareholders (return on equity, or ROE on Chart 1) and by creditors (cost of debt, or AIR on Chart 1) in return for providing financial capital to the firm. Another measure of financing costs is "the cost of capital", which is the pre-tax real rate of return that is just sufficient to provide for the taxes required by law, the interest required by lenders, and the dividends and capital gains required by equity holders (i.e. Y/V on Chart 1).⁹

⁹ The user cost of capital in the Jorgenson tradition covers real depreciation, investment tax credits and capital cost allowance in addition to the cost of capital defined above. See Appendix B for further discussion.

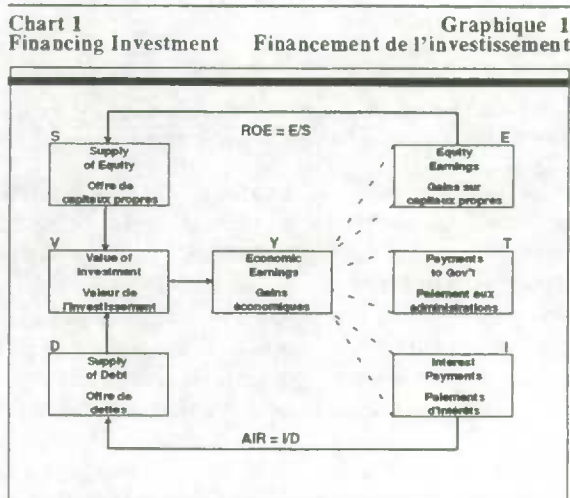
cours d'une phase de croissance, les besoins en capitaux d'investissement d'une entreprise dépassent ses bénéfices non répartis disponibles et sa capacité de financement par titres de dette. En d'autres termes, il y a une propension croissante pour ces entreprises à utiliser l'émission d'actions pour se financer.

Pour les entreprises les plus importantes, l'utilisation de nouvelles émissions d'actions est remplacée par l'utilisation beaucoup plus intensive des titres de dette négociables. Ceci pourrait signifier une reconnaissance croissante de l'entreprise sur les marchés de titres de dette internationaux, ce qui permettrait à celle-ci de se financer à meilleur marché que par l'émission de nouvelles actions.

De façon générale, pour les entreprises dont les ventes dépassent 5 millions de dollars, le ratio d'endettement diminue avec la taille. Les entreprises de taille moyenne possèdent des ratios d'endettement supérieurs à ceux des grandes entreprises, peut-être parce qu'elles ont moins accès à des capitaux propres moins chers, tant sur les marchés intérieurs qu'internationaux, étant moins bien connues. Les entreprises les plus petites possèdent les ratios d'endettement les plus bas. L'accès limité à l'endettement bancaire pourrait en être une cause.

5. Concepts et définitions

On trouvera dans les sections suivantes du document les diverses mesures du coût du financement dont il est question ci-dessous. Le graphique 1 présente un projet d'investissement qui est financé par la dette (D) et par les capitaux propres (S). L'investissement fournit un rendement économique (Y) qui est réparti par les paiements d'intérêts (I) aux créanciers, soit par des paiements nets aux administrations (T) et par un rendement des capitaux propres (E), sous la forme de dividendes ou de bénéfices non répartis.



Le "coût des capitaux", qui est l'une des mesures des coûts du financement, est le taux de rendement minimum après impôt nécessaire pour couvrir les engagements financiers, c'est-à-dire la moyenne pondérée des taux de rendement nécessaires aux actionnaires (rendement des capitaux propres, ou ROE, graphique 1) et des créanciers (coût de la dette, ou AIR, graphique 1) pour la fourniture du capital financier à l'entreprise. Le "coût du capital", qui est une autre mesure des "coûts de financement", est le taux de rendement réel avant impôt qui est tout juste suffisant pour payer les impôts prévus par la loi, l'intérêt exigé par les prêteurs et les dividendes des gains en capital exigés par les détenteurs de capitaux propres (Y/V au graphique 1).⁹

⁹ Le coût du capital de l'utilisateur dans la tradition de Jorgenson couvre l'amortissement réel, les crédits d'impôts à l'investissement et les allocations du coût en capital. Voir l'annexe B pour plus de détails.

We now turn to our method of calculating the cost of funds by size of company. The cost of equity is proxied by the ex post nominal rate of return on equity, i.e. after-tax earnings divided by the book value of contributed equity capital. The rationale for substituting an ex post measure for a required rate of return is provided by Ando and Auerbach (1990) who note that in their work on the cost of capital, "... Each method is based on the underlying assumption that, at least over long periods of time, the rate of return to a firm will equal the rate required by the holders of securities". Our ex post measure, ROE, is the best proxy available for a market value concept

such as the earnings-price ratio, as most of the small firms in the database are not public and have no current market prices to value their equity. While our measure of ROE differs from the earnings price-ratio (which is often used in cost of capital studies), at the aggregate level, at least, it moves in a similar fashion over time (see Chart 2). The business cycle is evident, so we focus on averages over a period of time.¹⁰

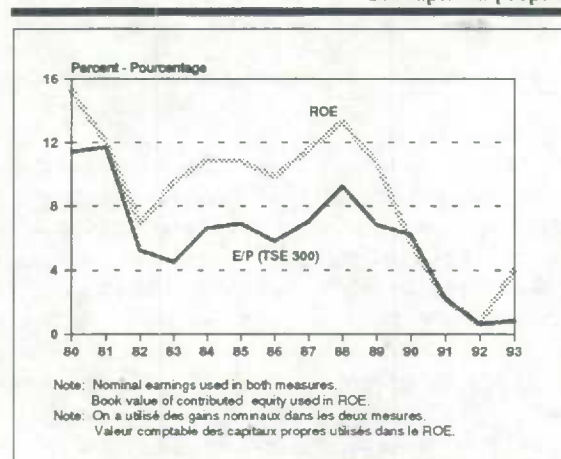
The cost of debt is proxied by the ex post nominal rate of return on debt (AIR on Chart 1).¹¹ To calculate this measure, interest payments are divided by the book value of debt outstanding. The result is equal to a weighted average of interest rates on the firm's various debt issues. While this measure differs from the interest rate facing the firm making a decision on an incremental investment, it is the best proxy available by size of firm.

10 Ideally, a much longer period than four years would be used to enhance confidence that ex post rates of return are equivalent to the minimum required rate of return. It is also useful to note explicitly that E/P is a market-based measure that is influenced by expectations about the future, while ROE is an ex post measure indicating the rate of return that was actually achieved. It is this difference that causes the two measures to diverge at various times, as shown in Chart 2.

11 At the aggregate economy level, this measure exhibits the same downward trend as the long-term government bond rate which is often chosen for country level studies of the cost of capital. The rate of return on debt tends to be more stable than the market rate of interest and is slower to react at turning points.

Chart 2
Rates of Return on Equity

Graphique 2
Taux de rendement
des capitaux propres



prise sera égal au taux exigé par les détenteurs des titres. Notre mesure ex post du ROE est la meilleure approximation disponible pour un concept basé sur la valeur marchande, comme le ratio bénéfices-cours, puisque la plupart des petites entreprises ne sont pas ouvertes et n'ont pas de prix marchands courants pour évaluer leurs capitaux propres. Notre mesure du ROE diffère du ratio bénéfices-cours, qui sert souvent dans les études du coût du capital, au niveau agrégé, mais, au moins, il évolue d'une façon semblable dans le temps (graphique 2). Le cycle d'affaires est évident, de sorte que nous nous concentrons sur les moyennes au cours d'une certaine période.¹⁰

On approxime le coût de la dette par le taux de rendement de la dette nominale ex post (AIR au graphique 1).¹¹ Pour calculer cette mesure, on divise les paiements d'intérêts par la valeur comptable de la dette en cours. Celui-ci est égal à une moyenne pondérée des taux d'intérêt des différentes émissions de titres de dette de l'entreprise. Bien que cette mesure diffère du taux d'intérêt que l'entreprise doit prendre en considération quand elle décide d'accroître ses investissements, elle constitue les meilleures approximations disponibles selon la taille de l'entreprise.

10 Idéalement, il faudra utiliser une période bien supérieure à quatre ans pour s'assurer que les taux de rendement ex post sont équivalents au taux de rendement nécessaire minimum. Il est en outre utile d'indiquer explicitement que le ratio bénéfices-cours est une mesure fondée sur le marché qui est susceptible de varier en fonction des attentes quant à l'avenir, tandis que le ROE est une mesure ex post du taux de rendement véritablement atteint. C'est cette divergence qui est à l'origine de l'écart qu'on relève quelquefois entre ces deux mesures, comme l'illustre le graphique 2.

11 Au niveau de l'économie globale, cette mesure suit la même tendance à la baisse que le taux des obligations gouvernementales à long terme, qui est souvent retenu pour les études au niveau du pays du coût du capital. Le taux de rendement de la dette a tendance à être plus stable que le taux d'intérêt marchand et il réagit plus lentement aux points de retournement.

The cost of funds is a weighted average of the costs of debt and equity using the debt/equity ratio to calculate the weights.¹²

6. Cost of Funds by Size of Company in Canada

Table 2 indicates that the smallest firms (under \$5 million in revenue) have the highest rates of return on equity and cost of funds. Return on equity at 13.0% is almost 4 percentage points higher than for the largest firms (over \$100 million in revenue), and about 2.5 percentage points higher than for the middle sized firms.¹³ Smaller firms' apparent interest rates are slightly higher than those of larger firms, but the range is quite narrow, i.e. between 9.8% and 10.2%. Part of the reason for the apparent moderate premium on the cost of debt paid by small firms may be their extensive use of loans from affiliates, which may carry relatively low or even zero rates of interest.¹⁴

Le coût des capitaux est une moyenne pondérée du coût de la dette et des capitaux propres, utilisant le ratio d'endettement pour calculer les poids.¹²

6. Coût des capitaux selon la taille de l'entreprise au Canada

Le tableau 2 révèle que les entreprises les plus petites (recettes inférieures à 5 millions de dollars) possèdent les taux de rendement des capitaux propres et le coût des capitaux les plus élevés. Le rendement des capitaux propres de 13,0 % est presque de 4 points supérieur à celui des entreprises les plus grandes (recettes supérieures à 100 millions de dollars) et de 2,5 points supérieur à celui des entreprises de taille moyenne.¹³ Les taux d'intérêt apparents des entreprises plus petites sont légèrement plus élevés que ceux des entreprises plus grandes, mais cet intervalle est assez étroit, compris entre 9,8 % et 10,2 %. Une partie de la cause de la prime modérée apparente du coût de la dette payée par les petites entreprises pourrait s'expliquer par leur utilisation intensive de prêts provenant de sociétés affiliées qui peuvent avoir des taux d'intérêt relativement bas, voire même nuls.¹⁴

12 See Robert M. McCauley and Stephen A. Zimmer (1989), "Explaining International Differences in the Cost of Capital", Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review, 14.2 (Summer), pp. 7-28.

13 For the smallest firms, earnings may be understated because of the propensity of owner-managers to draw higher than normal salaries for tax planning purposes. As these funds are usually reinvested in the form of loans to the firm, which are in effect equity, the denominator in the ROE measure is also understated, thus there is no obvious bias in the ROE figures.

14 The numerator in AIR is understated because interest payments to affiliates are often below market value. The denominator tends to be overstated because it includes loans from owner-managers and affiliates which are in effect equity. Thus, AIR for the smallest firms tends to be biased downward.

12 Voir Robert M. McCauley et Stephen A. Zimmer (1989), "Explaining International Differences in the Cost of Capital", Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review, 14.2 (Summer), pp. 7-28.

13 Pour les entreprises les plus petites, les gains peuvent être sous-estimés en raison de la proportion des propriétaires-gestionnaires à utiliser un salaire supérieur à la normale aux fins de planification des impôts. Comme ces capitaux sont habituellement réinvestis sous la forme de prêts à l'entreprise, qui en fait sont des capitaux propres, le dénominateur du ROE est également sous-estimé, et il n'y a donc pas de biais évident dans les chiffres ROE.

14 Le numérateur de AIR est sous-estimé parce que les paiements d'intérêts aux sociétés affiliées sont souvent inférieurs à la valeur du marché. Le dénominateur a tendance à être surestimé parce qu'il inclut les prêts des propriétaires-gestionnaires et des sociétés affiliées, qui sont en fait des capitaux propres, et pour cette raison AIR, pour les plus petites entreprises, a tendance à avoir un biais à la baisse.

Table 2
Rates of Return and the Cost of Funds by Size of Firm
(4 Year Average 1988-91)

Tableau 2
Taux de rendement et coûts des capitaux selon la taille de l'entreprise
(Moyenne sur quatre ans 1988-91)

Size (Revenue) Taille (Revenus)	COF ¹⁵ (%)	ROE (%)	AIR (%)
Under \$1 million - Moins de 1 million de dollars	11.2	13.0	10.1
\$1-5 million - millions de dollars	11.1	13.0	10.2
\$5-25 million - millions de dollars	10.1	10.4	10.0
\$25-100 million - millions de dollars	10.0	10.3	9.8
More than \$100 million - Plus de 100 millions de dollars	9.6	9.1	9.9

The return on equity is higher than the apparent interest rate except for the largest firms. Such firms are publicly held, well known and likely have relatively easy access to the vast United States and global capital markets.

The cost of funds, the weighted average of the two rates of return, also indicates relatively high costs for the smaller firms.

To what extent are these results consistent with a financing hierarchy? The rate of return on equity (ROE) is an average of returns on retained earnings, which are expected to have the lowest cost, and share capital (contributed over the life of the firm), which, at time of issue, is expected to have the highest cost. Therefore, it is not clear whether ROE would be higher or lower than AIR according to the financing hierarchy model.

Le rendement des capitaux propres est plus grand que le taux d'intérêt apparent, sauf pour les entreprises les plus grandes. Ces dernières sont des entreprises ouvertes, bien connues et ont probablement un accès relativement facile au vaste marché des capitaux des États-Unis et du reste du monde.

Le coût du financement, la moyenne pondérée des deux taux de rendement, signifie également des coûts relativement élevés pour les entreprises plus petites.

Dans quelle mesure ces résultats sont-ils conformes à une hiérarchie de financement? Le taux de rendement des capitaux propres ROE est une moyenne des rendements sur les bénéfices non répartis, qui devraient avoir le coût le plus bas, et le capital-actions, qui a été apporté pendant la durée de vie de l'entreprise et qui, au moment de l'émission, devrait avoir le coût le plus élevé. Il n'apparaît donc pas clairement si ROE serait plus élevé ou moins élevé que AIR selon le modèle de la hiérarchie de financement.

¹⁵ The COF measure was calculated using aggregate debt and equity to calculate size group weights.

¹⁵ On a calculé COF en utilisant la dette et les capitaux propres agrégés pour calculer les poids des groupes de taille.

Cost of Funds by Industry

This section explores whether the aggregate results reported above are pervasive across industrial sectors. Table 3 shows that the return on equity (ROE) for the two smaller size groupings of firms combined is higher than for the largest size category in 18 of the 22 industries. Ten industries show substantially higher rates of return (greater than 50%) for smaller firms. Clearly, the finding that small firms have higher rates of return, suggesting higher costs of equity, is broad based.

Small high technology firms often show concern about financing costs. As such, it is interesting to note that *Electronic Equipment and Computer Services* and *Telecommunication Carriers and Courier Services* show an elevated small-to-large ROE ratio of about 1.6.

The ratio of debt financing costs (AIR) for small companies relative to large ones shows a much narrower range across industries. Indeed, there is a considerable concentration of industries around one, i.e. no additional premium paid by smaller companies. Once again, the high-tech industries, which are often mentioned as areas which encounter debt financing problems, show a small firm's costs are about 30% higher than costs of large firms.

The cost of funds estimates, in Table 3, show that in 15 of 22 industries, small firms face higher costs, and at least 40% higher in seven industries.¹⁶ This includes the two high-technology areas of *Electronic Equipment and Computer Services* and *Telecommunication Carriers and Courier Services*, which are ranked fourth and fifth from the top on this score.

Coût du financement par branche d'activité

On examine dans cette section si les résultats agrégés déclarés ci-dessus peuvent être généralisés à l'ensemble des secteurs d'activité. Le tableau 3 montre que le rendement des capitaux propres ROE pour les deux groupes de taille plus petits des entreprises combinées est plus grand que celui de la catégorie de la taille la plus grande dans 18 des 22 branches d'activité. Dix branches font ressortir des taux de rendement sensiblement plus élevés (supérieurs à 50 %) pour les entreprises plus petites. Il est clair que les entreprises plus petites ont des taux de rendement plus élevés, ce qui semble indiquer des coûts des capitaux propres plus élevés, et que ce résultat est assez général.

Les petites entreprises à haute technologie s'inquiètent souvent des coûts du financement. Pour cette raison, il est intéressant de noter que dans les branches du *matériel électronique et services informatiques* et celle des *télécommunications et messageries*, il existe un ratio ROE des petites aux grandes entreprises élevé, qui est d'environ 1,6.

Le ratio des coûts de financement de la dette (AIR) pour les petites entreprises par rapport aux grandes révèle une étendue beaucoup étroite pour l'ensemble des branches d'activité. Il y a effectivement une concentration considérable des branches d'activité autour de un, c'est-à-dire que les entreprises plus petites ne payent pas de primes supplémentaires. Là encore, les branches à haute technologie, que l'on mentionne souvent comme étant des secteurs où se posent des problèmes de financement de la dette, font ressortir des coûts pour les petites entreprises qui sont supérieurs d'environ 30 % à ceux des grandes entreprises.

Les estimations du coût des capitaux du tableau 3 montrent que, dans 15 des 22 branches d'activité étudiées, les petites entreprises ont des coûts plus élevés, et au moins 40 % plus élevés dans sept.¹⁶ Ces branches comprennent les deux secteurs à haute technologie du *matériel électronique et services informatiques* et des *télécommunications et services de messageries*, qui se classent à la quatrième et à la cinquième place à partir du sommet dans cette échelle.

¹⁶ The cost of funds estimates are based on individual industry weights for equity and debt capital.

¹⁶ Les estimations du coût des capitaux sont basées sur les poids des branches individuelles pour ce qui est des capitaux propres et de la dette.

Table 3
Industry Ranking by Small-to-Large Cost of Funds Ratio
(4 Year Average 1988-91)

Tableau 3
Classement des branches d'activité selon le ratio du coût des
capitaux de petit à grand (Moyenne sur quatre ans 1988-91)

		COST OF FUNDS					
		COUT DES CAPITAUX		ROE		AIR	
		Smallest to Largest Ratio	Smallest Enter- prises	Smallest to Largest Ratio	Smallest Enter- prises	Smallest to Largest Ratio	Smallest Enter- prises
		Ratio des plus petites aux plus grandes	Les plus petites entre- prises	Ratio des plus petites aux plus grandes	Les plus petites entre- prises	Ratio des plus petites aux plus grandes	Les plus petites entre- prises
1	Fabricated Metal Products - Produits de fabrication métalliques	1.5	13.2	2.1	14.7	0.9	10.3
2	Printing, Publishing and Broadcasting - Impression, édition et télédiffusion	1.5	13.3	1.7	15.2	1.3	11.3
3	Motor Vehicles, Parts and Accessories, and Tires - Véhicules automobiles, pièces et accessoires, et pneus	1.5	11.7	2.9	13.2	1.0	10.3
4	Telecommunication Carriers and Courier Services - Transmission des télécommunications, services postaux et messageries	1.4	13.0	1.6	13.0	1.3	12.4
5	Electronic Equipment and Computer Services - Matériel électronique et services informatiques	1.4	14.1	1.7	17.0	1.3	10.3
6	Transportation Services - Services de transport	1.4	12.2	2.8	13.3	1	10.5
7	Other Fuels and Electricity - Autres combustibles et électricité	1.4	9.9	4	10.3	1	9.7
8	Wood and Paper - Bois et papier	1.3	10.6	1.4	10.8	1.2	10.4
9	Iron, Steel and Related Products - Fer, acier et produits connexes	1.2	10.2	2.1	12.5	0.8	10
10	Consumer Goods and Services - Biens et services de consommation	1.2	12.2	1.8	14.8	1	10.7
11	Accom., Food & Bev., Educ., Health and Rec. Services - Services d'hébergement, de restauration, d'enseignement, de santé et récréatif	1.2	12.8	1.5	14.7	0.9	10.3
12	Machinery and Equipment (exc. Electrical Machinery) - Machinerie et équipement (sauf machinerie électrique)	1.2	10.7	1.5	11.8	1.1	9.9
13	General Services to Business - Services généraux aux entreprises	1.2	12.9	2.2	16.4	0.8	9.1
14	Petroleum and Natural Gas - Pétrole et gaz naturel	1.1	9.9	1.4	10.6	1	9.7
15	Other Transportation Equipment - Autres matériel de transport	1.1	11.2	1.3	13.2	1	10.7
16	Household Appliances and Electrical Products - Appareils ménagers et produits électriques	1	10.9	1.2	13	1	10.3
17	Food (including Food Retailing) - Aliments (y compris le commerce de détail)	1	10.5	1	12.1	0.9	9.1
18	Building Materials and Construction - Matériaux de construction et construction	1	13.6	1.1	16.5	1	10.4
19	Chemicals, Chemical Products and Textiles - Produits chimiques et textiles	0.9	11.8	1.1	15.3	1	9.9
20	Non-Ferrous Metals and Primary Metal Products - Métaux non ferreux et produits en métal de première transformation	0.8	6.9	0.6	5.1	1.5	9.9
21	Real Estate Developers, Builders and Operators - Promotion, construction et exploitation immobilières	0.8	8.6	0.8	8.4	1.1	9
22	Beverages and Tobacco - Boissons et tabac	0.6	10.8	0.7	13.4	0.9	8.6

Industries based on 1980 SIC-C at groupings of one-digit and two-digit levels of this classification.

Les branches d'activité sont définies selon la CTI-C de 1980 aux niveaux à un chiffre et à deux chiffres de cette classification.

7. Adjusting for the Impact of Inflation: An Illustration

Data for individual enterprises was obtained from the Standard & Poor's Compustat PC + Data base.

The results previously described are based on reported book values. While of considerable interest, these data should be adjusted to remove distortions caused by inflation. Usual adjustments to ROE include:

- Revaluing depreciation charges to reflect current replacement value of capital assets rather than book value.¹⁷
- Revaluing inventory expense to eliminate pure inflationary profits.¹⁸
- Adding to earnings the erosion in the real value of debt due to inflation; effectively this reduces debt servicing costs.
- Revaluing the value of capital contributed to reflect market or replacement cost.

With respect to the depreciation adjustment, if small firms have assets valued closer to replacement cost than large firms (because they are younger), the reduction in earnings would be relatively less for small firms - so the finding that small firm ROE is higher would be accentuated. The inventory adjustment is not expected to change the results by size of company as already reported. The third adjustment would accentuate the higher returns/cost of equity for small and medium-sized firms (except for the very smallest size category) because of their greater reliance on debt finance.

Moving to replacement cost for contributed share capital (the denominator in ROE) would reduce the estimated return on equity for large firms more than for small firms because large firm book values are likely more understated.

17 Two methods currently being studied by Statistics Canada - the Perpetual Inventory Method, and the Fixed Asset Accounting Simulation Model Method - are described in Appendix C.

18 This adjustment would involve looking at inventory turnover rates for each industry and adjusting for this period. This will be undertaken in future research.

7. La correction de l'impact de l'inflation : exemple

Les données des entreprises individuelles ont été obtenues du fichier de données Compustat PC+ de Standard and Poor's.

Les résultats que l'on vient de décrire sont basés sur les valeurs comptables déclarées. Elles présentent un intérêt considérable, mais ces données doivent être corrigées afin d'éliminer les distorsions imputables à l'inflation. Les corrections habituelles au ROE comprennent notamment :

- La réévaluation des frais d'amortissement afin de refléter la valeur de remplacement courante des immobilisations, plutôt que la valeur comptable.¹⁷
- La réévaluation des dépenses en stocks pour éliminer les bénéfices d'inflation purs.¹⁸
- L'addition aux gains de l'érosion de la valeur réelle de la dette imputable à l'inflation, ce qui réduit dans les faits le coût du service de la dette.
- La réévaluation de la valeur du capital fourni pour refléter le coût du marché ou de remplacement.

S'agissant de la correction pour dépréciation, si les petites entreprises évaluaient leurs actifs plus proches du coût de remplacement que les grandes, parce qu'elles sont plus jeunes, la réduction des gains serait relativement moindre pour les petites entreprises, de sorte que la conclusion que le ROE des petites entreprises est plus grand se trouverait mise en évidence. L'ajustement des stocks ne devrait pas changer les résultats selon la taille de la compagnie, comme on l'a déjà dit. La troisième correction accentuerait le rendement/coût des capitaux plus élevé pour les petites et moyennes entreprises, sauf pour celles de la catégorie la plus petite, en raison de leur utilisation plus grande du financement par dette.

Adopter le coût de remplacement pour le capital-actions (dénominateur de ROE) réduirait le rendement estimé des capitaux propres pour les grandes entreprises plus que pour les petites entreprises, parce que les valeurs comptables des premières sont probablement davantage sous-estimées.

17 On décrit à l'annexe C deux méthodes qu'étudie actuellement Statistique Canada, à savoir la méthode de l'inventaire permanent et la méthode du modèle de simulation de la comptabilisation des immobilisations.

18 Il s'agit ici d'étudier les taux de rotation des stocks pour chaque branche d'activité et de faire une correction pour cette période. Ce travail sera fait lors de recherches ultérieures.

With respect to AIR, an estimate of the expected inflation rate should also be subtracted from the nominal return on debt to make it real. However, this would have no effect on the estimates of relative cost of debt by size of firm because all firms face the same rate of inflation.¹⁹

Thus, moving from nominal rates of return to real measures is not expected to change the qualitative nature of the results reported above.

En ce qui concerne AIR, il faudrait aussi soustraire une estimation du taux d'inflation attendu du rendement nominal de la dette afin d'obtenir un taux réel. Cependant, ceci n'aurait aucun effet sur les estimations du coût relatif de la dette selon la taille de l'entreprise, parce que toutes les entreprises font face au même taux d'inflation.¹⁹

Par conséquent, le passage des taux de rendement nominaux aux mesures réelles ne devrait pas changer la nature qualitative des résultats mentionnés ci-dessus.

Table 4
Illustrative Cost of Capital Calculations
For Publicly-Traded Companies, 1974-92

Tableau 4
Illustration des calculs du coût du capital
Compagnies ouvertes, 1974-1992

Size (Revenue, 1992)	Nominal Cost of Capital	Real Cost of Capital
Taille (Recettes, 1992)	Coût du capital nominal	Coût du capital réel
\$25-100 million - millions de dollars	15.6	15.1
\$100-500 million - millions de dollars	15.4	12.9
\$500-1,000 million - millions de dollars	14.5	12.4
More than \$1,000 million - Plus de 1 000 millions de dollars	13.4	11.9

Company accounting data was obtained from the Standard & Poor's Compustat PC+ database over the period. Criteria for inclusion included availability of data over the period, and absence of major structural changes.

Les données comptables des compagnies ont été tirées de la base de données Compustat PC+ de Standard & Poor's au cours de cette période. Les critères d'inclusion comprenaient la disponibilité des données au cours de la période et l'absence de changements structurels majeurs.

¹⁹ In future work, we intend to subtract the apparent value to the firm of the tax deduction for interest payments. This could potentially affect the estimation of the cost of debt by size of firm. A key issue is estimating the appropriate tax rate for each firm.

¹⁹ Dans nos travaux futurs, nous avons l'intention de soustraire la valeur apparente pour l'entreprise de la déduction d'impôt pour les paiements d'intérêts. Ceci pourrait affecter l'estimation du coût de la dette selon la taille de l'entreprise. Une question fondamentale est l'estimation du taux d'impôt approprié pour chaque entreprise.

In order to test these expectations, on a preliminary basis, we look at the illustrative example of fifty-five publicly-traded companies for which we have readily available data to calculate average annual nominal and real rates of return for the period 1974-92²⁰. We actually use a cost of capital measure based on work by Ando and Auerbach (1988a, 1988b, 1990) which has been well received in the literature, and corrects for all the above noted adjustments. The approach involves the use of market and financial statement data of individual companies obtained from Standard & Poor's Compustat PC+ database²¹.

In a nutshell, for purposes of computing the cost of capital, interest payments are added to inflation-adjusted earnings to obtain the total return to capital. This is divided by the sum of debt (defined to be the sum of long-term debt and short-term financial liabilities) and shareholders' equity. The latter is estimated by using the par value of preferred shares and the market value of common shares.

As Table 4 shows, the costs of capital using nominal book value measures are different than the measures adjusted for the impact of inflation. In particular, the real values are somewhat lower than their nominal counterparts. This occurs because in the numerator the upward adjustments to nominal depreciation and inventory expenses typically outweigh the effect of adding gains on the value of real debt to earnings. The denominator tends to be adjusted upward as well in moving to market prices. Nevertheless, the ranking of the nominal cost of capital for size groupings remains stable after adjustment to a real basis. Indeed, a computed correlation coefficient for the nominal and real individual company rankings was found to be 0.82.

Afin de tester ces hypothèses, sur une base provisoire, nous examinons l'exemple illustré de 55 compagnies ouvertes pour lesquelles nous pouvons disposer facilement des données nécessaires pour le calcul des taux de rendement annuel moyens nominaux et réels pour la période allant de 1974 à 1992.²⁰ Nous utilisons en fait une mesure du coût du capital utilisée par Ando et Auerbach (1988a, 1988b, 1990). Leur travail a été bien reçu et il corrige tous les redressements mentionnés plus haut. Il consiste à utiliser les données du marché et les états financiers des compagnies individuelles tirées de la base de données Compustat PC+ de S&P's.²¹

En bref, aux fins du calcul du coût du capital, on ajoute les paiements d'intérêts aux gains corrigés de l'inflation afin d'obtenir le rendement total du capital. On divise celui-ci par la somme de la dette (définie comme la somme de la dette à long terme et des engagements financiers à court terme) et de l'avoir des actionnaires. Ce dernier est estimé en utilisant la valeur au pair des actions privilégiées et la valeur marchande des actions ordinaires.

Comme le montre le tableau 4, les coûts du capital utilisant les mesures de la valeur comptable nominale diffèrent des mesures servant des mesures corrigées de l'impact de l'inflation. En particulier, les valeurs réelles sont quelque peu inférieures aux valeurs nominales correspondantes. En effet, au numérateur, les corrections en hausse pour la dépréciation nominale et les dépenses en stocks dépassent en règle générale l'effet de l'addition des gains sur la valeur de la dette réelle aux gains. Le dénominateur a tendance à être ajusté à la hausse, également, lorsqu'on passe aux prix du marché. Néanmoins, le classement du coût nominal du capital pour les groupes de taille reste stable, après ajustement sur une base réelle. De fait, on a constaté qu'un coefficient de corrélation pour le classement nominal et réel des compagnies était de 0,82.

20 See Appendix D for a list of these companies.

21 In the case of share price information, which is used to calculate the market value of common shares, the Standard & Poor's Compustat PC+ price data (available since 1981) was supplemented by price data for the period 1974-1981 from DRI and the Toronto Stock Exchange.

20 Voir l'annexe D pour la liste de ces compagnies.

21 Dans le cas de l'information sur le coût des actions, qui sert à calculer la valeur marchande des actions ordinaires, les données sur les coûts de Compustat PC+ de S&P (disponibles depuis 1981) sont complétées par des données sur les coûts pour la période 1974-1981 provenant de DRI et de la Bourse de Toronto.

8. Conclusion

The above analysis suggests that small firms face a higher cost of funds than large firms. Our estimate of the required rate of return on equity for small firms is almost 4 percentage points higher for firms with revenue under \$1 million than for the largest firms - over \$100 million in revenue. This would appear to be in line with the fact that returns earned by small firms tend to be more volatile and hence more risky for the investor. Higher costs of equity for small firms may also reflect less perfect information about their prospects on the part of outside investors than are available to the firms themselves.

Small firms appear to pay somewhat higher premiums on debt than large firms. This effect is muted, however, by the small firm reliance on loans from affiliates which may carry low or zero interest rates. It is also worth noting that the measured cost of debt presented in this paper does not directly address the issue of ease of small firm access to debt financing. In particular, the statistics do not cover cases where a small firm cannot obtain financing at all - because its assets are "soft", for example. Thus, the similarity of small firm debt financing costs to large firm debt financing costs should not be given undue weight when considering the financing environment faced by smaller firms.

8. Conclusion

L'analyse qui précède semble indiquer que les petites entreprises font face à des coûts des capitaux plus élevés que les grandes. Notre estimation du taux de rendement nécessaire des capitaux propres pour les petites entreprises est particulièrement élevée: presque supérieure de 4 points pour les entreprises dont les recettes sont inférieures à 1 million de dollars que pour les entreprises les plus grandes (ventes supérieures à 100 millions de dollars). Cela semble conforme au fait que les produits gagnés par les petites entreprises tendent à être plus instables et, par conséquent, plus risqués pour l'investisseur. Les coûts des capitaux propres plus élevés pour les petites entreprises peuvent traduire des renseignements moins parfaits concernant leurs perspectives de la part des investisseurs extérieurs que ceux disponibles aux entreprises proprement dites.

Les petites entreprises semblent payer des primes quelque peu supérieures sur la dette que les grandes. Cet effet est toutefois atténué par la dépendance des petites entreprises sur les prêts des sociétés affiliées, qui peuvent avoir des taux d'intérêt peu élevés ou nuls. Il convient également de noter que le coût mesuré de la dette présenté ici ne règle pas directement le problème de la facilité de l'accès des petites entreprises au financement par titres de dette. En particulier, les statistiques ne couvrent pas les cas où une petite entreprise ne peut se financer en aucune façon, par exemple, parce que son actif est «douteux». Par conséquent, la similitude des coûts de financement de la dette des petites entreprises par rapport aux grandes ne doit pas présenter une importance qu'elle ne possède pas, lorsque l'on considère l'environnement de financement dans lequel évoluent les entreprises plus petites.

Selected References

- Akerlof, George A. (1970). "The Market for 'Lemons': Quality Uncertainty and the Market Mechanism." *Quarterly Journal of Economics*, 84 (August), pp. 488-500.
- Alberts W. W. and S. H. Archer (1973). "Some Evidence on the Effect of Company Size on the Cost of Equity Capital." *Journal of Financial and Quantitative Analysis* (March), pp. 229-42.
- Ando, Albert and Alan J. Auerbach (1988a). "The Corporate Cost of Capital in Japan and the United States: A Comparison." *Government Policy Towards Industry in the United States and Japan*, ed. John B. Shoven. New York: Cambridge University Press.
- Ando, Albert and Alan J. Auerbach (1988b). "The Cost of Capital in the United States and Japan: An International Comparison." *Journal of the Japanese and International Economies*, 2,2 (June), pp. 134-58.
- Ando, Albert and Alan J. Auerbach (1990). "The Cost of Capital in Japan: Recent Evidence and Further Results." *Journal of the Japanese and International Economies*, 4,4 (December), pp. 323-50.
- Archinal, L. and D. Brunner, C. Jubb, and I. Mastoris (1992). "Australia's Cost of Capital - Technical Material, Issues and International Comparisons." *Bureau of Industry Economics Research Paper No. 8*, Department of Industry, Technology and Commerce, Government of Australia (January).
- Auerbach, Alan J. (1983). "Taxation, Corporate Financial Policy and the Cost of Capital." *Journal of Economic Literature*, (September), pp. 905-40.
- Boadway, R. and Neil Bruce and J. Mintz (1984). "Taxation, Inflation and the Effective Marginal Tax Rate on Capital in Canada." *Canadian Journal of Economics* (February).
- Bruce, Neil (1993). "The Cost of Capital and Competitive Advantage." *Productivity, Growth and Canada's International Competitiveness*, eds. Thomas J. Courchene and Douglas D. Purvis. Proceedings of a Conference at Queen's University, September 18-19, 1992, pp. 77-117.
- Canada Consulting Cresap (1990). *Tackling the Cost of Capital Issue: Draft Presentation to The National Advisory Board on Science and Technology* (August 21).
- Canada Consulting Group Inc. (1992). *Under-Funding the Future: Canada's Cost of Capital Problem*. (February 17).

Bibliographie choisie

- Akerlof, George A. (1970). "The Market for 'Lemons': Quality Uncertainty and the Market Mechanism." *Quarterly Journal of Economics*, 84 (Août), pp. 488-500.
- Alberts W. W. and S. H. Archer (1973). "Some Evidence on the Effect of Company Size on the Cost of Equity Capital." *Journal of Financial and Quantitative Analysis* (Mars), pp. 229-42.
- Ando, Albert and Alan J. Auerbach (1988a). "The Corporate Cost of Capital in Japan and the United States: A Comparison." *Government Policy Towards Industry in the United States and Japan*, ed. John B. Shoven. New York: Cambridge University Press.
- Ando, Albert and Alan J. Auerbach (1988b). "The Cost of Capital in the United States and Japan: An International Comparison." *Journal of the Japanese and International Economies*, 2,2 (Juin), pp. 134-58.
- Ando, Albert and Alan J. Auerbach (1990). "The Cost of Capital in Japan: Recent Evidence and Further Results." *Journal of the Japanese and International Economies*, 4,4 (Décembre), pp. 323-50.
- Archinal, L. and D. Brunner, C. Jubb, and I. Mastoris (1992). "Australia's Cost of Capital - Technical Material, Issues and International Comparisons." *Bureau of Industry Economics Research Paper No. 8*, Department of Industry, Technology and Commerce, Government of Australia (Janvier).
- Auerbach, Alan J. (1983). "Taxation, Corporate Financial Policy and the Cost of Capital." *Journal of Economic Literature*, (Septembre), pp. 905-40.
- Boadway, R. and Neil Bruce and J. Mintz (1984). "Taxation, Inflation and the Effective Marginal Tax Rate on Capital in Canada." *Canadian Journal of Economics* (Février).
- Bruce, Neil (1993). "The Cost of Capital and Competitive Advantage." *Productivity, Growth and Canada's International Competitiveness*, eds. Thomas J. Courchene and Douglas D. Purvis. Actes d'une conférence à l'université Queen, Septembre 18-19, 1992, pp. 77-117.
- Canada Consulting Cresap (1990). *Tackling the Cost of Capital Issue: Draft Presentation to The National Advisory Board on Science and Technology* (Août 21).
- Canada Consulting Group Inc. (1992). *Under-Funding the Future: Canada's Cost of Capital Problem*. (Février 17).

- Eisner, Robert (1978). *Factors in Business Finance*, National Bureau of Economic Research General Series No. 102.
- Fazzari, Steven M. and Michael J. Athey (1987). "Asymmetric Information, Financing Constraints, and Investment." *The Review of Economics and Statistics*, 69 (August), pp. 481-87.
- Fazzari, Steven M. and R. Glenn Hubbard and Bruce C. Petersen (1988). "Financing Constraints and Corporate Investment." *Brookings Papers on Economic Activity*, 1, pp. 141-206.
- Finance Canada (1992). "The Real Costs of Funds for Business Investment." *Department of Finance Quarterly Economic Review (March)*, pp. 55-67.
- Goudzwaard, Maurice B. (1973). "Comment: Some Evidence on the Effect of Company Size on the Cost of Equity Capital." *Journal of Financial and Quantitative Analysis (March)*, pp. 243-5.
- Hodder, James E. (1991). "Is the Cost of Capital Lower in Japan?" *Journal of the Japanese and International Economies*, (March), pp.86-100.
- Jaffey, Michael (1990). "Measurement of Capital Through a Fixed Asset Accounting Simulation Model (FAASM)." *Review of Income and Wealth (March)*, 95-110.
- Jorgenson, Dale W. (1963). "Capital Theory and Investment Behavior." *American Economic Review*, (May), pp. 247-59.
- McCauley, Robert N. and Stephen A. Zimmer (1989). "Explaining International Differences in the Cost of Capital." *Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review*, 14.2 (Summer), pp. 7-28.
- Myers, Stewart C. (1984). "The Capital Structure Puzzle." *The Journal of Finance*, 39,3 (July), pp. 575-592.
- Myers, Stewart C. and Nicholas S. Majluf (1984). "Corporate Financing and Investment Decisions When Firms Have Information That Investors Do Not Have." *Journal of Financial Economics*, 13 (June), pp. 187-221.
- National Advisory Board on Science and Technology (1991). *A Report of the Committee on the Financing of Industrial Innovation*.
- National Advisory Board on Science and Technology (1990). *Tackling Canada's Cost of Capital Issue*, prepared by The Canada Consulting Corporation.
- Eisner, Robert (1978). *Factors in Business Finance*, National Bureau of Economic Research General Series No. 102.
- Fazzari, Steven M. and Michael J. Athey (1987). "Asymmetric Information, Financing Constraints, and Investment." *The Review of Economics and Statistics*, 69 (Août), pp. 481-87.
- Fazzari, Steven M. and R. Glenn Hubbard and Bruce C. Petersen (1988). "Financing Constraints and Corporate Investment." *Brookings Papers on Economic Activity*, 1, pp. 141-206.
- Finance Canada (1992). "The Real Costs of Funds for Business Investment." *Department of Finance Quarterly Economic Review (Mars)*, pp. 55-67.
- Goudzwaard, Maurice B. (1973). "Comment: Some Evidence on the Effect of Company Size on the Cost of Equity Capital." *Journal of Financial and Quantitative Analysis (Mars)*, pp. 243-5.
- Hodder, James E. (1991). "Is the Cost of Capital Lower in Japan?" *Journal of the Japanese and International Economies*, (Mars), pp.86-100.
- Jaffey, Michael (1990). "Measurement of Capital Through a Fixed Asset Accounting Simulation Model (FAASM)." *Review of Income and Wealth (Mars)*, 95-110.
- Jorgenson, Dale W. (1963). "Capital Theory and Investment Behavior." *American Economic Review*, (Mai), pp. 247-59.
- McCauley, Robert N. and Stephen A. Zimmer (1989). "Explaining International Differences in the Cost of Capital." *Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review*, 14.2 (Été), pp. 7-28.
- Myers, Stewart C. (1984). "The Capital Structure Puzzle." *The Journal of Finance*, 39,3 (Juillet), pp. 575-592.
- Myers, Stewart C. and Nicholas S. Majluf (1984). "Corporate Financing and Investment Decisions When Firms Have Information That Investors Do Not Have." *Journal of Financial Economics*, 13 (Juin), pp. 187-221.
- National Advisory Board on Science and Technology (1991). *A Report of the Committee on the Financing of Industrial Innovation*.
- National Advisory Board on Science and Technology (1990). *Tackling Canada's Cost of Capital Issue*, préparé par "The Canada Consulting Corporation".

1994 World Competitiveness Report (1994).

Picot, G. and J. Baldwin and R. Dupuy (1994). "Have Small Firms Created a Disproportionate Share of New Jobs in Canada? A Reassessment of the Facts", research paper presented at the Canadian Economics Association Meetings, Calgary, Alberta, June 9-13.

Poterba, James M. (1991). "Comparing the Cost of Capital in the United States and Japan: A Survey of Method." *Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review*, (Winter), pp. 20-32.

Shoven, J. and M. Topper (1992). "The Cost of Capital in Canada, the United States, and Japan." *Canada-US Tax Comparisons*, eds. J. Whalley and J. Shoven. Chicago: University of Chicago Press.

Statistics Canada (1994). *Annual Capital and Repair Expenditures Survey*.

Statistics Canada (1994). *Quarterly Financial Statistics for Enterprises*.

Statistics Canada (1994). *Strategies for Success: A Profile of Growing Small and Medium-sized Enterprises in Canada*.

1994 World Competitiveness Report (1994).

Picot, G. and J. Baldwin and R. Dupuy (1994). "Have Small Firms Created a Disproportionate Share of New Jobs in Canada? A Reassessment of the Facts", document de recherche présenté aux réunions de l'Association canadienne d'économie, Calgary, Alberta, du 9 au 13 juin 1994.

Poterba, James M. (1991). "Comparing the Cost of Capital in the United States and Japan: A Survey of Method." *Federal Reserve Bank of New York Quarterly Review*, (Hiver), pp. 20-32.

Shoven, J. and M. Topper (1992). "The Cost of Capital in Canada, the United States, and Japan." *Canada-US Tax Comparisons*, eds. J. Whalley and J. Shoven. Chicago: University of Chicago Press.

Statistique Canada (1994). *Enquête annuelle sur les dépenses en immobilisations et réparations*.

Statistics Canada (1994). *Statistiques financières trimestrielles des entreprises*.

Statistics Canada (1994). *Stratégies de réussite: profil des petites et des moyennes entreprises en croissance (PMEC) au Canada*.

APPENDICES
(Special Study)

ANNEXES
(Étude)

APPENDIX A

ANNEXE A

Definitions

- E: Earnings (after tax profit), or return to shareholders
- I: Interest payments, or return to debt holders
- D: Debt - Includes both short and long term loans from banks, other financial institutions and other lenders, including debt securities such as paper, notes, bonds and debentures.
- S: Shareholders' Equity - Includes common and preferred share capital, other surplus, and retained earnings.
- CE: Capital employed = D+S.

Rates of return:

Return on Equity (ROE) = E/S.

Apparent Interest Rate (AIR) = I/D.

The Cost of Funds

A mathematical decomposition of the cost of capital is possible.

$$\text{COF} = \frac{E+I}{D+S} = (D/D+S)*\text{AIR} + (S/D+S)*\text{ROE}$$

where

D / D+S: Debt to Capital Ratio

S / D+S: Equity to Capital Ratio

Définitions

- E: Gains (après bénéfice fiscal) ou rendement des actionnaires
- I: Rendement, ou paiements d'intérêts, aux détenteurs de titres de dettes
- D: Dette - Comprend les prêts à court et à long terme des banques, des autres institutions financières et des autres prêteurs, dont les titres de dettes tels que les effets, les billets, ainsi que les obligations.
- S: Avoir des actionnaires - Comprend les actions ordinaires et privilégiées, les autres excédents et les bénéfices non répartis.
- CE: Capital employé = D + S.

Taux de rendement :

Rendement des capitaux propres (ROE) = E/S.

Taux d'intérêt apparent (AIR) = I/D.

Le coût des capitaux

Il est possible de décomposer de façon mathématique le coût des capitaux.

$$\text{COF} = \frac{E+I}{D+S} = (D/D+S)*\text{AIR} + (S/D+S)*\text{ROE}$$

où

D / D + S : Ratio d'endettement

S / D + S : Ration des capitaux propres au capital

APPENDIX B

The Cost of Finance: Definitions and Issues

Introduction

The purpose of this appendix is to explain in more detail the construction and meaning of the measures used in this paper. In particular, links between our measures and the traditional cost of capital calculations dating back to the work of Jorgenson are drawn.

Auerbach (1983) has written "Even in the simplest two-period framework, issues arise that lead to ambiguity in the definition of capital cost ...".

In the same article, Auerbach defines the cost of capital as follows: "Most simply, it is the price paid for the use of capital resources over a defined period of time and hence, the discount rate that firms should use in evaluating investment projects that transform current inputs into subsequent outputs." He also notes that "...it is then possible to define a shadow price or **user cost of capital** (Dale Jorgenson, 1963) which accounts not only for the cost of capital as defined above, but also for the cost of asset depreciation and taxation."

Hodder (1991) uses similar terminology: "The basic approach in most U.S.-Japan cost of capital comparisons has been to estimate, either explicitly or implicitly, a weighted average of debt and equity cost for firms within each economy. Typically, these studies also adjusted for the tax deductibility of interest payments. We refer to these as 'cost of capital' estimates. This terminology corresponds to standard usage in corporate finance."

Hodder goes on to say "In addition to estimating a cost of capital, several authors also calculated what is sometimes called a 'user cost of capital'. This user cost attempts to reflect depreciation, investment or other relevant tax credits, and the cost of capital (as defined above) in a single rate which represents an overall periodic cost for a particular type of capital equipment."

ANNEXE B

Le coût du financement : Définitions et problèmes

Introduction

Dans cette annexe, on explique en détail la construction et la signification des mesures utilisées dans cet article. En particulier, on établit des liens entre nos mesures et les calculs traditionnels du coût du capital qui remontent jusqu'aux travaux de Jorgenson.

Auerbach (1983) écrit que «même dans le cadre le plus simple de deux périodes, des problèmes se posent, qui se traduisent par une ambiguïté dans définition du coût du capital...»

Dans le même article, Auerbach définit le coût du capital comme suit : «Plus simplement, c'est le prix payé pour l'utilisation des ressources du capital au cours d'une période définie, et par conséquent, le taux d'actualisation que les entreprises doivent utiliser pour évaluer les projets d'investissement qui transforment les entrées actuelles en produits.» Il ajoute également : «il est possible de définir un prix reflété ou un coût du capital de l'**utilisation** (Dale Jorgenson, 1963), qui prend non seulement en compte le coût du capital selon la définition ci-dessus, mais aussi le coût de l'amortissement des actifs et de la fiscalité».

Hodder (1991) utilise une terminologie semblable : «L'approche fondamentale dans la plupart des comparaisons du coût du capital entre les États-Unis et le Japon était d'estimer, explicitement ou implicitement, le coût de la dette et des capitaux propres pour les entreprises à l'intérieur de chaque économie. En règle générale, ces études ont également corrigé la déductibilité de l'impôt des paiements d'intérêts. Nous appelons cette dernière «estimation du coût en capital». Cette terminologie correspond à l'usage normalisé dans les finances des sociétés».

Hodder poursuit : «en plus d'estimer un coût du capital, plusieurs auteurs ont également calculé ce que l'on appelle parfois un «coût du capital de l'utilisateur». Ce dernier tente de prendre en compte l'amortissement, les investissements ou d'autres crédits d'impôt pertinents, et le coût du capital, selon la définition ci-dessus, dans un taux unique qui représente le coût périodique global pour un type particulier de bilan d'équipement».

Yet, Poterba (1991) writes that "The cost of capital is the pretax real return that a firm must earn, gross of depreciation, ..." He goes on to note that "It is a function of the returns demanded by bondholders and shareholders, the debt-equity mix used in financing new projects, the corporate tax rate, and the generosity of tax allowances on new investments." The equation for the cost of capital he presents (shown below) apparently refers to the **user cost of capital**, as defined by the other writers.

The term "cost of funds" has also been used in cost of capital discussions. For example, Archinal, Brunker, Judd and Mastoris (1992) write that "The cost of funds is ... a different concept to the cost of capital. The cost of funds is the minimum real after-tax rate of return necessary to cover a project's financing liabilities and is expressed as a weighted average of the rates of return on debt and equity."

In an effort to be precise about our terminology, we start with some simplifying assumptions about the financing environment and progressively build up from the cost of funds to the user cost of capital formula. Subsequently, some implications are drawn for the measures used in the paper.

Stage One

We begin with the assumption that the firm operates in an economy with no inflation and no government tax system. In this situation, the **cost of funds** (cof) is a weighted average of the required rates of return on equity (req) and on debt (r), with the weights calculated from the share of debt (b) in the capital structure of the investment. The **cost of capital** (coc) is the applicable discount rate that the firm would use to evaluate new investment projects and is equivalent to the cost of funds in this situation.

$$1. \text{ cof} = \text{req}(1-b) + rb = \text{coc}$$

The **user cost of capital** (uoc) must cover economic (real) depreciation of the assets acquired, in addition to the cost of capital. Where g represents the present value of real depreciation,

$$2. \text{ uoc} = \text{req}(1-b) + rb + g$$

Stage Two

Now introduce a simple tax system which consists of a corporate income tax rate (t) and allow for non-zero inflation (i). The cost of funds is:

$$3. \text{ cof} = [\text{req}(1-b) + rb(1-t) - i]$$

Par contre, Poterba (1991) écrit : «Le coût du capital est le rendement réel avant impôt qu'une entreprise doit gagner, avec le montant brut de la dépréciation... ». Et il continue : «C'est une fonction des rendements qu'exigent les obligataires et les actionnaires, l'ensemble de la dette et les capitaux propres utilisés dans le financement des nouveaux projets, le taux de l'impôt des sociétés, et la générosité des allocations fiscales au titre des nouveaux investissements». L'équation pour le coût du capital qu'il présente, donnée ci-dessus, se rapporte apparemment au **coût du capital de l'utilisateur**, tel qu'il est défini par les autres auteurs.

Le terme «coût des capitaux» a également servi dans les discussions sur le coût du capital. Ainsi, Archinal, Brunker, Judd et Mastoris (1992) écrivent : «Le coût des capitaux est ... un concept différent du coût du capital. Le coût des capitaux est le taux de rendement après impôt réel minimum nécessaire pour couvrir les engagements de financement d'un projet, et il est exprimé comme une moyenne pondérée des taux de rendement sur la dette et les capitaux propres».

Afin de préciser davantage notre terminologie, nous commençons avec quelques hypothèses simplificatrices concernant le financement, et nous incorporons progressivement le coût des capitaux à la formule du coût du capital de l'utilisateur. Ensuite, on tire quelques conclusions quant aux mesures utilisées dans l'article.

Étape 1

Nous commençons par l'hypothèse que l'entreprise fonctionne dans une économie sans inflation, ni système fiscal gouvernemental. Dans cette hypothèse, le **coût des capitaux** (cof) est une moyenne pondérée des taux de rendement nécessaires sur les capitaux propres (req) et sur la dette (r), les poids étant calculés à partir de la part de la dette (b) dans la structure du capital de l'investissement. Le **coût du capital** (coc) est le taux d'actualisation applicable que l'entreprise utiliserait pour évaluer les nouveaux projets d'investissement, et il est équivalent au coût des capitaux dans cette situation.

$$1. \text{ cof} = \text{req}(1-b) + rb = \text{coc}$$

Le **coût du capital de l'utilisateur** (uoc) doit couvrir la dépréciation (réelle) économique des actifs achetés, en plus du coût du capital. Si g représente la valeur de la dépréciation réelle,

$$2. \text{ uoc} = \text{req}(1-b) + rb + g$$

Étape 2

Introduisons maintenant un système fiscal simple, qui consiste en un taux d'impôt sur le revenu des sociétés (t) et qui suppose une inflation (i) différente de zéro. Le coût des capitaux est :

$$3. \text{ cof} = [\text{req}(1-b) + rb(1-t) - i]$$

As the cost of funds is an **after-tax** measure, it is lower because interest payments are tax deductible. It is also a **real** measure so the rate of inflation is subtracted from the nominal cost of debt.

The cost of capital, which is a **pre-tax** measure, is expressed as:

$$4. \text{coc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - i * 1] / (1-t)^1$$

Equation 4 takes the after tax cost of funds and grosses up the result to a pre-tax basis. This is in line with Auerbach (1983) who notes that "In the presence of taxation, we define the cost of capital to be the rate of return the firm must earn on investments **before taxes**. This is equivalent to the discount rate the firm should use in evaluating a project's before-tax flows."

The user cost of capital is the cost of capital plus depreciation:

$$5. \text{uoc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - i + g] * 1 / (1-t)$$

Stage Three

Finally, we introduce additional complications to the tax system by allowing depreciation write-offs (capital cost allowances) and an investment tax credit. Both the cost of funds and the cost of capital (the discount rate), are unchanged. As Hodder (1991) notes (in a footnote), "... standard investment valuation procedures treat depreciation tax shields and related tax credits as cash flows instead of trying to incorporate them into the discount rate."

The user cost of capital, however, becomes:

$$6. \text{uoc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - i + g] * (1-ITC-tz) * 1 / (1-t)$$

where ITC is the rate of the investment tax credit and z is the present value of a dollar of depreciation. This is the same 'user' cost of capital formula used by Poterba (1991), which is in the tradition of Jorgenson's work in the area.

Comme le coût des capitaux est une mesure **après impôt**, il est plus bas parce que les paiements d'intérêts sont déductibles aux fins d'impôt. Il constitue également une mesure réelle, de sorte que le taux d'inflation est déduit du coût de la dette nominale.

Le coût du capital, qui est une mesure **avant impôt**, est exprimé par la formule :

$$4. \text{coc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - i * 1] / (1-t)^1$$

L'équation 4 reprend le coût après impôt des capitaux et calcule le montant brut pour obtenir le montant avant impôt. Ceci correspond à l'hypothèse d'Auerbach (1983), qui remarque : «En présence de fiscalité, nous définissons le coût du capital comme le taux de rendement qu'une entreprise doit gagner sur les investissements **avant impôt**. Il est équivalent au taux d'actualisation que l'entreprise doit utiliser pour évaluer les flux avant impôt d'un projet».

Le coût du capital de l'utilisateur est le coût du capital plus la dépréciation :

$$5. \text{uoc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - i + g] * 1 / (1-t)$$

Étape 3

Enfin, nous ajoutons des complications supplémentaires au système fiscal en prévoyant des amortissements pour dépréciation (allocations du coût en capital) et un crédit d'impôt à l'investissement. Le coût des capitaux et le coût du capital (taux d'actualisation) restent inchangés. Comme Hodder (1991) le remarque dans une note en bas de page : «les procédures d'évaluation des investissements ordinaires traitent les abris fiscaux de l'amortissement et les crédits d'impôt connexes comme des mouvements d'encaisse, au lieu d'essayer de les incorporer dans le taux d'actualisation».

Le coût du capital de l'utilisateur, cependant, devient :

$$6. \text{uoc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - i + g] * (1-ITC-tz) * 1 / (1-t)$$

où ITC est le taux du crédit d'impôt à l'investissement et z, la valeur actuelle d'un dollar de dépréciation. C'est la même formule que celle du coût du capital de « l'utilisateur » qu'utilise Poterba (1991), qui adopte l'école de pensée de Jorgenson dans ce domaine.

1 Alternatively, equation 4 may be written as
 $\text{coc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - \text{bi}] / (1-t)$

1 On peut écrire l'équation 4 comme
 $\text{coc} = [\text{req}(1-b) + \text{rb}(1-t) - \text{bi}] / (1-t)$

Measures Used in the Paper

i) Cost of Debt

Following Poterba, the cost of debt is taken from the second and third terms in Equation 3 and therefore is entirely consistent with, and forms a building block of, the cost of capital and the user cost of capital presented above, i.e.

$$7. \text{ cost of debt} = r(1-t) - i$$

The null hypothesis addressed in the paper is that the cost of debt for large firms (denoted by r_L) is equal to the cost of debt for small firms (denoted by r_s). That is,

$$8. r_L(1-t_L) - i = r_s(1-t_s) - i$$

Since the rate of inflation faced by all firms in the domestic economy is the same, this term cancels out.

The proxy measure used for r in the paper is actual interest payments divided by debt outstanding (AIR). This measure captures the effects of the various debt issues, at different interest rates, that the firm has or may undertake. Although this measure is not necessarily equal to the marginal cost of debt because present interest rates may not equal past interest rates, small firms and large firms are affected in exactly the same manner. Thus, evidence regarding the null hypothesis should not be unduly affected.

At the present stage of development, the paper does not adjust for different tax rates in spite of the fact that small manufacturing firms face a significantly lower corporate tax rate. The bias imparted is to raise the measured cost of debt for small firms, relative to large firms, because the tax deductibility of interest payments is less valuable to them given their lower tax rate.

ii) Cost of Equity

The cost of equity is also taken from equation 3 thus maintaining the link to the cost of capital formulation.

The null hypothesis with regard to the cost of equity is:

$$9. req_L = req_s$$

Mesures utilisées dans l'article

i) Coût de la dette

Suivant Poterba, on tire le coût de la dette des deuxième et troisième termes de l'équation 3, et on obtient un résultat qui est entièrement cohérent avec un bloc du coût du capital et du coût du capital de l'utilisateur présenté ci-dessus, et constitue un bloc :

$$7. \text{ coût de la dette} = r(1-t) - i$$

L'hypothèse nulle discutée dans l'article est que le coût de la dette pour les grandes entreprises (dénotee par r_L) est égal au coût de la dette pour les petites entreprises (dénotee par r_s). Autrement dit :

$$8. r_L(1-t_L) - i = r_s(1-t_s) - i$$

Comme le taux d'inflation auquel font face toutes les entreprises de l'économie intérieure est le même, ce terme s'annule.

La mesure d'approximation utilisée pour r dans l'article est le paiement d'intérêt réel, divisé par la dette en cours (AIR). Cette mesure saisit les effets des différentes émissions de titres de dettes, portant des taux d'intérêts différents, que l'entreprise a lancées ou pourrait lancer. Bien que cette mesure ne soit pas nécessairement égale au coût marginal de la dette, parce que les taux d'intérêt actuels peuvent ne pas être égaux aux taux d'intérêt passés, les petites et les grandes entreprises sont touchées exactement de la même façon. Les preuves de l'hypothèse nulle ne devraient donc pas être trop changées.

Au stade actuel de développement, les auteurs de l'article ne corrigent pas les différences de taux d'impôt, en dépit du fait que les petites entreprises de la fabrication ont un taux d'impôt sur les sociétés sensiblement plus bas. Le biais consiste à relever le coût mesuré de la dette pour les petites entreprises, par rapport aux grandes, parce que la déductibilité aux fins d'impôt des paiements d'intérêts est moins précieuse pour elles, en raison de leur taux d'impôt plus bas.

ii) Coût des capitaux propres

Le coût des capitaux propres a été également tiré de l'équation 3, ce qui maintient le lien avec la formule du coût du capital.

L'hypothèse nulle concernant le coût des capitaux propres est :

$$9. req_L = req_s$$

The proxy measure for req is retained earnings available to shareholders divided by the book value of shareholders' equity (ROE). Although the book value measure is not ideal as it cannot reflect market prices, the shortcoming is the same for large and small firms and should not affect evidence related to the null hypothesis.

The cost of funds used in the paper is taken from equation 3. It is the weighted average of the cost of debt and the cost of equity.

In the final section of the paper we use ex post measures of the cost of capital, following Ando and Auerbach (1988), to explore the implications of inflation adjustments to accounting earnings for the small firm versus large firm results obtained earlier.

La mesure approximative pour req sont les bénéfices non répartis mis à la disposition des actionnaires, divisés par la valeur comptable de l'avoir des actionnaires (ROE). Bien que la mesure de la valeur comptable n'est pas idéale, puisqu'elle ne peut refléter les prix du marché, l'inconvénient est le même pour les petites et les grandes entreprises, et ne devrait pas se répercuter sur la preuve rattachée à l'hypothèse nulle.

Le coût des capitaux utilisés dans cet article est tiré de l'équation 3. Il s'agit de la moyenne pondérée du coût de la dette et du coût des capitaux propres.

Dans la section finale, nous utilisons des mesures ex post du coût du capital, suivant Ando et Auerbach (1988), pour étudier les conséquences des corrections de l'inflation pour prendre en compte les gains des petites entreprises, par rapport aux grandes, obtenues plus tôt.

APPENDIX C

Exploring Adjustments To Earnings
And Capital Values

Two methods of adjusting profits and capital for the difference between historical cost and current replacement cost basis of valuing depreciation expenses are in use at Statistics Canada. They are the Perpetual Inventory Method used by Statistics Canada to adjust the capital stock and flows series to constant dollars and current replacement cost values, and the Fixed Asset Accounting Simulation Model Method as developed by Michael Jaffey of the National Accounts Branch of Statistics Canada.

Perpetual Inventory Method (PIM) -

The Perpetual Inventory Method (PIM) approach revalues capital assets to current replacement costs at the industry level. This method is described in the Statistics Canada publication, *Fixed Capital Flows and Stocks - Methodology*.

The industry adjustment factor was computed based on the relationship of the current replacement cost to the book value of the net capital assets at the industry level. The current replacement cost estimates of capital assets by industry are from the *Fixed Capital Flows and Stocks* program of the Investment and Capital Stock Division of Statistics Canada. Inventories of capital stocks are revalued at the industry level. Adjustments are made at the industry level, based on capital goods price indices and estimated service lives of assets.

The industry factor was applied to net capital assets of the 11 enterprises (shown below) individually to arrive at an estimate of current replacement cost of capital assets. The same adjustment was made to the capital base (D+S). Also, the depreciation expense and earnings numbers were adjusted, based on the relationship of the industry current replacement cost to the original value of the capital consumption allowance (depreciation). This results in earnings and financial capital book values adjusted to current replacement values for depreciation and capital assets.

The largest adjustment were to long-term assets because current assets values are already at current values or very close to these values. The major element of long-term assets is capital assets which are sometimes referred to as fixed assets or property, plant and equipment.

ANNEXE C

Corrections des gains et des valeurs
du capital

Deux méthodes de correction des bénéfices et du capital pour la différence entre le coût historique et le coût de remplacement actuel pour l'évaluation des dépenses d'amortissement sont utilisées à Statistique Canada. Il s'agit de la méthode de l'inventaire permanent, qu'utilise Statistique Canada pour calculer les séries du stock de capital et des flux en dollars constants et les valeurs du coût de remplacement courantes, et de la méthode du modèle de simulation de comptabilisation des immobilisations, développée par Michael Jaffey, de la Direction des comptes nationaux de Statistique Canada.

Méthode de l'inventaire permanent (MIP)

La méthode de l'inventaire permanent réévalue les actifs du capital aux coûts de remplacement actuels au niveau d'une branche d'activité. Cette méthode est décrite dans la publication de Statistique Canada *Flux et stocks du capital fixe - Méthodologie*.

Le facteur de correction de branche d'activité a été calculé sur la base de la relation qui existe entre le coût de remplacement actuel et la valeur comptable de l'actif net du capital au niveau de la branche d'activité. Les estimations actuelles du coût de remplacement des capitaux immobilisés par branche d'activité proviennent du programme des flux et stocks de capital fixe de la Division de l'investissement et du stock de capital de Statistique Canada. L'inventaire des stocks de capital est réévalué au niveau de la branche d'activité. On fait des corrections au niveau de la branche d'activité, à partir des indices des prix des immobilisations et de la durée de vie utile estimative des actifs.

Le facteur de branche a été appliqué aux immobilisations nettes des 11 entreprises (voir ci-dessous) individuellement pour obtenir une estimation du coût de remplacement des immobilisations. La même correction est apportée à la base de capital (D + S). De plus, les dépenses d'amortissement et les gains ont été corrigés sur la base de la relation du coût de remplacement actuel de la branche d'activité avec la valeur originale de l'allocation de consommation de capital (dépréciation). Les résultats pour les gains et les valeurs comptables du capital financier sont corrigés selon les valeurs de remplacement actuelles pour l'amortissement et les immobilisations.

La correction la plus importante a été appliqué aux actifs à long terme, parce que les valeurs de l'actif à court terme sont déjà exprimées en valeurs courantes, ou en valeurs très proches. L'élément principal de l'actif à long terme sont les immobilisations, que l'on appelle parfois actifs immobilisés ou propriétés, usines et matériel.

Fixed Asset Accounting Simulation Model Method (FAASM) -

This method uses accounting book values of individual firms to calculate current replacement costs (see Michael Jaffey, 1990). This method differs from PIM in that it uses individual firm level data and it adjusts depreciation based on an estimate of economic lives of these capital assets (straight line depreciation).

An exploratory investigation of the impact of the two adjustment methods indicates that book value returns are lower than their nominal counterparts under both the PIM and FAASM. Under both PIM and FAASM, earnings are adjusted downward and the capital base (equity) is revalued upwards. FAASM adjustments were larger giving the largest downward adjustment to ROE. Apparent interest rates (AIR) were not affected because interest and debt are not involved in the calculation.

Méthode du modèle de simulation de comptabilisation des immobilisations (MMSCI)

Cette méthode utilise les valeurs comptables des entreprises individuelles pour calculer les coûts de remplacement courants (voir Michael Jaffey, 1990). Cette méthode diffère du MIP, en ce sens qu'elle calcule au niveau de l'entreprise individuelle et qu'elle corrige l'amortissement à partir de son estimation des durées de vie économiques de ces immobilisations (dépréciation linéaire).

Une étude exploratoire de l'impact des deux méthodes révèle qu'il y a des rendements à la valeur comptable inférieurs en vertu des deux. Les gains sont corrigés à la baisse et la base de capital (capitaux propres) est réévaluée à la hausse. Les corrections (MMSCI) sont plus importantes, compte tenu du rajustement à la baisse plus important au ROE. Les taux d'intérêt apparents (AIR) ne sont pas touchés, parce que les intérêts et la dette n'entrent pas dans les calculs.

Table A.1
Average Rates of Return
(For 11 Enterprises, 4 Year Average, 1988-91)

Tableau A.1
Taux moyen de rendement
(Pour 11 entreprises, moyenne sur 4 ans, 1988-1991)

Methods Méthodes	ROE (%)
Book Value - Valeur comptable	8.7
PIM - MIP	6.8
FAASM - MMSCI	5.2

Notes: Rates of return under PIM and FAASM are based on adjusted capital base and earnings numbers. Depreciation is based on the straight line method.

Note: Les taux de rendement en vertu des deux dernières méthodes sont basés sur la correction des capitaux propres et des gains. La dépréciation utilise la méthode linéaire.

List of Companies Used in Adjustment Exercises

1. Magna International
2. CAE Inc.
3. Dominion Textiles
4. Dupont Canada
5. Celanese Canada
6. Trans Alta
7. Consumers Gas
8. Hayes Dana
9. Dofasco
10. IPSCO
11. Northern Telecom

Liste des compagnies utilisées dans les travaux de correction

1. Magna International
2. CAE Inc.
3. Dominion Textiles
4. Dupont Canada
5. Celanese Canada
6. Trans Alta
7. Consumers Gas
8. Hayes Dana
9. Dofasco
10. IPSCO
11. Northern Telecom

APPENDIX D

List of Publicly - Traded Companies Used in Section 7 of the Paper

ANNEXE D

Compagnies cotées à une bourse utilisées
dans la section 7 de cette étude

Data for individual enterprises was obtained from the Standard & Poor's Compustat PC + Data base.

Les données des entreprises individuelles ont été obtenues du fichier de données Compustat PC+ de Standard and Poor's.

Company	Revenue in \$ million, 1992
Compagnie	Recettes en millions de dollars, 1992
\$1000 million + 1 000 millions de dollars +	
Weston (George)	11599.0
Loblaw Cos	9261.5
Univa	6701.6
Hudsons Bay Canada	5145.4
Oshawa Group	5011.4
Inco	3253.6
Canadian Tire	3221.9
Nova Corp of Alberta	3027.0
Maple Leaf Foods	2750.5
Domtar	1884.0
Abitibi Price	1674.9
Atco	1559.3
Dupont Canada	1431.1
Dominion Textiles	1373.0
Federal Industries	1295.7
Southam	1183.5
Emco	1037.8
CAE	1001.6
\$500-1000 million 500-1 000 millions de dollars	
Pancanadian Petroleum	945.7
Finning	832.7
Gendis	793.1
Scotts Hospitality	785.3
Weldwood of Canada	732.9
Maritime Tel & Tel	543.3
Hayes Dana	501.6

Company	Revenue in \$ million, 1992
Compagnie	Recettes en millions de dollars, 1992
\$100-500 million	
100-500 millions de dollars	
IPSCO	480.4
St Lawrence Cement	467.1
Celanese Canada	448.5
Sherritt	435.8
Versa Services	423.4
Consumers Packaging	410.2
Scott Paper	399.6
Hawker Siddeley Canada	370.0
Teck Corp	363.5
Brunswick Mining & Smelting	334.7
Reitman's (Canada)	317.9
Acklands	315.2
Canadian Marconi	294.1
BC Sugar Refinery	281.4
Wajax	247.9
Quebec - Telephone	241.9
Phillips Cables	240.5
Corporate Foods	202.4
Greyhound Lines of Canada	185.5
GSW	166.3
Algoma Central	158.8
Gesco Industries	114.1
Canbra Foods	106.7
Cassidys	109.2

\$25-100 million
25-100 millions de dollars

Trans Mountain Pipe Line	99.1
Westmin Resources	87.9
Bright (T.G.) & Co	75.8
FCA International	74.5
Penningtons Stores	73.3
Island Telephone	55.1

Companies were included on the basis of data availability over the period 1974-92. An effort was made to exclude companies that underwent major mergers or other events that introduced apparent discontinuities.

On a inclus les compagnies en fonction de la disponibilité des données pour la période 1974-92. On s'est efforcé d'exclure les compagnies qui ont subi d'importantes fusions ou d'autres événements qui introduisent d'apparentes solutions de continuité.

DESCRIPTION OF THE DATA

DESCRIPTION DES DONNÉES

The Characteristics of the Data

The Type of Data

This set of statistics consists of financial statements typically prepared by businesses or funds to record their financial position and performance.

Information collected as part of the business financial statement program provides data to serve two broad purposes. The first is to measure the financial position and performance of all businesses and groups of businesses by industry or sector. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. This information is also transformed and used for a similar purpose in the GDP estimates of the Canadian System of National Accounts (CSNA) to measure corporate profits.

The second broad purpose is to provide information on financial holdings and transactions within and between sectors. Within the CSNA, the sectors of the domestic economy are defined as business, government and personal. When the data used to prepare this publication about the business sector are combined with information about the other sectors within the System of National Accounts, the combined set of data corresponds to the Financial Flow Accounts and the National Wealth Accounts. One specific area of interest which this data satisfies is measurement of the role of financial intermediaries in these holdings and transactions.

a. Frequency and Reference Period

The data series are quarterly. The object is to cover a calendar reference period. However, the data collected for each enterprise cover fiscal quarters. Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. At the present time the calendar period is estimated by including all of the fiscal periods ending in the first, second or third months of the calendar quarter (see diagram 1). In the near

Caractéristiques des données

Type de données

Cette série de statistiques correspond aux états financiers typiques que préparent les entreprises ou les établissements pour consigner leur situation financière et leur performance.

Les renseignements recueillis dans le cadre du programme des états financiers des entreprises ont deux grandes applications. Tout d'abord, ils permettent de déterminer la situation financière et la performance de toutes les entreprises et des groupes d'entreprises, selon la branche d'activité. C'est là l'objectif principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers des différentes entreprises. Ces renseignements sont également transformés et utilisés à des fins semblables dans le cadre des estimations du PNB du système canadien de comptabilité nationale (SCCN), afin de mesurer les bénéfices des entreprises.

La deuxième grande application consiste à fournir des renseignements sur les avoirs et les opérations au sein même des secteurs et entre ces derniers. Dans le cadre du SCCN, les secteurs de l'économie nationale sont divisés en trois composantes: entreprises, administrations publiques et particuliers. Lorsque les données servant à préparer la présente publication sur les entreprises sont combinées aux données sur les autres secteurs du système de comptabilité nationale, il en résulte un ensemble de données qui correspond aux comptes des flux financiers et aux comptes du patrimoine. Les données permettent, plus précisément, de déterminer le rôle des intermédiaires relativement aux avoirs et aux opérations.

Diagram 1.

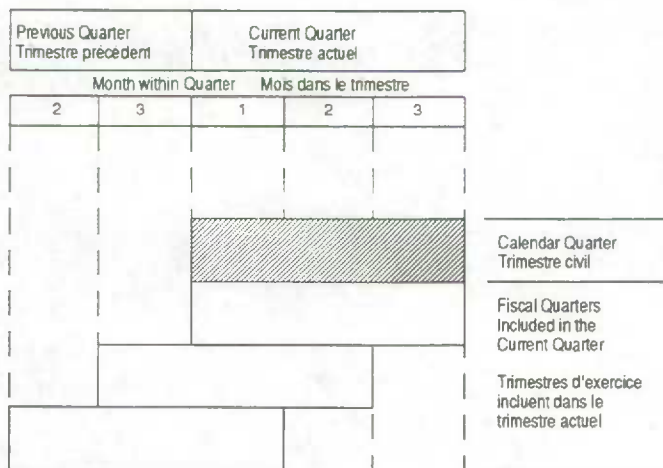


Diagramme 1.

a. Fréquence et période de référence

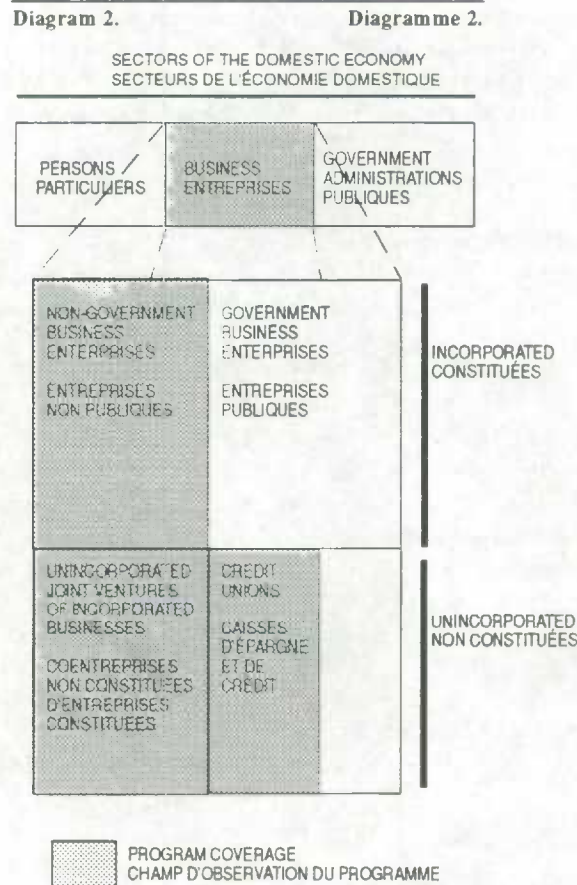
Les données sont trimestrielles. L'objectif est de couvrir une période de référence civile. Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice. Les estimations correspondant à un trimestre civil sont produites en associant les données des entreprises à différents trimestres d'exercice. À l'heure actuelle, les données estimatives de la période civile sont obtenues en incluant tous les exercices

future, this practice will be modified to include fiscal periods ending in the second and third months of the calendar quarter and the first month of the following calendar quarter.

qui se terminent le premier, le deuxième ou le troisième mois du trimestre civil (voir diagramme 1). Cette méthode sera prochainement modifiée afin de pouvoir inclure les exercices qui se terminent le deuxième et le troisième mois du trimestre civil, et le premier mois du trimestre civil suivant.

b. Coverage

As shown in diagram 2, the domestic economy consists of personal, business and government sectors. This publication covers a part of the business sector. The business sector can be thought of as consisting of two parts: incorporated and unincorporated. Within the incorporated sub-sector the quarterly financial statistics cover only the non-government business enterprises at present. Among the unincorporated businesses only unincorporated credit unions and unincorporated joint ventures of incorporated businesses are included.



b. Champ d'observation

Comme le montre le diagramme 2, l'économie nationale compte trois secteurs: les particuliers, les entreprises et les administrations publiques. La présente publication couvre une partie du secteur des entreprises. Ce dernier se divise en deux catégories: les entreprises constituées et les entreprises non constituées. Au niveau du sous-secteur des entreprises constituées, les données financières tri-mestrielles ne couvrent pour l'instant que les entreprises non publiques. Au niveau des entreprises non constituées, seules sont incluses les caisses d'épargne et de crédit non constituées et les coentreprises non constituées d'entreprises constituées.

c. The Statistical Unit

The statistical unit is the enterprise. There are four standard statistical units in use within Statistics Canada for business statistics. These units are hierarchical and are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

A simple definition of the enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

c. Unité statistique

L'entreprise est l'unité statistique. Aux fins des données sur les entreprises, Statistique Canada se fonde sur quatre unités statistiques normalisées. Il existe un ordre hiérarchique. Elles sont énumérées ci-après dans l'ordre descendant.

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

Voici une définition simple de l'entreprise: regroupement d'activités sous une même propriété et un même contrôle pour lequel une série d'états financiers sont produits sur une base annuelle.

d. Financial Data Items

i. Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

ii. Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- Balance Sheet,
- Income Statement, and
- the Statement of Change in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts e.g. Underwriting Account of Insurers

iii. Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. Not all financial items are compiled by all industries: only 101 common items are available for all industries. There are many more (178 items) which are available for only some industries.

iv. Detail

There are three sets of financial items available. Going from least to most detailed they are historical, condensed and detailed. The condensed level and the historical level of detail are included in this publication. A list of detailed financial items can be obtained by contacting the Industrial Organization and Finance Division (see inside front cover).

d. Éléments de données financières

i. Concepts, définitions et méthodes

Les concepts et les définitions de la plupart des entreprises se fondent sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter les méthodes et les définitions établies par les responsables de la réglementation. Cependant, ces méthodes sont habituellement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

ii. Portée

Les données financières que contient la présente publication sont celles qui figurent dans les comptes ou les états suivants:

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment:

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (par exemple, compte de garantie des assureurs)

iii. Classification et présentation

Il n'existe aucune classification normalisée et généralement reconnue des éléments de données financières. Aussi a-t-il été nécessaire d'en établir une afin d'obtenir une présentation uniforme pour toutes les entreprises. Tous les éléments de données financières ne sont pas consignés par toutes les entreprises: il n'existe que 101 éléments communs à ces dernières. Nombre d'autres éléments (178) ne sont disponibles que pour certaines entreprises.

iv. Niveau de détail

Il existe trois ensembles d'éléments de données financières (du niveau moins détaillé au niveau le plus détaillé): les données historiques, les données abrégées et les données détaillées. Les données abrégées et les données historiques figurent dans la présente publication. On peut obtenir une liste des éléments détaillés en s'adressant à la Division de l'organisation et des finances de l'industrie (voir au dos de la page couverture).

e. Industrial Classification

The industrial classification used is the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises 1980 (SIC-C). Most other economic statistical series use the Standard Industrial Classification 1980 (SIC-E). The SIC-C classification results in more meaningful classification of companies and enterprises which engage in more than one activity. Data classified using the SIC-C illustrate how the Canadian economy is structured. A

e. Classification des industries

Le système de classification utilisé est celui de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises, 1980 (CTI-C). Pour la plupart des autres séries de données économiques, on utilise la Classification type des industries, 1980 (CTI-E). La CTI-C permet de mieux classer les compagnies et les entreprises qui exercent plus d'une activité. Les données classées selon la CTI-C reflètent la structure de l'économie canadienne. Elles permettent de déterminer la spécialisa-

Diagram 3.

Diagramme 3.

SIC-C (1980)/CTI-C			SIC-E (1980)/CTI-E				
NAME/NOM	SECTOR	SUB-SECTOR & SEGMENT/INDUSTRY	DIVISION	MAJOR GROUP/SUB-GROUP GRAND GROUPE/SOUS-GROUPE	NAME/NOM		
	SECTEUR	SOUS-SECTEUR ET SEGMENT INDUSTRIE					
WOOD & PAPER BOIS ET PAPIER	B		C		LOGGING & FORESTRY INDUSTRIES INDUSTRIES DE L'EXPLOITATION FORESTIÈRE ET DES SERVICES FORESTIERS		
FORESTRY FORESTIÈRE		06		04/041	LOGGING INDUSTRY INDUSTRIE DE L'EXPLOITATION FORESTIÈRE		
Logging Abattage		061		05/051	FORESTRY SERVICES INDUSTRY INDUSTRIE DES SERVICES FORESTIERS		
Forestry Services Services Forestiers		062					
WOOD & WOOD PRODUCTS BOIS ET PRODUITS DU BOIS		07			E	MANUFACTURING INDUSTRIES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES	
Wood Products Produits de Bois		071		25		WOOD INDUSTRIES INDUSTRIES DU BOIS	
Wood & Wood Products- Integrated Operations Bois et Produits de Bois Opérations Intégrées		072		251		Sawmill, Planing Mill and Shingle Mill Products Sciens, Ateliers de Rabotage et Usines de Bardeaux	
Forest Products & Lumber Wholesaling Produits de Bois et Bois de Construction - Commerce de Gros		073		252		Veneer and Plywood Placages et Contreplaqués	
				254		Sash, Door and Other Millwork Portes, Chassis et Autres Bois Travillés	
				256/258/ 259		Wooden Box, Casket and Other Wood Boîtes, Cercueils, Bières et Autres Industries du Bois	
WOOD & PAPER PRODUCTS PRODUITS DE BOIS ET PAPIERS		08				27	PAPER & ALLIED PRODUCTS INDUSTRIES INDUSTRIES DU PAPIER ET PRODUITS CONNEXES
Pulp & Paper Manufactu- ring Fabrication de Pâtes et Papiers		081		271		Pulp & Paper Pâtes et Papiers	
Wood, Pulp & Paper Integrated Operations Bois, Pâtes & Papiers, Opérations Intégrées		082		272/273/ 279		Asphalt Roofing, Paper Box and Other Papier-Toture Asphalte, Boîtes en Carton et Autres Industries des Produits en Papier	
Paper Products Manufac- turing Fabrication de Produits en Papier		083					
Paper & Paper Products Wholesaling Papiers et Produits en Papiers, Commerce de Gros	084	56	WHOLESALE TRADE INDUSTRIES INDUSTRIES DU COMMERCE DE GROS				
WOOD, WOOD PRODUCTS & PAPER INTEGRATED OPERATIONS BOIS, PRODUITS DE BOIS ET PAPIER, OPERATIONS INTÉGRÉES	09		563	METAL, HARDWARE, PLUMBING, HEATING & BUILDING MATERIALS INDUSTRIES, WHOLESALE INDUSTRIES DES MÉTAUX, ARTICLES DE QUINCAILLERIE, MATÉRIEL DE PLOMBERIE ET DE CHAUFFAGE, MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, COMMERCE DE GROS			
Wood, Wood Products & Paper, Integrated Operations Bois, Produits de Bois et Papier, Opérations Intégrées	091	59	Lumber & Building Materials, Wholesale Bois et Matériaux de Construction, Commerce de Gros				
		592	OTHER PRODUCT INDUSTRIES, WHOLESALE INDUSTRIES DE PRODUITS DIVERS, COMMERCE DE GROS				
		599	Paper & Paper Products, Wholesale Papier et Produits du Papier, Commerce de Gros Other Products Wholesale Autres Produits, Commerce de Gros				

SIC-C presentation makes it possible to see how specialized and how diverse are the activities of companies and enterprises. The SIC-C accomplishes this by providing classes for combined and integrated activities at the most detailed level of the classification.

For example, consider a large enterprise involved in activities related to wood, logging, sawmills and pulp and paper manufacturing and distribution. The SIC-E provides a class for each of these activities. The SIC-C provides classes for each of these activities and in addition various combinations of those activities.

The preceding diagram (diagram 3) illustrates how these two classifications relate for this group of industries. In the chart a link will appear if an enterprise in the left column (SIC-C) could have an establishment in the classification on the right column (SIC-E). The chart illustrates that cases of a one to one or many to one relationship between the two classifications are rare. If the classification cells had been at the most detailed level of the classifications, there would have been more one to one or one to many linkages.

f. Industrial Detail

As with financial items, there are three different levels of industrial detail available: historical, condensed level and detailed. The condensed and historical levels are contained in this publication. A list of the detailed industry level is available on request.

tion et la diversité des activités des compagnies et des entreprises. Pour ce faire, la CTI-C fournit des catégories pour les activités combinées et les activités intégrées, au niveau le plus détaillé de la classification.

Prenons, par exemple, une vaste entreprise dont les activités touchent le bois, abattage, scieries et fabrication et distribution des pâtes et papiers. La CTI-E fournit des catégories pour chacune de ces activités. La CTI-C fournit également des catégories pour chacune des activités, ainsi que différentes combinaisons de ces activités.

Le diagramme précédent (diagramme 3) montre dans quelle mesure ces deux systèmes de classification sont liés entre eux en ce qui concerne ce groupe d'industries. Dans le graphique, un lien apparaît si à l'entreprise qui se trouve dans la colonne de gauche (CTI-C) correspond un établissement dans la colonne de droite (CTI-E). Le graphique montre que les cas de rapports biunivoques ou univoques entre deux systèmes de classification sont rares. Si les cellules avaient été au niveau de classification le plus détaillé, les rapports biunivoques ou univoques auraient été beaucoup plus nombreux.

f. Niveaux de détail des industries

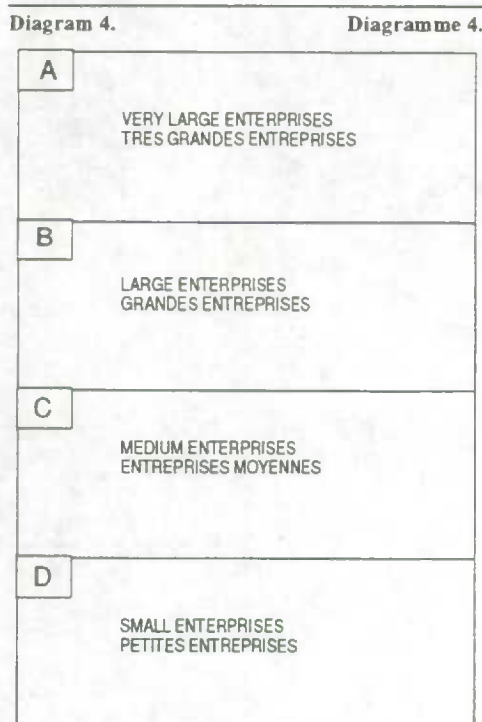
Il existe trois différents niveaux de détail pour les industries, tout comme pour les éléments de données financières: données historiques, données agrégées et données détaillées. Les données agrégées et détaillées figurent dans la présente publication. On peut obtenir sur demande la liste des données détaillées sur les industries.

Deriving the Estimates

The Statistical Methodology

i. General

The overall estimates are derived from two different components. A portion is obtained from a quarterly mail-out questionnaire sample survey (A and B in diagram 4). Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. The remaining portion of the estimate is derived by applying movements from sampled units to annual data for that stratum (C and D in diagram 5).



Obtention des estimations

Méthode statistique

i. Généralités

Les estimations globales sont dérivées de deux différentes composantes. Une partie provient du questionnaire postal d'une enquête-échantillon trimestrielle (A et B dans le diagramme 4). Les résultats sont multipliés par un coefficient de pondération afin de représenter l'univers duquel provient l'échantillon. Le reste des estimations est obtenu en appliquant les mouvements des unités échantillonnées aux données annuelles correspondant à cette strate (C et D dans le diagramme 5).

ii. Sample Design

A stratified random sample is used. There are two size strata for each of 153 industries. All units in the stratum A are selected. For the second stratum (stratum B), sampling rates vary by industry but average to about 1 unit selected in 2.

iii. Stratum Boundaries

The stratum boundaries (A, B, C, and D in diagram 5) can vary by industry. The boundaries are described in the following chart.

ii. Plan de l'échantillon

On utilise un échantillon aléatoire stratifié. Il existe deux strates de taille différente pour chacune des 153 industries. Toutes les unités de la strate A sont sélectionnées. Pour ce qui est de la deuxième strate (strate B), le taux d'échantillonnage varie selon l'industrie, mais il est en moyenne d'environ une unité sur deux.

iii. Limites des strates

Les limites des strates (A, B, C et D dans le diagramme 5) varient selon l'industrie. Elles sont décrites dans le graphique suivant.

**Diagram 5.
Stratum Boundaries****Diagramme 5.
Limites des strates**

Stratum Strate	SIC-C Subsector CTI-C sous-secteur	Lower Stratum Limit Limite inférieure des strates		Upper Stratum Limit Limite supérieure des strates	
		Assets - Actifs (\$ millions)	Revenue - Revenu	Assets - Actifs (\$ millions)	Revenue - Revenu
A (take-all) (tirage complet)	i) 01-59, 65-89	50	100	..	..
	ii) 60, 6211, 6212, 6214, 6221, 6411	take-all tirage complet		..	..
	iii) 61, 6213, 63, 64 (except 6411)	25	..	..	..
	iv) 6216, 6239	100	..	..	..
	v) 6229	50	..	..	..
B (take-some) (tirage partiel)	i) 02-09, 1011, 1021, 1022, 1041, 1091, 1092, 12-24, 26-29, 3021, 31, 33-39, 41-59, 65-83, 85, 89	10	25	50	100
	ii) 01, 1031, 1051, 1099, 11, 25, 30 (except 3021), 32, 86	10	35	50	100
	iii) 40	25	25	50	100
	iv) 61, 6213, 63, 64	10	..	25	..
	v) 6216, 6239	50	..	100	..
	vi) 6229	25	..	50	..
	vii) 84, 87, 88	10	50	50	100
C and D (take-none) (tirage nul)	i) 61, 6213, 63	-	.025	25	..
	ii) see B above voir B en haut	-	.025	(see lower stratum limits in B above) (voir les limites des strates du poste B)	

Note: Special reporting arrangements exist in some financial subsectors.

Nota: Des modalités de déclaration s'appliquent dans certains sous-secteurs financiers.

iv. Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by adding a growth factor to the data reported when the unit last responded to the survey. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

Sampling and the calculation of weights pertains only to that part of the population of enterprises which are in scope for survey purposes, namely Strata A and B in diagram 4. To understand both the sampling strategy and the calculation of weights, it is necessary to divide the population of enterprises strata A and B into two parts - those that were in the universe at the time of selection and those that have been added since the original sample selection. In this strategy the weights for those in the sample at the time of selection would be calculated using the inverse of the probability of selection for the stratum to which the unit belongs and would not change except for adjustments due to restructuring of units. New units in the universe (births) are selected with certainty i.e. have a weight of one.

v. Seasonal Adjustment

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features. For a more complete description of these features refer to "X11 ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method Foundations and User's Manual". The seasonal component reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Quality Measures

There are two categories of errors in statistical information - sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on only a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

iv. Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

La méthode d'échantillonnage et le calcul des poids ne se rapportent qu'aux entreprises de l'univers dont la portée correspond aux objectifs d'enquête, c'est-à-dire strates A et B dans le diagramme 4. Pour mieux comprendre la méthode d'échantillonnage et le calcul des poids, il est nécessaire de diviser l'univers des entreprises (strates A et B) en deux groupes: celles qui faisaient partie de l'univers au moment de la sélection et celles qui ont été ajoutées depuis la sélection initiale de l'échantillon. Selon cette méthode, les poids correspondant aux entreprises qui faisaient partie de l'échantillon au moment de la sélection seraient calculés selon l'inverse de la probabilité de sélection de la strate à laquelle appartient l'unité. Ils demeureraient les mêmes sauf s'il faut apporter des ajustements attribuables à la restructuration de l'unité. Les unités ajoutées à l'univers (créations) sont sélectionnées avec certitude, c'est-à-dire que leur poids équivaut à 1.

v. Désaisonnalisation

La méthode de désaisonnalisation choisie est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle se fonde sur la méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais présente des caractéristiques additionnelles. On peut obtenir une description plus complète de ces caractéristiques en consultant la publication "La Méthode de désaisonnalisation X11 ARIMA/88 - Fondements et guide d'utilisation". Le mouvement saisonnier traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui tendent à réapparaître chaque année à peu près au même moment. Par la méthode de désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données d'observation.

Les données qui ne contiennent pas un degré élevé de saisonnalité n'ont pas été désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

Mesures de la qualité

Il existe deux catégories d'erreurs dans les statistiques: les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Les erreurs d'échantillonnage surviennent lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non en fonction de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure and their importance can differ according to the purpose to which the data are being put. Among the non-sampling errors are errors in the information provided by respondents and errors in processing, such as data capture.

Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually only performed for a limited number of variables, limited by the data items which are available at the time of sample design and selection, the resources available and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets, revenue and profits. Consequently other items may be much less accurately estimated. An example of such an item is dividends. Overall sampling errors for the take-all and take-some strata will be estimated in the future and provided on request.

Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (C and D strata in the chart) is prepared by applying the movements for sampled units to their annual total. The error introduced by this method depends on two factors - the contribution of this strata to the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units. The contribution of the non-sampled strata to the overall estimates is approximately 20% of assets and 40% of revenue. It will be possible to measure the error in the movement of this strata when several years of annual data are available. The size of revision in annual data which are independently produced will provide a measure of the error.

Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors available for these statistics. However, many reporting and data entry errors are corrected as a result of editing the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are well known.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources. Il est beaucoup plus difficile de les mesurer et leur importance peut varier selon l'application que l'on veut faire des données. Parmi les erreurs d'observation, on relève les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants et les erreurs de traitement, par exemple au moment de la saisie des données.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limité par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles et la complexité inhérente à l'optimisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif, aux recettes et aux bénéfices. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments, par exemple les dividendes, peuvent être moins précises. Les erreurs d'échantillonnage pour les strates à tirage complet et à tirage partiel seront établies à l'avenir et fournies sur demande.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Les estimations des petites entreprises (strates C et D dans le graphique) sont produites en appliquant les mouvements des unités échantillonnées à leur total annuel. L'introduction d'une erreur au moyen de cette méthode dépend de deux facteurs: la contribution de cette strate aux estimations globales et l'erreur au niveau de l'estimation du mouvement de la strate à partir des unités échantillonnées. La contribution de la strate non échantillonnée aux estimations globales est 20% des actifs et 40% des recettes. Il sera possible de mesurer l'erreur dans le mouvement de cette strate lorsque les données annuelles disponibles s'échelonneront sur plusieurs années. L'ampleur de la révision des données annuelles qui sont produites séparément donnera une idée de l'importance de l'erreur.

Autres erreurs d'observation

Il n'existe aucun autre moyen objectif de mesurer les autres erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la révision des données permet de corriger nombre d'erreurs de déclaration et de saisie des données. Cette méthode s'applique particulièrement bien aux données financières dont les liens comptables sont bien connus.

Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. Put differently, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data.

The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data is being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such they do not agree with the concepts of the CSNA for example.

If the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, then there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (ie. their cost at the time of acquisition). This means that comparisons over time and across industries may not be valid for balance sheet data or for ratios derived from the Balance Sheet.

Limites des données

Pour pouvoir s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. En d'autres mots, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts au niveau des définitions ou des concepts employés pour produire les données.

La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. Elles ne sont pas conformes aux concepts du SCCN.

Si les PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient aucun traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications est le fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. le coût au moment de l'acquisition). Cela signifie que les comparaisons établies dans le temps et entre les industries ne seront pas valables du point de vue du bilan ou des ratios dérivés du bilan.

APPENDIX

ANNEXE

DEFINITIONS OF FINANCIAL RATIOS

Included in this publication are the following financial ratios.

Return On Capital Employed - All Industries

FORMULA

$$\frac{\text{Profit before extraordinary gains and interest on borrowings net of tax (S.A.)} \times 4 \times 100}{\text{Borrowings + Loans and accounts with affiliates} + \text{Total equity} + \text{Deferred income tax}}$$

NOTE: The calculation of profit before extraordinary gains and interest on borrowings net of tax is based on the implicit tax rates of the individual statistical enterprises, except when extreme tax rates result from tax recoveries and other accounting practices.

Return On Equity - All Industries

FORMULA

$$\frac{\text{Profit before extraordinary gains (S.A.)} \times 4 \times 100}{\text{Total equity}}$$
Profit Margin - All Industries

FORMULA

$$\frac{\text{Operating profit (S.A.)} \times 100}{\text{Operating revenue (S.A.)}}$$
Debt To Equity - All Industries

FORMULA

$$\frac{\text{Borrowing + Loans and accounts with affiliates}}{\text{Total equity}}$$
**Working Capital Ratio
- Non-financial Industries
Except Construction & Real Estate**

FORMULA

$$\frac{\text{Current assets}}{\text{Current liabilities}}$$
DÉFINITION DES RATIOS FINANCIERS

Cette publication contient les ratios financiers suivants:

Rendement des capitaux employés - Toutes les branches d'activité

FORMULE

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires et intérêts sur emprunts nets des impôts (DES)} \times 4 \times 100}{\text{Emprunts + Emprunts et comptes auprès des sociétés affiliées} + \text{Avoir total} + \text{Impôt sur le revenu différé}}$$

NOTA: Le calcul des bénéfices avant gains extraordinaires et intérêts sur emprunts nets des impôts repose sur les taux d'impôt implicites des entreprises statistiques, sauf lorsque des taux d'impôt extrêmes résultent de recouvrements fiscaux et autres pratiques comptables.

Rendement de l'avoir - Toutes les branches d'activité

FORMULE

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires (DES)} \times 4 \times 100}{\text{Avoir total}}$$
Marge bénéficiaire - Toutes les branches d'activité

FORMULE

$$\frac{\text{Bénéfices d'exploitation (DES)} \times 100}{\text{Revenus d'exploitation (DES)}}$$
Ratio des dettes à l'avoir - Toutes les branches d'activité

FORMULE

$$\frac{\text{Emprunts + Emprunts et comptes auprès des sociétés affiliées}}{\text{Avoir total}}$$
**Ratio du fonds de roulement
- Branches d'activité non-financières
(sauf construction et immobilier)**

FORMULE

$$\frac{\text{Actif à court-terme}}{\text{Passif à court terme}}$$

Return On Assets - Trusts, Credit Unions, Banks

FORMULA

$$\frac{\text{Profit before extraordinary gains (S.A.)} \times 4 \times 100}{\text{Total assets}}$$

Rendement de l'actif - Sociétés de fiducie, caisses d'épargne et de crédit et banques

FORMULE

$$\frac{\text{Bénéfices avant gains extraordinaires (DES)} \times 4 \times 100}{\text{Actif total}}$$

Capital Ratio - Trusts, Credit Unions, Banks

FORMULA

$$\frac{\text{Total assets}}{\text{Total equity}}$$

Ratio du capital - Sociétés de fiducie, caisses d'épargne et de crédit et banques

FORMULE

$$\frac{\text{Actif total}}{\text{Avoir total}}$$

Operating Costs Per \$100 Assets - Trusts, Credit Unions, Banks

FORMULA

$$\frac{\text{Operating expenses (S.A.)} \times 4 \times 100}{\text{Total assets}}$$

Coûts d'exploitation par \$100 d'actif - Sociétés de fiducie, caisses d'épargne et de crédit et banques

FORMULE

$$\frac{\text{Dépenses d'exploitation (DES)} \times 4 \times 100}{\text{Actif total}}$$

Net Risk Ratio - Life Insurers, Property and Casualty

FORMULA

$$\frac{\text{Premiums and annuity considerations and Net premiums earned (S.A.)} \times 4}{\text{Total equity - Appropriated retained earnings}}$$

Ratio de risque net - Sociétés d'assurance-vie, biens et risques divers

FORMULE

$$\frac{\text{Prime et contreparties de rentes et Primes nettes acquises (DES)} \times 4}{\text{Avoir total - bénéfices non répartis appropriés}}$$

Combined Ratio - Property And Casualty

FORMULA

$$\frac{\text{Underwriting expenses (S.A.)}}{\text{Net premiums earned (S.A.)}}$$

Ratio combiné - Sociétés d'assurance-vie et risques divers

FORMULE

$$\frac{\text{Dépenses d'assurance (DES)}}{\text{Primes nettes acquises (DES)}}$$

Note:

A package of detailed examples of financial ratio calculation is also available on request.

Nota:

Une trousse documentaire contenant des exemples détaillés de calcul des ratios financiers est disponible sur demande.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

Table 1 - Total all industries (excluding investment and holding companies)

Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité (sauf sociétés d'investissement et de portefeuille)

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars							
Balance Sheet - Bilan							
Assets - Actifs	2,096,372	2,163,973	2,201,980	2,222,457	2,271,698		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	90,590	92,167	94,242	96,963	100,155		
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	171,502	178,147	187,988	184,435	187,221		
Inventories - Stocks	124,162	131,345	133,149	134,943	137,708		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	218,069	231,149	237,104	241,055	248,940		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	267,633	268,099	271,379	276,816	291,948		
Loans - Prêts							
Mortgage - Hypothécaires	345,225	345,004	351,619	354,896	357,608		
Non-mortgage - Non hypothécaires	321,952	331,196	336,331	331,883	336,306		
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-18,582	-19,011	-17,561	-15,798	-15,507		
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	27,279	27,140	28,140	29,874	30,902		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	461,915	477,249	478,921	484,057	489,762		
Other assets - Autres actifs	86,628	101,490	100,668	101,333	106,655		
Liabilities - Passifs	1,659,739	1,706,474	1,737,811	1,750,284	1,792,511		
Deposits - Dépôts	622,832	625,531	645,071	646,463	661,827		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	114,667	115,264	116,140	117,494	118,807		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	224,892	236,750	237,759	238,929	245,365		
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	135,332	145,539	145,871	148,505	151,415		
Borrowings - Emprunts							
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts							
From banks - Auprès de banques	95,546	98,687	104,492	102,280	102,641		
From others - Auprès d'autres	71,812	77,558	77,880	79,501	80,030		
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	32,131	35,355	35,780	37,629	38,103		
Bonds and debentures - Obligations	138,741	144,718	144,679	143,681	144,940		
Mortgages - Hypothèques	51,042	52,716	52,118	51,710	52,217		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	32,882	33,890	34,146	34,152	34,815		
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	27,279	27,140	28,140	29,874	30,902		
Other liabilities - Autres passifs	112,584	113,329	115,738	120,068	131,450		
Equity - Avoir	436,634	457,500	464,169	472,165	479,186		
Share capital - Capital-actions	238,326	251,824	256,486	261,051	263,986		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	34,254	36,688	38,104	38,050	38,513		
Retained earnings - Bénéfices non répartis	164,054	168,987	169,578	173,065	176,688		
Income Statement - État des résultats							
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	316,044	310,037	335,460	338,775	349,878		
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	276,363	270,397	295,797	297,420	307,864		
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	9,464	9,735	9,767	9,684	9,698		
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	17,546	17,688	17,207	18,649	19,065		
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	639	262	100	25	-159		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	12,032	11,954	12,589	12,997	13,409		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	303,262	293,986	316,552	317,900	327,375		
Insurers' claims and normal increase in actuarial liabilities - Sinistres des assureurs et augmentations normales du passif actuariel	9,881	9,853	9,378	9,414	9,356		
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	10,922	11,274	11,601	11,729	12,105		
Interest - Intérêts	7,311	6,808	6,507	7,584	7,796		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	275,149	266,051	289,066	289,173	298,118		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	12,782	16,052	18,907	20,876	22,503		
Other Revenue - Autre revenu	2,332	2,175	2,562	2,569	2,754		
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	2,332	2,175	2,562	2,570	2,754		
Other Expenses - Autres dépenses	9,814	9,984	10,311	10,590	10,693		
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	9,814	9,984	10,311	10,590	10,693		
Gains/losses - Gains/pertes	-1,235	204	31	147	32		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	4,081	8,462	11,206	13,018	14,612		
Income tax - Impôt sur le revenu	1,748	3,596	4,097	4,683	5,132		
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	25	163	339	544	300		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	2,359	5,028	7,449	8,879	9,780		
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	5	14	11	-42	16		
Net profit - Bénéfice net	2,364	5,043	7,460	8,837	9,796		

Table 1 - Total all industries (excluding investment and holding companies)
Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité (sauf sociétés d'investissement et de portefeuille)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	33,366	8,661	10,391	25,093	29,914
Net profit - Bénéfice net	2,364	5,043	7,460	8,837	9,796
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	10,922	11,274	11,601	11,729	12,105
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-244	319	262	589	706
Working capital - Fonds de roulement	7,626	6,208	-12,586	830	1,031
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	12,740	-14,378	3,444	2,816	5,842
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-42	196	209	292	433
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	6,080	21,576	39,118	17,207	24,296
Increase in deposits - Augmentation des dépôts	5,354	2,553	19,823	1,896	15,267
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-2,328	-517	7,960	334	-814
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	1,296	4,722	1,295	4,144	3,201
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-1,866	2,411	739	2,798	464
Bonds and debentures - Obligations	1,276	4,310	488	485	1,276
Mortgages - Hypothèques	-1,179	-585	-205	-403	507
Other - Autres	-1,508	3,474	412	1,834	484
Equity - Avoir	5,036	5,208	8,607	6,118	3,911
Total cash available - Total, encaisse	39,447	30,237	49,509	42,300	54,210
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	22,415	10,440	25,432	15,987	28,875
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	3,701	6,162	7,000	6,310	6,561
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,629	-3,321	4,905	8,499	15,048
Loans - Prêts	13,085	7,600	13,528	1,178	7,266
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	11,433	12,939	14,062	16,769	17,475
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	6,387	5,701	6,502	5,990	6,864
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	40,235	29,080	45,996	38,746	53,214
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-788	1,157	3,513	3,554	996
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	311,202	319,601	330,736	339,950	344,730
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	14,023	16,338	18,123	20,115	23,767
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	3,698	5,371	6,530	8,115	11,169
Net profit - Bénéfice net	3,704	5,385	6,542	8,073	11,185
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.74%	4.78%	5.13%	5.83%	7.33%
Return on equity - Rendement de l'avoir	3.39%	4.70%	5.63%	6.87%	9.32%
Profit margin - Marge bénéficiaire	4.51%	5.11%	5.48%	5.92%	6.89%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.201	1.212	1.208	1.193	1.188
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	3.21%	2.70%	3.48%	2.79%	1.41%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3.20%	2.05%	3.08%	2.31%	0.35%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	3.35%	16.51%	10.92%	10.99%	18.15%

Table 2 - Total non-financial industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars							
Balance Sheet - Bilan							
Assets - Actifs	1,006,928	1,056,123	1,071,994	1,087,080	1,110,120		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	38,161	43,051	43,967	43,937	43,382		
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	137,183	139,259	147,548	149,921	154,270		
Inventories - Stocks	124,159	131,345	133,149	134,943	137,708		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	160,657	167,209	172,895	176,962	182,597		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	27,625	28,932	27,720	28,676	29,781		
Loans - Prêts	16,208	16,404	16,728	16,693	16,778		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	435,946	450,469	452,252	457,319	463,073		
Other assets - Autres actifs	67,002	79,468	77,748	78,642	82,545		
Liabilities - Passifs	679,275	711,694	723,523	731,112	747,944		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	150,296	154,427	158,483	159,095	163,864		
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	114,183	123,899	125,695	128,577	130,183		
Borrowings - Emprunts							
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts							
From banks - Auprès de banques	85,842	87,780	89,403	88,113	88,512		
From others - Auprès d'autres	58,151	61,374	60,969	61,538	61,406		
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	21,119	23,144	23,262	24,625	25,037		
Bonds and debentures - Obligations	105,966	111,154	111,130	111,250	112,518		
Mortgages - Hypothèques	49,031	50,563	49,928	49,559	49,945		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	32,761	33,431	33,522	33,648	34,382		
Other liabilities - Autres passifs	61,927	65,922	71,132	74,706	82,099		
Equity - Avoir	327,654	344,429	348,470	355,960	362,176		
Share capital - Capital-actions	189,523	200,320	203,901	208,609	211,306		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	28,940	30,890	32,452	32,499	32,965		
Retained earnings - Bénéfices non répartis	109,191	113,218	112,118	114,852	117,905		
Current assets - Actifs à court terme	324,039	344,040	351,984	357,011	364,691		
Current liabilities - Passifs à court terme	260,262	270,426	276,877	279,717	285,568		
Income Statement - État des résultats							
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	282,641	276,185	302,071	304,600	315,335		
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	272,029	265,797	291,104	293,361	303,691		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	10,611	10,386	10,965	11,237	11,642		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	271,385	263,898	286,841	287,411	296,182		
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	10,660	10,814	11,086	11,224	11,412		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	260,725	253,084	275,754	276,187	284,770		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	11,256	12,287	15,230	17,189	19,153		
Other Revenue - Autre revenu	2,332	2,175	2,562	2,569	2,754		
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	2,332	2,175	2,562	2,570	2,754		
Other Expenses - Autres dépenses	8,282	8,363	8,552	8,768	8,840		
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts							
Short-term debt - Dette à court terme	1,807	1,766	1,872	2,000	2,059		
Long-term debt - Dette à long terme	6,475	6,597	6,680	6,769	6,780		
Gains/losses - Gains/pertes	-1,262	142	164	-45	-27		
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	869	551	587	184	178		
Others - Autres	-2,131	-408	-423	-229	-206		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	4,044	6,242	9,404	10,945	13,040		
Income tax - Impôt sur le revenu	1,879	2,828	3,530	3,888	4,477		
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-56	144	306	551	302		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	2,108	3,558	6,181	7,609	8,865		
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	4	14	11	-42	16		
Net profit - Bénéfice net	2,112	3,572	6,192	7,567	8,881		

Table 2 - Total non-financial industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encasse générée par l'exploitation	18,902	10,422	15,193	17,035	21,478
Net profit - Bénéfice net	2,112	3,572	6,192	7,567	8,881
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépreciation, épuisement et amortissement	10,660	10,814	11,086	11,224	11,412
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-183	190	391	479	573
Working capital - Fonds de roulement	2,616	2,416	-7,899	-4,365	-2,628
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	3,724	-6,825	5,863	1,873	2,836
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-27	255	-440	257	403
Cash from financing activities - Encasse générée par le financement	-1,992	13,978	12,131	10,465	6,553
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-1,468	-1,403	3,767	-1,063	-789
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-1,178	4,938	1,960	3,939	1,893
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-1,818	1,313	292	1,264	401
Bonds and debentures - Obligations	1,042	3,747	147	267	1,284
Mortgages - Hypothèques	-1,106	-732	-243	-364	386
Other - Autres	-1,337	1,063	-410	554	-177
Equity - Avoir	3,873	5,051	6,619	5,869	3,555
Total cash available - Total, encasse	16,911	24,399	27,325	27,500	28,031
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encasse utilisée pour des placements	1,862	1,983	5,404	7,407	5,802
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	3,530	1,423	5,967	6,466	4,599
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-1,184	630	-886	998	1,118
Loans - Prêts	-484	-70	323	-57	86
Cash applied to fixed assets - Encasse utilisée pour immobilisations	10,766	12,035	13,438	15,198	16,826
Cash applied to dividends - Encasse utilisée pour dividendes	5,026	4,816	5,551	5,064	5,769
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encasse	17,654	18,834	24,394	27,669	28,397
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encasse	-744	5,566	2,931	-169	-366
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	277,307	286,831	297,146	305,286	309,598
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	11,546	13,135	14,672	16,602	19,451
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	2,729	4,338	5,386	6,998	9,513
Net profit - Bénéfice net	2,733	4,353	5,398	6,956	9,529
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.87%	4.92%	5.31%	6.15%	7.80%
Return on equity - Rendement de l'avoir	3.33%	5.04%	6.18%	7.86%	10.51%
Profit margin - Marge bénéficiaire	4.16%	4.58%	4.94%	5.44%	6.28%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.325	1.329	1.321	1.303	1.291
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.245	1.272	1.271	1.276	1.277
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	3.45%	3.43%	3.60%	2.74%	1.41%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3.11%	2.99%	3.21%	2.20%	0.51%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	11.84%	13.76%	11.70%	13.16%	17.16%

Table 3 - Total finance and insurance industries (excluding investment and holding companies)
Tableau 3 - Total des branches d'activité financières et assurances (sauf sociétés d'investissement et de portefeuille)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1,089,444	1,107,850	1,129,986	1,135,377	1,161,577
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	52,429	49,115	50,275	55,026	56,773
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	34,318	38,888	40,440	34,514	32,950
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	57,412	63,940	64,209	64,093	66,343
Portfolio investments - Placements de portefeuille	240,008	239,167	243,658	248,139	262,166
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	337,018	336,494	343,224	346,392	349,029
Non-mortgage - Non hypothécaires	313,951	323,303	327,998	323,694	328,107
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-18,569	-18,997	-17,547	-15,784	-15,492
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	27,279	27,140	28,140	29,874	30,902
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	25,969	26,780	26,669	26,738	26,689
Other assets - Autres actifs	19,626	22,021	22,919	22,692	24,110
Liabilities - Passifs	980,464	994,779	1,014,288	1,019,173	1,044,567
Deposits - Dépôts	622,832	625,531	645,071	646,463	661,827
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	114,667	115,264	116,140	117,494	118,807
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	74,596	82,323	79,276	79,833	81,501
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	21,149	21,640	20,176	19,928	21,232
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,705	10,907	15,089	14,166	14,130
From others - Auprès d'autres	13,661	16,184	16,911	17,963	18,625
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	11,012	12,211	12,518	13,004	13,067
Bonds and debentures - Obligations	32,776	33,564	33,549	32,431	32,423
Mortgages - Hypothèques	2,011	2,152	2,190	2,151	2,272
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	121	459	624	503	434
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	27,279	27,140	28,140	29,874	30,902
Other liabilities - Autres passifs	50,657	47,407	44,606	45,363	49,351
Equity - Avoir	108,980	113,071	115,698	116,205	117,010
Share capital - Capital-actions	48,803	51,504	52,586	52,441	52,679
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5,314	5,798	5,652	5,551	5,548
Retained earnings - Bénéfices non répartis	54,863	55,769	57,460	58,212	58,783
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	33,403	33,853	33,389	34,175	34,543
Sales of services - Ventes de services	4,335	4,600	4,693	4,059	4,173
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	9,464	9,735	9,767	9,684	9,698
Interest - Intérêts	17,128	17,207	16,685	18,162	18,542
Dividends - Dividendes	417	480	521	485	521
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	639	262	100	25	-159
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,421	1,568	1,624	1,761	1,767
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	31,877	30,088	29,712	30,489	31,193
Insurers' claims and normal increase in actuarial liabilities - Sinistres des assureurs et augmentations normales du passif actuariel	9,881	9,853	9,378	9,414	9,356
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	262	460	515	505	693
Interest - Intérêts	7,311	6,808	6,507	7,584	7,796
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	14,424	12,966	13,312	12,987	13,348
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	1,526	3,765	3,677	3,686	3,350
Other Expenses - Autres dépenses	1,531	1,622	1,759	1,822	1,854
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	1,531	1,622	1,759	1,822	1,854
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	27	62	-133	192	59
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	38	2,221	1,802	2,073	1,572
Income tax - Impôt sur le revenu	-132	769	567	796	655
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	81	19	33	-7	-2
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	251	1,471	1,268	1,270	915
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	1	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	252	1,471	1,268	1,270	915

Table 3 - Total finance and insurance industries (excluding investment and holding companies)
Tableau 3 - Total des branches d'activité financières et assurances (sauf sociétés d'investissement et de portefeuille)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	14,464	-1,761	-4,802	8,058	8,436
Net profit - Bénéfice net	252	1,471	1,268	1,270	915
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	262	460	515	505	693
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-61	129	-129	110	133
Working capital - Fonds de roulement	5,010	3,792	-4,687	5,195	3,658
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	9,017	-7,553	-2,419	944	3,006
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-15	-59	650	35	30
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	8,072	7,598	26,987	6,742	17,743
Increase in deposits - Augmentation des dépôts	5,354	2,553	19,823	1,896	15,267
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-861	887	4,194	1,397	-25
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	2,474	-216	-666	206	1,308
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-48	1,098	447	1,534	62
Bonds and debentures - Obligations	234	562	340	219	-8
Mortgages - Hypothèques	-73	147	38	-39	121
Other - Autres	-171	2,411	822	1,281	662
Equity - Avoir	1,163	157	1,988	249	356
Total cash available - Total, encaisse	22,536	5,838	22,185	14,800	26,178
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	20,553	8,458	20,028	8,580	23,073
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	171	4,739	1,033	-155	1,963
Portfolio investments - Placements de portefeuille	6,813	-3,951	5,791	7,501	13,930
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	6,500	-972	7,815	3,842	2,740
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	7,070	8,642	5,390	-2,607	4,440
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	667	905	624	1,571	649
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	1,361	884	950	926	1,095
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	22,581	10,247	21,602	11,077	24,817
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-44	-4,409	582	3,723	1,361
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	33,895	32,770	33,589	34,663	35,133
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	2,477	3,203	3,451	3,513	4,316
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	969	1,033	1,144	1,116	1,656
Net profit - Bénéfice net	971	1,033	1,144	1,116	1,656
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.21%	4.24%	4.44%	4.58%	5.50%
Return on equity - Rendement de l'avoir	3.56%	3.65%	3.95%	3.84%	5.66%
Profit margin - Marge bénéficiaire	7.31%	9.78%	10.27%	10.13%	12.28%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.829	0.855	0.868	0.857	0.870
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	1.30%	-3.32%	2.50%	3.20%	1.35%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3.97%	-5.89%	1.93%	3.36%	-1.07%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-23.66%	29.34%	7.74%	1.79%	22.85%

Table 4 - Food (including food retailing)
Tableau 4 - Aliments (y compris le commerce de détail)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	68,486	71,897	73,072	73,996	74,681
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,750	2,820	3,003	3,074	3,108
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	14,252	13,549	14,475	15,152	15,483
Inventories - Stocks	12,153	12,839	12,976	13,094	13,326
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	6,826	7,160	7,420	7,679	7,743
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,646	1,674	1,696	1,682	1,710
Loans - Prêts	1,074	1,129	1,133	1,134	1,123
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	23,794	25,179	25,296	25,477	25,335
Other assets - Autres actifs	6,004	7,562	7,086	6,718	6,868
Liabilities - Passifs	46,264	48,522	49,513	50,210	51,016
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	15,079	15,566	16,082	16,331	16,878
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,582	7,743	7,926	8,035	8,015
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	6,768	7,443	7,650	7,692	7,600
From others - Au près d'autres	3,416	3,549	3,600	3,570	3,546
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,110	2,079	1,851	1,948	1,950
Bonds and debentures - Obligations	3,765	3,757	3,779	3,726	3,801
Mortgages - Hypothèques	1,817	2,012	1,983	2,018	2,025
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,322	1,447	1,375	1,382	1,391
Other liabilities - Autres passifs	4,403	4,926	5,267	5,507	5,809
Equity - Avoir	22,222	23,374	23,559	23,786	23,665
Share capital - Capital-actions	8,574	9,057	9,135	9,106	9,130
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,684	1,799	1,778	1,819	1,810
Retained earnings - Bénéfices non répartis	11,964	12,518	12,646	12,861	12,725
Current assets - Actifs à court terme	30,452	31,840	32,393	32,960	33,467
Current liabilities - Passifs à court terme	25,164	26,722	26,954	27,302	27,702
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	40,943	37,688	40,615	43,421	42,155
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	40,456	37,266	40,141	42,940	41,684
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	487	423	474	481	471
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	39,963	36,915	39,561	42,234	41,038
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	675	713	709	748	725
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	39,288	36,202	38,851	41,486	40,313
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	980	774	1,054	1,187	1,118
Other Revenue - Autre revenu	162	138	156	172	165
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	162	138	156	172	165
Other Expenses - Autres dépenses	469	488	489	509	508
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	164	173	172	175	174
Long-term debt - Dette à long terme	305	314	317	334	334
Gains/losses - Gains/pertes	-164	-111	-36	12	-158
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	--	3	-35	21	-156
Others - Autres	-163	-114	-1	-9	-1
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	509	314	686	863	617
Income tax - Impôt sur le revenu	199	187	265	307	262
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	17	--	15	23	20
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	327	126	435	579	375
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	-5	--	--	--
Net profit - Bénéfice net	327	121	435	579	375

Table 4 - Food (including food retailing)
Tableau 4 - Aliments (y compris le commerce de détail)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,223	1,248	1,421	1,323	1,244
Net profit - Bénéfice net	327	121	435	579	375
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	675	713	709	748	725
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-9	1	-33	6	4
Working capital - Fonds de roulement	-424	1,264	-577	-568	-59
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	650	-818	881	554	223
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	4	-35	4	4	-23
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-27	385	139	224	-39
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-183	188	217	55	-93
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	17	42	10	89	-20
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	105	-51	-235	96	2
Bonds and debentures - Obligations	30	3	22	-54	75
Mortgages - Hypothèques	-13	26	-10	34	7
Other - Autres	29	21	52	-31	-24
Equity - Avoir	-12	156	83	34	13
Total cash available - Total, encaisse	1,196	1,632	1,560	1,548	1,205
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	196	174	142	222	50
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	236	104	127	235	24
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-36	35	23	-15	37
Loans - Prêts	-4	35	-8	1	-11
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	724	951	897	892	642
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	344	293	336	402	485
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,264	1,419	1,376	1,515	1,177
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-68	214	184	33	28
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	40,372	39,740	40,841	41,712	41,557
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	974	961	958	1,101	1,111
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	384	312	281	491	429
Net profit - Bénéfice net	384	307	281	491	429
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	5.88%	5.23%	5.00%	6.54%	6.10%
Return on equity - Rendement de l'avoir	6.91%	5.34%	4.77%	8.26%	7.25%
Profit margin - Marge bénéficiaire	2.41%	2.42%	2.35%	2.64%	2.67%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.146	1.137	1.137	1.135	1.138
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.210	1.192	1.202	1.207	1.208
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	6.88%	-1.57%	2.77%	2.13%	-0.37%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	7.00%	-1.57%	2.85%	1.82%	-0.41%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	1.97%	-1.42%	-0.28%	14.94%	0.94%

Table 5 - Beverages and tobacco
Tableau 5 - Boissons et tabac

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
			millions of dollars-millions de dollars		
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	20,900	21,141	21,450	21,676	22,708
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	603	572	617	620	385
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,633	1,420	1,762	1,816	1,846
Inventories - Stocks	2,043	2,237	2,341	2,256	2,354
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,639	9,704	9,626	9,857	10,945
Portfolio investments - Placements de portefeuille	682	469	325	399	285
Loans - Prêts	29	30	29	28	29
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,494	3,561	3,591	3,564	3,571
Other assets - Autres actifs	2,778	3,149	3,159	3,136	3,293
Liabilities - Passifs	11,825	12,248	12,628	12,660	13,275
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,300	2,385	2,516	2,558	2,596
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,548	1,605	1,617	1,732	1,673
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	844	905	1,045	1,087	1,165
From others - Au près d'autres	589	551	529	514	509
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,280	2,249	2,338	2,500	2,503
Bonds and debentures - Obligations	3,628	3,873	3,864	3,696	3,991
Mortgages - Hypothèques	81	100	101	90	89
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	425	394	403	337	370
Other liabilities - Autres passifs	129	186	215	145	378
Equity - Avoir	9,075	8,894	8,822	9,016	9,434
Share capital - Capital-actions	3,954	4,030	3,897	4,112	4,136
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	270	275	271	273	275
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,851	4,589	4,654	4,631	5,023
Current assets - Actifs à court terme	4,502	4,597	4,962	4,967	5,022
Current liabilities - Passifs à court terme	4,635	4,647	4,933	5,178	5,244
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,488	3,298	3,745	4,093	4,366
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,444	3,279	3,724	4,073	4,343
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	43	19	21	20	23
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,912	2,918	3,184	3,457	3,708
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	95	88	88	97	96
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,817	2,830	3,096	3,359	3,612
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	576	380	561	636	658
Other Revenue - Autre revenu	169	21	23	34	110
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	169	21	23	34	110
Other Expenses - Autres dépenses	146	154	147	144	146
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	30	31	32	39	38
Long-term debt - Dette à long terme	117	123	116	105	108
Gains/losses - Gains/pertes	-52	-20	-46	3	-4
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-1	2	2	6	-2
Others - Autres	-51	-22	-48	-3	-2
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	547	227	390	530	617
Income tax - Impôt sur le revenu	106	111	139	166	165
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-61	-5	1	3	-1
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	381	111	253	367	451
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	381	111	253	367	451

Table 5 - Beverages and tobacco
Tableau 5 - Boissons et tabac

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
	millions of dollars-millions de dollars						
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière							
Sources - Provenance							
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	454	109	171	445	547		
Net profit - Bénéfice net	381	111	253	367	451		
Non-cash items - Éléments non monétaires							
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	95	88	88	97	96		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	9	-26	7	10	-5		
Working capital - Fonds de roulement	-101	125	-201	44	-79		
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	64	-187	19	-60	95		
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	6	-3	4	-14	-12		
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-385	320	83	297	343		
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-36	36	136	42	78		
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-171	56	-1	115	-52		
Other borrowings - Autres emprunts							
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-79	-38	-25	42	3		
Bonds and debentures - Obligations	23	244	-9	-101	295		
Mortgages - Hypothèques	31	6	--	-8	-1		
Other - Autres	-84	-50	-22	-11	-5		
Equity - Avoir	-69	66	5	219	25		
Total cash available - Total, encaisse	69	429	254	742	890		
Applications - Utilisations							
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-283	127	-224	300	836		
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-161	41	-80	227	949		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-120	85	-144	74	-114		
Loans - Prêts	-2	1	--	-1	1		
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	-15	115	98	155	87		
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	240	236	285	326	246		
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	-58	477	158	781	1,169		
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	127	-48	96	-39	-279		
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)							
Operating revenue - Revenu d'exploitation	3,388	3,654	3,755	3,839	4,254		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	531	497	562	563	613		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	312	244	237	319	389		
Net profit - Bénéfice net	312	244	237	319	389		
Selected ratios - Ratios sélectionnés							
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	8.89%	7.48%	7.56%	9.25%	9.98%		
Return on equity - Rendement de l'avoir	13.77%	10.99%	10.76%	14.14%	16.48%		
Profit margin - Marge bénéficiaire	15.66%	13.61%	14.96%	14.66%	14.41%		
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.989	1.044	1.076	1.067	1.053		
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	0.971	0.989	1.006	0.959	0.958		
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes							
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-5.97%	7.83%	2.77%	2.24%	10.82%		
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-6.01%	10.45%	1.17%	2.60%	11.15%		
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-5.80%	-6.25%	12.91%	0.21%	8.93%		

Table 6 - Wood and paper
Tableau 6 - Bois et papier

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
			millions of dollars-millions de dollars		
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	60,462	64,767	66,227	67,098	69,740
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,418	1,911	2,223	2,496	2,660
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,296	8,003	8,884	9,403	10,049
Inventories - Stocks	8,057	9,238	9,047	9,102	9,419
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	5,783	6,251	6,523	6,488	6,770
Portfolio investments - Placements de portefeuille	614	686	702	836	844
Loans - Prêts	192	201	204	222	216
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	33,093	33,668	33,791	33,840	34,674
Other assets - Autres actifs	4,009	4,808	4,854	4,710	5,108
Liabilities - Passifs	40,088	42,945	43,219	43,360	44,362
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,816	8,481	9,046	9,627	9,748
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,600	6,361	6,221	6,014	6,161
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	10,005	9,772	9,618	9,079	9,129
From others - Au près d'autres	7,048	7,412	6,923	6,824	6,872
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	656	719	729	841	864
Bonds and debentures - Obligations	3,616	4,492	5,085	5,247	5,604
Mortgages - Hypothèques	663	617	589	589	596
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,362	2,496	2,559	2,581	2,719
Other liabilities - Autres passifs	2,322	2,596	2,448	2,558	2,669
Equity - Avoir	20,374	21,822	23,008	23,738	25,378
Share capital - Capital-actions	13,913	14,807	15,146	15,471	15,970
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,953	1,998	2,469	2,365	2,439
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,509	5,017	5,394	5,903	6,969
Current assets - Actifs à court terme	18,244	20,944	22,023	22,907	23,801
Current liabilities - Passifs à court terme	14,095	14,926	15,923	16,488	16,498
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	14,813	15,459	17,739	18,399	20,066
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	14,681	15,344	17,615	18,261	19,705
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	132	115	124	138	360
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	14,412	14,622	16,412	16,770	17,432
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	736	772	790	774	791
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	13,676	13,850	15,622	15,996	16,641
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	401	837	1,327	1,629	2,633
Other Revenue - Autre revenu	67	86	76	70	77
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	67	86	76	70	77
Other Expenses - Autres dépenses	500	519	539	551	545
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	86	89	100	104	100
Long-term debt - Dette à long terme	414	430	439	447	444
Gains/losses - Gains/pertes	-289	-26	19	23	-16
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	12	2	42	55	2
Others - Autres	-301	-28	-23	-32	-17
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-321	377	884	1,172	2,150
Income tax - Impôt sur le revenu	-78	201	327	418	755
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-12	-24	-18	-8	-18
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-255	153	539	745	1,378
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	31	-	-	-	1
Net profit - Bénéfice net	-224	153	539	745	1,378

Table 6 - Wood and paper
Tableau 6 - Bois et papier

	1993	1994				
		IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars						
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière						
Sources - Provenance						
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	892	-166	963	1,884	1,175	1,175
Net profit - Bénéfice net	-224	153	539	745		1,378
Non-cash items - Éléments non monétaires						
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	736	772	790	774		791
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-207	33	56	61		165
Working capital - Fonds de roulement	-196	-711	-185	-76		-876
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	778	-376	-229	177		-292
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	6	-37	-8	203		8
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-67	1,953	406	-86	1,095	1,095
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	63	-156	-196	-377		49
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	128	510	-140	-201		147
Other borrowings - Autres emprunts						
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-15	48	-20	112		23
Bonds and debentures - Obligations	-179	805	584	158		357
Mortgages - Hypothèques	-2	-10	16	--		7
Other - Autres	70	228	-488	-99		-39
Equity - Avoir	-132	528	651	321		550
Total cash available - Total, encaisse	826	1,787	1,369	1,798	2,270	2,270
Applications - Utilisations						
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-313	354	40	-4	301	301
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-186	301	24	-157		300
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-127	50	13	134		7
Loans - Prêts	--	4	2	18		-6
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	953	794	910	1,123	1,522	1,522
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	189	167	151	204	282	282
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	829	1,315	1,101	1,323	2,105	2,105
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-3	472	268	475	165	165
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)						
Operating revenue - Revenu d'exploitation	15,196	15,645	17,131	18,431		20,605
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	578	814	1,195	1,607		2,812
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-101	97	451	734		1,536
Net profit - Bénéfice net	-70	97	451	734		1,536
Selected ratios - Ratios sélectionnés						
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	1.97%	3.54%	6.31%	8.26%		13.25%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-1.99%	1.77%	7.85%	12.36%		24.20%
Profit margin - Marge bénéficiaire	3.80%	5.20%	6.97%	8.72%		13.65%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.354	1.346	1.268	1.205		1.152
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.294	1.403	1.383	1.389		1.443
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes						
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	5.29%	2.96%	9.50%	7.59%		11.80%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3.14%	1.46%	7.46%	5.57%		5.76%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	123.44%	40.88%	46.79%	34.48%		75.02%

Table 7 - Petroleum and natural gas
Tableau 7 - Pétrole et gaz naturel

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	131,217	133,729	135,762	140,959	145,785
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,210	2,702	2,324	2,330	2,595
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	12,659	12,611	12,394	12,780	13,814
Inventories - Stocks	4,760	4,216	4,846	5,422	5,245
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	11,240	12,617	14,675	14,687	15,448
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,182	4,923	4,369	4,757	5,066
Loans - Prêts	463	452	635	641	583
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	90,240	91,305	91,908	95,902	98,191
Other assets - Autres actifs	4,464	4,903	4,612	4,438	4,844
Liabilities - Passifs	79,168	80,200	81,636	84,713	87,575
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	13,725	13,373	14,676	14,027	15,080
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,027	8,496	8,832	10,704	10,809
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	9,828	8,708	8,986	9,030	9,329
From others - Au près d'autres	4,516	4,474	4,288	3,973	4,062
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	4,153	4,521	4,362	5,268	5,481
Bonds and debentures - Obligations	24,016	26,042	25,804	26,587	26,934
Mortgages - Hypothèques	432	365	355	376	431
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	10,136	9,793	9,884	10,228	10,324
Other liabilities - Autres passifs	4,335	4,429	4,449	4,519	5,126
Equity - Avoir	52,049	53,529	54,127	56,246	58,210
Share capital - Capital-actions	34,036	34,584	35,060	36,259	36,945
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,121	4,232	4,153	4,429	4,765
Retained earnings - Bénéfices non répartis	13,892	14,713	14,914	15,559	16,501
Current assets - Actifs à court terme	24,343	24,602	24,326	25,582	26,820
Current liabilities - Passifs à court terme	22,020	21,299	22,841	24,065	25,361
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	24,105	24,211	23,619	24,717	25,813
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	23,486	23,677	23,099	24,140	25,204
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	619	534	520	576	610
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	21,920	21,344	21,459	22,040	23,172
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	2,217	2,081	2,103	2,186	2,267
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	19,704	19,263	19,356	19,854	20,906
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	2,184	2,867	2,160	2,677	2,641
Other Revenue - Autre revenu	196	168	218	206	218
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	196	168	218	206	218
Other Expenses - Autres dépenses	1,047	1,000	1,042	1,093	1,114
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	124	87	98	118	142
Long-term debt - Dette à long terme	922	913	944	975	973
Gains/losses - Gains/pertes	-190	85	-106	-50	68
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	246	208	101	53	26
Others - Autres	-435	-123	-206	-103	41
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,144	2,120	1,231	1,740	1,813
Income tax - Impôt sur le revenu	410	774	532	660	643
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	40	86	64	203	137
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	774	1,432	763	1,283	1,306
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	3	6	-	-1	-
Net profit - Bénéfice net	777	1,438	763	1,282	1,306

Table 7 - Petroleum and natural gas
Tableau 7 - Pétrole et gaz naturel

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	3,546	3,204	3,631	2,197	3,964
Net profit - Bénéfice net	777	1,438	763	1,282	1,306
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	2,217	2,081	2,103	2,186	2,267
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	77	-23	132	228	98
Working capital - Fonds de roulement	411	267	821	-1,537	229
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	94	-874	-163	57	2
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-28	316	-25	-20	63
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	205	1,351	1,105	5,436	2,547
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-18	-1,050	257	-242	359
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	124	363	252	2,325	314
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-124	216	30	879	212
Bonds and debentures - Obligations	518	1,802	-170	783	423
Mortgages - Hypothèques	-21	-12	1	21	55
Other - Autres	-459	-148	-230	-314	94
Equity - Avoir	185	181	966	1,984	1,090
Total cash available - Total, encaisse	3,752	4,555	4,736	7,633	6,511
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	83	-92	1,453	2,403	1,107
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	72	289	1,773	2,006	856
Portfolio investments - Placements de portefeuille	41	-370	-502	391	309
Loans - Prêts	-30	-10	182	6	-58
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	3,300	3,653	2,739	4,872	4,596
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	469	540	1,067	418	543
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	3,852	4,101	5,259	7,694	6,246
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-101	454	-524	-61	265
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	22,867	23,381	24,757	25,727	24,478
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	2,103	2,479	2,502	2,794	2,558
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	977	1,059	908	1,300	1,513
Net profit - Bénéfice net	980	1,065	908	1,299	1,513
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	7.03%	5.88%	5.35%	6.48%	8.20%
Return on equity - Rendement de l'avoir	7.51%	7.91%	6.71%	9.24%	10.40%
Profit margin - Marge bénéficiaire	9.20%	10.60%	10.11%	10.86%	10.45%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.979	0.983	0.972	0.995	0.980
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.105	1.155	1.065	1.063	1.058
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	3.15%	2.25%	5.88%	3.92%	-4.86%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3.10%	0.67%	6.47%	3.05%	-4.42%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	3.72%	17.87%	0.92%	11.67%	-8.45%

Table 8 - Other fuels and electricity
Tableau 8 - Autres combustibles et électricité

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	14,516	15,801	16,275	15,985	15,891
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	278	308	302	300	361
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	882	864	797	848	929
Inventories - Stocks	457	809	794	791	788
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	754	765	1,225	1,280	1,232
Portfolio investments - Placements de portefeuille	61	25	22	52	31
Loans - Prêts	4	31	32	33	33
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,337	12,206	12,241	12,161	11,948
Other assets - Autres actifs	743	793	861	519	569
Liabilities - Passifs	9,382	9,410	9,856	9,718	9,594
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,168	920	785	835	847
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,889	1,904	2,363	2,381	2,268
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	981	1,095	1,067	1,077	1,029
From others - Auprès d'autres	260	247	344	338	189
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	14	278	487	561	584
Bonds and debentures - Obligations	3,659	3,565	3,380	3,322	3,426
Mortgages - Hypothèques	64	67	65	64	61
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	608	632	634	606	623
Other liabilities - Autres passifs	740	704	730	534	568
Equity - Avoir	5,134	6,390	6,419	6,267	6,296
Share capital - Capital-actions	4,441	4,890	4,899	4,838	4,809
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	235	776	779	785	771
Retained earnings - Bénéfices non répartis	458	724	741	644	716
Current assets - Actifs à court terme	1,692	1,903	1,844	1,860	1,939
Current liabilities - Passifs à court terme	1,637	1,653	1,672	1,838	1,791
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	1,876	1,597	1,538	1,511	1,650
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,859	1,582	1,523	1,499	1,635
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	16	15	14	12	15
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,441	1,150	1,164	1,155	1,181
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	187	178	191	190	185
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,254	973	973	965	996
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	435	447	373	356	469
Other Revenue - Autre revenu	16	17	28	28	33
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	16	17	28	28	33
Other Expenses - Autres dépenses	147	132	141	154	146
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	8	7	9	13	9
Long-term debt - Dette à long terme	140	126	132	142	137
Gains/losses - Gains/pertes	-29	4	-1	-2	-3
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	--	--	--	--	-1
Others - Autres	-29	4	-1	-2	-3
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	274	335	260	228	353
Income tax - Impôt sur le revenu	101	120	88	90	123
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	5	7	3	3	3
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	178	222	175	141	234
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	.	.	.	.	.
Net profit - Bénéfice net	178	222	175	141	234

Table 8 - Other fuels and electricity
Tableau 8 - Autres combustibles et électricité

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encasse générée par l'exploitation	426	294	263	442	355
Net profit - Bénéfice net	178	222	175	141	234
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépreciation, épuisement et amortissement	187	178	191	190	185
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2	2	4	8	16
Working capital - Fonds de roulement	--	-61	-56	-34	-64
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	68	-36	-52	137	-21
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-10	-10	--	--	7
Cash from financing activities - Encasse générée par le financement	45	45	602	-18	-229
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	21	22	12	10	-48
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-84	35	460	18	-113
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-146	58	210	74	22
Bonds and debentures - Obligations	73	-94	-185	-58	105
Mortgages - Hypothèques	--	3	-2	-1	-3
Other - Autres	12	-28	97	-7	-149
Equity - Avoir	168	49	11	-55	-43
Total cash available - Total, encasse	471	340	865	424	126
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encasse utilisée pour des placements	78	-28	458	83	-73
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	70	4	459	53	-52
Portfolio investments - Placements de portefeuille	7	-32	-3	30	-21
Loans - Prêts	--	--	1	1	-1
Cash applied to fixed assets - Encasse utilisée pour immobilisations	329	156	221	104	-31
Cash applied to dividends - Encasse utilisée pour dividendes	164	161	193	142	168
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encasse	570	289	872	329	64
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encasse	-99	51	-8	94	62
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	1,885	1,505	1,587	1,594	1,628
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	430	421	386	375	464
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	242	189	124	161	294
Net profit - Bénéfice net	242	189	124	161	294
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	10.33%	8.13%	5.97%	7.59%	10.31%
Return on equity - Rendement de l'avoir	18.85%	11.82%	7.71%	10.25%	18.66%
Profit margin - Marge bénéficiaire	22.79%	27.98%	24.35%	23.51%	28.52%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.337	1.120	1.201	1.235	1.200
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.033	1.151	1.103	1.012	1.082
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	23.10%	-20.15%	5.46%	0.42%	2.15%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	23.10%	-25.52%	10.78%	1.54%	-4.54%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	23.08%	-1.98%	-8.23%	-3.03%	23.93%

Table 9 - Chemicals, chemical products and textiles
Tableau 9 - Produits chimiques et textiles

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	45,170	49,756	50,913	51,700	53,032
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,991	2,089	2,378	2,284	2,306
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,169	10,092	11,132	11,249	11,265
Inventories - Stocks	7,286	8,345	8,461	8,557	8,786
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	6,453	6,736	6,405	6,692	6,935
Portfolio investments - Placements de portefeuille	842	906	924	1,021	1,012
Loans - Prêts	298	286	293	268	274
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	14,979	16,536	16,729	16,937	17,245
Other assets - Autres actifs	4,152	4,767	4,592	4,691	5,207
Liabilities - Passifs	25,271	28,417	29,388	29,473	30,192
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,322	8,395	8,754	8,756	8,830
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,816	6,333	6,532	6,720	6,823
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,393	4,301	4,423	4,423	4,551
From others - Auprès d'autres	2,097	2,121	2,155	2,208	2,221
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	927	1,083	1,015	986	1,020
Bonds and debentures - Obligations	1,545	1,608	1,558	1,437	1,430
Mortgages - Hypothèques	383	522	662	594	610
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,279	1,363	1,404	1,425	1,415
Other liabilities - Autres passifs	2,509	2,691	2,885	2,924	3,293
Equity - Avoir	19,899	21,339	21,525	22,227	22,840
Share capital - Capital-actions	7,361	8,142	8,021	7,930	8,247
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,424	1,635	1,664	1,813	1,818
Retained earnings - Bénéfices non répartis	11,115	11,563	11,840	12,484	12,775
Current assets - Actifs à court terme	19,833	22,217	23,093	23,318	23,661
Current liabilities - Passifs à court terme	13,241	15,003	15,091	14,772	15,088
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	14,200	14,721	17,371	17,834	17,394
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	14,082	14,629	17,275	17,730	17,286
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	118	92	96	103	108
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,361	14,058	16,077	16,421	16,089
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	430	464	483	467	483
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,931	13,594	15,594	15,954	15,606
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	839	663	1,294	1,413	1,304
Other Revenue - Autre revenu	63	59	130	70	86
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	63	59	130	70	86
Other Expenses - Autres dépenses	293	291	310	308	317
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	84	91	99	96	97
Long-term debt - Dette à long terme	209	199	210	212	221
Gains/losses - Gains/pertes	68	-29	-27	2	-5
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	86	2	7	-1	-4
Others - Autres	-18	-31	-34	3	-1
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	677	403	1,087	1,176	1,068
Income tax - Impôt sur le revenu	251	214	370	418	387
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	35	10	5	17	5
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	461	199	722	776	686
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-10	6	-1	-22	1
Net profit - Bénéfice net	450	205	722	754	687

Table 9 - Chemicals, chemical products and textiles
Tableau 9 - Produits chimiques et textiles

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,022	389	727	914	826
Net profit - Bénéfice net	450	205	722	754	687
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	430	464	483	467	483
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-10	-21	27	40	4
Working capital - Fonds de roulement	292	-77	-924	-290	-213
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-121	-221	466	-55	-173
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-18	38	-48	-2	39
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-246	460	359	242	650
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-86	268	-32	--	151
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	81	314	247	313	105
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	83	-47	-101	-30	36
Bonds and debentures - Obligations	-114	-66	-50	-121	-4
Mortgages - Hypothèques	-37	16	140	-68	15
Other - Autres	-143	-148	42	53	14
Equity - Avoir	-30	123	112	95	333
Total cash available - Total, encaisse	776	849	1,085	1,156	1,477
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-76	210	-72	503	258
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	170	194	-109	429	261
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-243	32	29	98	-9
Loans - Prêts	-3	-16	7	-25	6
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	602	357	641	778	769
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	329	149	191	209	404
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	854	717	759	1,490	1,431
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-78	133	326	-333	45
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	14,213	15,374	16,724	17,820	17,386
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	933	724	1,169	1,383	1,400
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	535	252	640	730	763
Net profit - Bénéfice net	525	258	640	708	765
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	9.31%	4.75%	8.11%	9.37%	10.46%
Return on equity - Rendement de l'avoir	10.75%	4.72%	11.90%	13.13%	13.37%
Profit margin - Marge bénéficiaire	6.57%	4.71%	6.99%	7.76%	8.05%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.712	0.748	0.759	0.736	0.729
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.498	1.481	1.530	1.579	1.568
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	1.89%	8.17%	8.78%	6.56%	-2.44%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1.76%	10.32%	6.18%	5.67%	-2.74%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	3.71%	-22.46%	61.48%	18.38%	1.22%

Table 10 - Iron, steel and related products
Tableau 10 - Fer, acier et produits connexes

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	14,419	15,204	15,965	16,266	16,885
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	437	550	895	456	433
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,184	2,304	2,518	2,523	2,659
Inventories - Stocks	2,595	2,532	2,546	2,733	2,929
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,805	2,017	2,100	2,611	2,755
Portfolio investments - Placements de portefeuille	715	1,047	1,125	1,163	1,235
Loans - Prêts	14	50	90	52	60
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	6,207	6,178	6,132	6,136	6,168
Other assets - Autres actifs	460	526	558	592	646
Liabilities - Passifs	8,644	8,879	9,243	9,295	9,564
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,064	2,015	2,178	2,169	2,286
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	840	901	938	957	972
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	1,098	1,175	1,041	1,109	1,102
From others - Au près d'autres	1,416	1,518	1,512	1,496	1,500
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	266	259	260	248	243
Bonds and debentures - Obligations	1,128	1,105	1,394	1,327	1,314
Mortgages - Hypothèques	45	45	36	37	38
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	845	885	886	914	923
Other liabilities - Autres passifs	943	976	999	1,037	1,185
Equity - Avoir	5,774	6,325	6,722	6,972	7,321
Share capital - Capital-actions	4,033	4,468	4,595	4,616	4,692
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	338	389	380	381	383
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,404	1,468	1,747	1,974	2,246
Current assets - Actifs à court terme	5,805	6,350	7,038	6,786	7,139
Current liabilities - Passifs à court terme	3,028	2,927	3,182	3,224	3,420
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,419	3,547	4,055	4,027	4,385
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,410	3,537	4,048	4,022	4,380
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	9	10	7	6	6
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,248	3,369	3,726	3,636	3,934
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	154	160	168	162	169
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,094	3,208	3,558	3,474	3,765
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	171	178	329	391	451
Other Revenue - Autre revenu	23	18	36	32	82
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	23	18	36	32	82
Other Expenses - Autres dépenses	83	83	89	91	99
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	12	15	16	16	19
Long-term debt - Dette à long terme	71	68	73	75	80
Gains/losses - Gains/pertes	26	6	72	-3	--
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-20	--	--	4	-3
Others - Autres	46	6	72	-7	3
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	137	119	348	330	434
Income tax - Impôt sur le revenu	-2	43	81	98	116
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	8	6	28	28	42
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	148	81	295	260	361
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-1	1	-	--	--
Net profit - Bénéfice net	146	82	295	260	361

Table 10 - Iron, steel and related products
Tableau 10 - Fer, acier et produits connexes

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	226	231	304	221	378
Net profit - Bénéfice net	146	82	295	260	361
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	154	160	168	162	169
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-76	8	28	31	--
Working capital - Fonds de roulement	-104	-15	-73	-205	-205
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	99	-21	-104	-27	50
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	7	16	-10	--	2
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-166	490	299	17	74
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	90	51	-134	69	-7
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-37	-1	37	19	15
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	8	-7	1	-11	-5
Bonds and debentures - Obligations	-143	-23	289	-67	-13
Mortgages - Hypothèques	-13	--	-9	--	1
Other - Autres	-231	102	-6	-16	4
Equity - Avoir	160	368	121	23	78
Total cash available - Total, encaisse	60	721	603	238	452
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	72	534	135	484	182
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	45	170	17	484	102
Portfolio investments - Placements de portefeuille	77	328	78	38	72
Loans - Prêts	-50	36	40	-38	8
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	-134	73	115	159	200
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	92	29	49	33	91
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	31	636	299	677	474
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	30	85	305	-439	-23
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	3,419	3,666	3,857	4,132	4,374
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	186	193	301	389	465
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	222	105	218	238	433
Net profit - Bénéfice net	221	106	218	238	433
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	10.67%	5.23%	8.71%	9.03%	15.90%
Return on equity - Rendement de l'avoir	15.36%	6.62%	13.00%	13.68%	23.66%
Profit margin - Marge bénéficiaire	5.44%	5.26%	7.81%	9.41%	10.64%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.830	0.791	0.771	0.742	0.706
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.917	2.170	2.212	2.105	2.087
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	5.47%	7.21%	5.21%	7.14%	5.85%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	4.70%	7.42%	2.39%	5.27%	4.41%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	21.08%	3.68%	56.02%	29.11%	19.69%

Table 11 - Non-ferrous metals and primary metal products
Tableau 11 - Métaux non ferreux et produits en métal de première transformation

	1993	1994			
		IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	44,823	46,190	48,309	50,213	51,845
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,014	1,306	1,720	1,804	1,580
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,548	2,775	2,972	2,934	3,427
Inventories - Stocks	2,662	2,885	2,890	3,045	3,206
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	14,829	14,596	15,496	17,243	18,048
Portfolio investments - Placements de portefeuille	798	726	981	994	1,054
Loans - Prêts	12	14	10	13	14
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	21,727	22,522	22,858	22,786	23,121
Other assets - Autres actifs	1,233	1,366	1,383	1,393	1,394
Liabilities - Passifs	20,495	22,440	22,536	22,376	23,010
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,698	2,764	2,977	2,826	2,988
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	3,424	4,636	3,186	3,231	3,531
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	1,750	1,538	2,324	1,815	1,769
From others - Au près d'autres	1,900	2,129	2,171	2,240	2,008
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	521	782	637	705	627
Bonds and debentures - Obligations	5,254	5,810	6,375	6,464	6,562
Mortgages - Hypothèques	77	82	124	127	128
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	3,097	3,121	3,138	3,158	3,304
Other liabilities - Autres passifs	1,774	1,578	1,603	1,810	2,092
Equity - Avoir	24,328	23,750	25,774	27,837	28,835
Share capital - Capital-actions	15,214	15,409	17,729	20,111	20,655
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,725	3,833	4,170	3,669	3,735
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,390	4,509	3,875	4,057	4,445
Current assets - Actifs à court terme	6,837	7,500	7,916	8,294	9,394
Current liabilities - Passifs à court terme	3,948	3,849	3,990	4,119	4,477
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,209	4,439	5,538	5,309	5,973
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,155	4,400	5,472	5,241	5,877
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	54	39	66	68	96
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	4,208	4,271	5,132	4,909	5,236
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	459	423	458	449	447
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,749	3,848	4,674	4,460	4,789
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	1	168	406	400	737
Other Revenue - Autre revenu	103	79	144	213	163
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	103	79	144	213	163
Other Expenses - Autres dépenses	220	227	264	291	298
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	22	20	21	33	38
Long-term debt - Dette à long terme	199	208	242	258	260
Gains/losses - Gains/pertes	55	10	65	25	209
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	95	48	113	22	246
Others - Autres	-40	-38	-47	3	-37
Profit before Income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-62	30	351	347	812
Income tax - Impôt sur le revenu	-21	25	151	111	94
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	23	33	58	60	33
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-18	38	258	296	751
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	3	-	-
Net profit - Bénéfice net	-18	38	261	296	751

Table 11 - Non-ferrous metals and primary metal products
Tableau 11 - Métaux non ferreux et produits en métal de première transformation

	1993		1994			
			IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars						
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière						
Sources - Provenance						
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	260	-174	610	813	1,192	
Net profit - Bénéfice net	-18	38	261	296	751	
Non-cash items - Éléments non monétaires						
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	459	423	458	449	447	
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-1	-27	26	52	66	
Working capital - Fonds de roulement	-16	-218	-5	-137	-409	
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-181	-374	-95	121	121	
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	18	-15	-35	31	217	
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-30	1,870	2,527	1,758	537	
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	36	-262	817	-488	-46	
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-158	1,115	-1,448	147	299	
Other borrowings - Autres emprunts						
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-246	256	-144	68	-77	
Bonds and debentures - Obligations	234	549	569	164	-12	
Mortgages - Hypothèques	-80	1	43	3	1	
Other - Autres	-14	181	60	70	-233	
Equity - Avoir	198	31	2,631	1,794	605	
Total cash available - Total, encaisse	229	1,696	3,137	2,571	1,729	
Applications - Utilisations						
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-20	74	1,044	1,811	1,083	
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-229	120	839	1,822	1,023	
Portfolio investments - Placements de portefeuille	209	-46	209	-13	59	
Loans - Prêts	--	1	-4	3	1	
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	299	645	861	434	540	
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	179	121	241	222	319	
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	459	840	2,145	2,468	1,942	
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-229	856	992	103	-212	
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)						
Operating revenue - Revenu d'exploitation	4,187	4,570	5,332	5,402	5,939	
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	174	164	318	318	915	
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	172	19	213	170	948	
Net profit - Bénéfice net	172	19	216	170	948	
Selected ratios - Ratios sélectionnés						
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	3.26%	1.77%	3.75%	3.39%	10.06%	
Return on equity - Rendement de l'avoir	2.82%	0.31%	3.31%	2.44%	13.15%	
Profit margin - Marge bénéficiaire	4.16%	3.59%	5.97%	5.89%	15.40%	
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.531	0.631	0.575	0.524	0.507	
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.732	1.949	1.984	2.014	2.098	
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes						
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	6.91%	9.13%	16.68%	1.31%	9.95%	
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1.45%	9.78%	13.80%	1.39%	-1.16%	
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	211.94%	-5.83%	94.30%	-0.01%	187.32%	

Table 12 - Fabricated metal products
Tableau 12 - Produits de fabrication métalliques

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	21,148	23,179	24,303	24,086	24,872
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	856	984	1,106	1,219	1,280
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,518	5,875	6,490	6,531	6,598
Inventories - Stocks	4,498	4,984	5,338	5,229	5,413
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	3,139	3,121	3,175	3,336	3,426
Portfolio investments - Placements de portefeuille	454	467	492	467	487
Loans - Prêts	119	152	164	157	162
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,215	5,741	5,861	5,644	5,815
Other assets - Autres actifs	1,348	1,854	1,677	1,504	1,690
Liabilities - Passifs	13,226	14,410	15,141	15,005	15,668
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,039	4,542	4,833	4,741	4,894
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,026	2,009	2,096	2,106	2,205
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	2,119	2,084	2,186	2,311	2,337
From others - Au près d'autres	1,378	1,455	1,299	1,280	1,318
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	671	887	817	706	671
Bonds and debentures - Obligations	816	937	1,011	960	931
Mortgages - Hypothèques	409	496	512	519	542
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	334	330	317	303	331
Other liabilities - Autres passifs	1,433	1,669	2,069	2,079	2,438
Equity - Avoir	7,922	8,770	9,163	9,081	9,203
Share capital - Capital-actions	3,756	4,187	4,327	4,204	4,299
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	166	324	456	454	365
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,000	4,258	4,380	4,423	4,539
Current assets - Actifs à court terme	11,492	12,626	13,466	13,476	13,840
Current liabilities - Passifs à court terme	7,667	8,540	8,951	8,825	9,072
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,719	8,868	10,043	10,316	10,554
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,649	8,800	9,963	10,239	10,474
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	70	68	80	77	81
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,649	8,686	9,731	10,023	10,178
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	160	175	183	180	184
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,489	8,510	9,548	9,843	9,994
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	69	183	312	293	376
Other Revenue - Autre revenu	61	39	46	31	76
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	61	39	46	31	76
Other Expenses - Autres dépenses	138	140	146	144	148
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	45	46	54	52	53
Long-term debt - Dette à long terme	93	94	92	92	95
Gains/losses - Gains/pertes	-36	93	7	19	-5
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	3	1	8	30	--
Others - Autres	-39	91	-1	-11	-5
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-44	174	219	199	300
Income tax - Impôt sur le revenu	5	48	68	82	99
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	32	-86	26	59	-8
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-17	39	177	176	193
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	-	-
Net profit - Bénéfice net	-17	39	177	176	193

Table 12 - Fabricated metal products
Tableau 12 - Produits de fabrication métalliques

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	437	64	247	165	451
Net profit - Bénéfice net	-17	39	177	176	193
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	160	175	183	180	184
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	--	4	12	4	27
Working capital - Fonds de roulement	96	39	-664	-140	-126
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	208	-159	550	-40	169
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-9	-34	-11	-14	3
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-57	362	272	157	263
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-109	36	113	133	39
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	24	-86	86	43	112
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1	199	-72	-14	-35
Bonds and debentures - Obligations	-42	49	71	-1	-29
Mortgages - Hypothèques	-8	36	13	8	22
Other - Autres	-14	-11	-158	-19	38
Equity - Avoir	91	139	218	8	114
Total cash available - Total, encaisse	380	427	518	322	713
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	170	102	65	-7	123
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	175	100	25	19	98
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5	-7	29	-26	20
Loans - Prêts	-10	9	11	-1	5
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	161	167	251	109	450
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	81	133	75	91	79
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	412	402	391	193	652
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-32	25	127	130	62
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	8,936	9,143	9,777	10,072	10,794
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	101	244	291	221	409
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-117	151	199	145	90
Net profit - Bénéfice net	-117	150	199	145	90
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	3.04%	4.85%	6.04%	4.78%	7.65%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-5.89%	6.86%	8.71%	6.41%	3.92%
Profit margin - Marge bénéficiaire	1.13%	2.67%	2.97%	2.20%	3.79%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.937	0.897	0.865	0.868	0.870
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.499	1.478	1.504	1.527	1.526
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	6.78%	2.31%	6.93%	3.02%	7.17%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	7.36%	0.72%	6.60%	3.84%	5.43%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-27.59%	141.66%	19.06%	-23.84%	84.77%

Table 13 - Machinery and equipment (except electrical machinery)
Tableau 13 - Machinerie et équipement (sauf machinerie électrique)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	30,506	32,110	33,367	34,384	35,057
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,323	1,334	1,536	1,592	1,731
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,242	9,459	10,121	10,573	10,424
Inventories - Stocks	7,930	8,491	8,724	8,932	9,025
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	2,804	2,889	3,058	3,114	3,183
Portfolio investments - Placements de portefeuille	302	435	460	461	457
Loans - Prêts	1,644	1,636	1,621	1,516	1,593
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	6,070	6,407	6,485	6,622	6,744
Other assets - Autres actifs	1,191	1,460	1,362	1,574	1,900
Liabilities - Passifs	20,780	21,639	22,756	23,560	24,173
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,271	6,465	6,808	7,407	7,617
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	3,630	4,077	4,126	4,159	4,223
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	3,039	3,135	3,151	3,144	3,158
From others - Au près d'autres	1,528	1,614	1,859	1,881	1,919
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	908	979	1,022	900	880
Bonds and debentures - Obligations	1,029	1,053	1,060	1,169	1,167
Mortgages - Hypothèques	456	436	420	418	429
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	624	616	616	545	562
Other liabilities - Autres passifs	3,295	3,263	3,695	3,936	4,219
Equity - Avoir	9,727	10,472	10,610	10,824	10,884
Share capital - Capital-actions	3,733	3,822	3,951	3,843	3,891
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	851	873	932	922	932
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,143	5,777	5,727	6,058	6,061
Current assets - Actifs à court terme	17,967	18,934	19,609	20,124	20,444
Current liabilities - Passifs à court terme	12,368	12,768	13,202	13,707	13,961
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	13,595	13,749	14,712	15,316	15,392
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	12,826	13,017	13,922	14,504	14,614
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	769	732	790	812	778
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,084	13,155	14,061	14,554	14,679
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	242	251	252	254	314
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,842	12,904	13,809	14,299	14,365
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	511	595	651	763	713
Other Revenue - Autre revenu	63	62	65	73	74
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	63	62	65	73	74
Other Expenses - Autres dépenses	193	192	208	214	223
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	90	88	96	91	96
Long-term debt - Dette à long terme	103	104	112	123	127
Gains/losses - Gains/pertes	-4	3	-3	-3	-26
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-2	8	2	2	-1
Others - Autres	-2	-5	-5	-5	-26
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	377	468	505	618	538
Income tax - Impôt sur le revenu	199	209	265	276	267
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	-5	9	9	-2
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	184	254	249	351	269
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-15	1	-1	--	--
Net profit - Bénéfice net	168	254	248	351	269

Table 13 - Machinery and equipment (except electrical machinery)
Tableau 13 - Machinerie et équipement (sauf machinerie électrique)

	1993	1994			
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encasse générée par l'exploitation	527	258	288	367	637
Net profit - Bénéfice net	168	254	248	351	269
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépreciation, épuisement et amortissement	242	251	252	254	314
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-52	-8	3	-11	-1
Working capital - Fonds de roulement	-507	-6	-655	-312	157
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	680	-229	454	89	-87
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-4	-4	-13	-4	-15
Cash from financing activities - Encasse générée par le financement	-81	202	-581	217	202
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-61	-43	-12	13	19
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-22	62	-472	98	93
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-100	106	43	-122	-20
Bonds and debentures - Obligations	-43	57	6	110	-2
Mortgages - Hypothèques	16	-10	-16	-2	11
Other - Autres	-5	62	-64	22	41
Equity - Avoir	133	-33	-67	97	60
Total cash available - Total, encasse	446	460	-293	584	839
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encasse utilisée pour des placements	-21	15	-594	-41	175
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-68	-10	-528	63	102
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-9	45	-51	1	-4
Loans - Prêts	55	-20	-15	-105	77
Cash applied to fixed assets - Encasse utilisée pour immobilisations	234	193	-4	452	399
Cash applied to dividends - Encasse utilisée pour dividendes	151	157	135	156	125
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encasse	364	366	-464	568	700
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encasse	82	94	171	16	139
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	13,360	14,125	14,387	15,602	15,101
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	506	661	593	760	707
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	185	297	209	346	268
Net profit - Bénéfice net	170	298	208	346	268
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	6.03%	7.64%	6.09%	8.46%	7.24%
Return on equity - Rendement de l'avoir	7.63%	11.35%	7.86%	12.80%	9.87%
Profit margin - Marge bénéficiaire	3.78%	4.68%	4.12%	4.87%	4.68%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.089	1.079	1.097	1.078	1.082
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.453	1.483	1.485	1.468	1.464
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	8.12%	5.72%	1.86%	8.45%	-3.21%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	8.43%	4.74%	2.45%	7.60%	-3.02%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	0.73%	30.68%	-10.23%	28.20%	-6.99%

Table 14 - Motor vehicles, parts and accessories, and tires
Tableau 14 - Véhicules automobiles, pièces et accessoires et pneus

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
	millions of dollars-millions de dollars						
Balance Sheet - Bilan							
Assets - Actifs	65,560	71,154	73,534	73,653	75,919		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,649	2,315	2,647	2,563	2,577		
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	13,263	14,215	15,494	13,947	14,531		
Inventories - Stocks	13,794	15,778	15,800	15,762	16,036		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	6,022	6,426	6,618	7,300	7,506		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,360	1,755	1,234	1,287	1,833		
Loans - Prêts	408	377	397	430	405		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	21,431	22,800	23,986	24,647	24,978		
Other assets - Autres actifs	6,632	7,489	7,358	7,718	8,053		
Liabilities - Passifs	46,005	51,221	52,875	51,611	53,125		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	15,831	17,420	17,077	16,266	16,853		
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,864	7,354	8,215	8,440	8,659		
Borrowings - Emprunts							
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts							
From banks - Au près de banques	4,696	4,964	5,280	5,045	4,836		
From others - Au près d'autres	7,379	8,613	8,864	8,680	8,958		
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,805	1,848	1,871	2,180	2,102		
Bonds and debentures - Obligations	2,317	2,304	2,258	2,264	2,226		
Mortgages - Hypothèques	1,132	1,249	1,270	1,234	1,254		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,236	1,349	1,394	1,209	1,320		
Other liabilities - Autres passifs	5,744	6,121	6,646	6,293	6,918		
Equity - Avoir	19,555	19,933	20,658	22,042	22,794		
Share capital - Capital-actions	7,434	7,972	7,844	8,113	8,043		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	689	727	730	781	750		
Retained earnings - Bénéfices non répartis	11,432	11,234	12,085	13,148	14,001		
Current assets - Actifs à court terme	31,738	35,488	35,877	34,432	35,693		
Current liabilities - Passifs à court terme	28,166	30,999	31,119	30,250	31,174		
Income Statement - État des résultats							
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	39,748	40,142	49,193	42,071	46,023		
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	38,620	39,034	47,959	40,721	44,689		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,128	1,108	1,234	1,350	1,334		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	38,905	39,226	47,496	40,802	43,750		
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	951	961	1,059	1,070	1,040		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	37,954	38,265	46,436	39,732	42,710		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	843	916	1,697	1,269	2,273		
Other Revenue - Autre revenu	134	138	243	184	134		
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	134	138	243	184	134		
Other Expenses - Autres dépenses	404	413	438	468	480		
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts							
Short-term debt - Dette à court terme	156	149	169	190	204		
Long-term debt - Dette à long terme	248	265	269	277	276		
Gains/losses - Gains/pertes	-45	-143	-62	108	-109		
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-21	10	13	18	9		
Others - Autres	-24	-152	-75	90	-118		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	527	498	1,441	1,094	1,818		
Income tax - Impôt sur le revenu	93	125	385	236	551		
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	17	40	26	31	27		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	451	413	1,081	889	1,294		
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	2	-2	-	-		
Net profit - Bénéfice net	451	415	1,079	889	1,294		

Table 14 - Motor vehicles, parts and accessories, and tires
Tableau 14 - Véhicules automobiles, pièces et accessoires et pneus

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,395	295	1,061	1,666	2,264
Net profit - Bénéfice net	451	415	1,079	889	1,294
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	951	961	1,059	1,070	1,040
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	100	32	31	-54	125
Working capital - Fonds de roulement	1,379	-873	-1,691	631	-286
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-1,452	-327	555	-851	214
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-34	87	28	-18	-122
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	271	2,114	1,566	261	176
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-102	52	316	-227	-200
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	329	1,195	887	234	182
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-245	-44	47	210	-98
Bonds and debentures - Obligations	7	-80	-45	6	11
Mortgages - Hypothèques	58	66	21	-36	19
Other - Autres	17	733	278	-184	311
Equity - Avoir	207	192	62	258	-49
Total cash available - Total, encaisse	1,666	2,409	2,628	1,927	2,441
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-63	437	-147	774	786
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	279	-41	354	688	265
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-367	413	-521	53	546
Loans - Prêts	25	66	20	33	-25
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	1,286	1,602	2,146	1,461	1,319
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	189	177	208	226	198
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,411	2,216	2,208	2,461	2,303
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	255	192	420	-534	137
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	40,311	42,044	43,989	44,906	46,664
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	1,009	956	1,290	1,472	2,439
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	568	460	729	1,079	1,412
Net profit - Bénéfice net	568	462	727	1,079	1,412
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	8.11%	6.77%	8.06%	10.95%	13.61%
Return on equity - Rendement de l'avoir	11.61%	9.23%	14.12%	19.59%	24.77%
Profit margin - Marge bénéficiaire	2.50%	2.27%	2.93%	3.28%	5.23%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.186	1.321	1.344	1.263	1.230
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.127	1.145	1.153	1.138	1.145
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	5.47%	4.30%	4.62%	2.08%	3.92%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	4.59%	4.54%	3.92%	1.72%	1.82%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	56.87%	-5.21%	34.96%	14.05%	65.78%

Table 15 - Other transportation equipment
Tableau 15 - Autre matériel de transport

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	11,988	12,667	12,993	13,047	13,330
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	676	1,168	1,228	1,098	820
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,743	1,855	2,107	2,135	2,417
Inventories - Stocks	3,932	3,905	3,923	3,781	3,872
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,381	1,431	1,403	1,560	1,838
Portfolio investments - Placements de portefeuille	99	88	99	97	99
Loans - Prêts	112	113	115	120	127
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	2,922	2,993	3,016	3,037	3,130
Other assets - Autres actifs	1,123	1,114	1,103	1,218	1,026
Liabilities - Passifs	8,026	8,295	8,578	8,640	8,817
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,394	2,370	2,422	2,226	2,438
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	901	963	1,016	1,021	1,061
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	1,204	1,157	1,191	1,224	1,282
From others - Au près d'autres	686	748	764	765	807
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	21	79	75	73	90
Bonds and debentures - Obligations	1,099	1,127	1,148	1,149	1,084
Mortgages - Hypothèques	186	173	175	193	219
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	319	323	317	325	238
Other liabilities - Autres passifs	1,215	1,355	1,470	1,665	1,599
Equity - Avoir	3,962	4,372	4,414	4,406	4,513
Share capital - Capital-actions	1,996	2,295	2,297	2,315	2,341
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	201	239	257	229	236
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,766	1,838	1,860	1,862	1,935
Current assets - Actifs à court terme	6,975	7,541	7,745	7,589	7,544
Current liabilities - Passifs à court terme	4,278	4,338	4,483	4,311	4,626
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,967	4,166	4,127	4,305	4,601
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,897	4,102	4,050	4,235	4,518
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	69	64	78	70	83
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,870	3,984	3,957	4,166	4,366
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	97	97	93	94	96
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,774	3,888	3,864	4,072	4,270
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	96	182	170	138	235
Other Revenue - Autre revenu	14	18	19	20	20
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	14	18	19	20	20
Other Expenses - Autres dépenses	72	75	76	78	82
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	28	28	28	28	30
Long-term debt - Dette à long terme	44	47	48	50	52
Gains/losses - Gains/pertes	-15	16	17	1	28
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-2	--	-2	1	--
Others - Autres	-14	16	19	--	28
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	22	141	129	81	200
Income tax - Impôt sur le revenu	-5	59	17	31	72
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	--	-3	-1	-	--
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	27	79	111	50	127
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	27	79	111	50	127

Table 15 - Other transportation equipment
Tableau 15 - Autre matériel de transport

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encasse générée par l'exploitation	354	293	86	130	98
Net profit - Bénéfice net	27	79	111	50	127
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépreciation, épuisement et amortissement	97	97	93	94	96
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	--	2	-8	10	-87
Working capital - Fonds de roulement	247	2	-218	-95	-166
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-17	123	118	78	129
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	--	-9	-8	-8	-1
Cash from financing activities - Encasse générée par le financement	125	313	142	59	138
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-142	-74	34	33	58
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	50	34	52	7	40
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-150	46	-4	-2	17
Bonds and debentures - Obligations	302	15	22	1	-65
Mortgages - Hypothèques	5	5	2	18	26
Other - Autres	27	53	16	1	42
Equity - Avoir	33	233	20	2	20
Total cash available - Total, encasse	479	606	228	189	236
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encasse utilisée pour des placements	207	-33	-13	161	287
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	166	2	-26	157	278
Portfolio investments - Placements de portefeuille	20	-22	11	-2	2
Loans - Prêts	20	-13	2	6	7
Cash applied to fixed assets - Encasse utilisée pour immobilisations	154	112	103	116	181
Cash applied to dividends - Encasse utilisée pour dividendes	46	40	45	43	47
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encasse	406	120	135	319	514
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encasse	73	486	93	-130	-278
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	3,863	4,112	4,073	4,559	4,484
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	140	159	146	143	279
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	59	67	88	53	159
Net profit - Bénéfice net	59	67	88	53	159
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	5.45%	5.31%	6.40%	4.72%	9.45%
Return on equity - Rendement de l'avoir	5.93%	6.17%	7.99%	4.82%	14.11%
Profit margin - Marge bénéficiaire	3.61%	3.86%	3.58%	3.13%	6.23%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.034	0.971	0.990	1.004	1.007
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.630	1.738	1.728	1.760	1.631
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	3.10%	6.44%	-0.95%	11.92%	-1.64%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2.64%	6.18%	-0.67%	12.45%	-4.79%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	16.86%	13.57%	-7.93%	-2.28%	95.72%

Table 16 - Household appliances and electrical products
Tableau 16 - Appareils ménagers et produits électriques

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
			millions of dollars-millions de dollars		
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	11,362	11,309	11,670	12,455	12,735
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	694	496	483	478	510
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,355	3,280	3,415	3,842	4,021
Inventories - Stocks	2,975	3,062	3,180	3,327	3,367
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	816	945	950	1,030	1,030
Portfolio investments - Placements de portefeuille	324	391	296	259	267
Loans - Prêts	45	45	46	45	46
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,969	1,954	2,052	2,142	2,156
Other assets - Autres actifs	1,184	1,137	1,249	1,331	1,337
Liabilities - Passifs	7,195	7,149	7,494	8,139	8,237
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,658	2,708	2,745	3,038	3,110
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,236	1,280	1,507	1,622	1,592
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	889	1,019	1,083	1,064	1,054
From others - Au près d'autres	345	354	355	571	590
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	380	335	350	293	324
Bonds and debentures - Obligations	142	115	85	85	85
Mortgages - Hypothèques	142	124	128	128	130
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	67	-12	-7	-34	-51
Other liabilities - Autres passifs	1,336	1,227	1,249	1,372	1,403
Equity - Avoir	4,168	4,160	4,176	4,315	4,497
Share capital - Capital-actions	2,102	2,227	2,243	2,368	2,395
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	329	240	243	244	247
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,737	1,694	1,690	1,704	1,855
Current assets - Actifs à court terme	7,291	7,231	7,413	7,954	8,110
Current liabilities - Passifs à court terme	4,850	4,982	5,143	5,466	5,602
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,489	5,174	5,413	5,837	6,037
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,446	5,144	5,381	5,807	6,007
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	42	31	32	30	30
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,449	5,045	5,310	5,625	5,786
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	79	86	87	88	83
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,370	4,959	5,223	5,537	5,703
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	40	129	103	212	251
Other Revenue - Autre revenu	21	13	20	30	15
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	21	13	20	30	15
Other Expenses - Autres dépenses	69	61	63	70	70
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	41	29	32	38	39
Long-term debt - Dette à long terme	28	32	31	32	31
Gains/losses - Gains/pertes	-3	-6	1	-4	9
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-2	2	--	--	2
Others - Autres	-1	-8	1	-4	7
Profit before Income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-11	76	62	167	205
Income tax - Impôt sur le revenu	21	31	12	33	63
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1	4	-1	2	5
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-31	48	48	136	147
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	--	--	--
Net profit - Bénéfice net	-31	48	48	136	147

Table 16 - Household appliances and electrical products
Tableau 16 - Appareils ménagers et produits électriques

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	329	119	-195	-81	63
Net profit - Bénéfice net	-31	48	48	136	147
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	79	86	87	88	83
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	--	-20	-13	-20	-16
Working capital - Fonds de roulement	99	119	-228	-291	-166
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	175	-96	-89	38	12
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	6	-18	-1	-32	2
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-130	127	359	375	108
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-153	56	72	-16	-10
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-9	37	227	115	10
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-18	-47	28	-57	31
Bonds and debentures - Obligations	-	-	-30	-	-
Mortgages - Hypothèques	-2	3	4	--	2
Other - Autres	-77	4	1	216	19
Equity - Avoir	129	75	57	117	55
Total cash available - Total, encaisse	199	247	165	295	170
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	10	127	-86	42	5
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	25	59	8	79	-5
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-15	69	-95	-37	8
Loans - Prêts	1	-1	1	-1	1
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	46	61	178	173	106
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	59	31	102	42	20
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	115	220	194	256	131
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	84	27	-29	38	39
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	5,165	5,423	5,622	5,708	5,705
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	41	122	116	204	253
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-27	50	58	121	152
Net profit - Bénéfice net	-27	50	58	121	152
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	0.82%	5.28%	5.38%	8.75%	9.29%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-2.60%	4.82%	5.53%	11.22%	13.48%
Profit margin - Marge bénéficiaire	0.78%	2.26%	2.06%	3.57%	4.44%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.752	0.775	0.840	0.872	0.840
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.503	1.451	1.441	1.455	1.448
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	3.76%	4.99%	3.66%	1.53%	-0.05%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	3.21%	3.43%	3.86%	-0.03%	-0.95%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	220.84%	202.36%	-5.42%	75.90%	24.25%

Table 17 - Electronic equipment and computer services
Tableau 17 - Matériel électronique et services informatiques

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
	millions of dollars-millions de dollars						
Balance Sheet - Bilan							
Assets - Actifs	29,154	29,277	28,799	28,894	29,931		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	988	1,128	1,053	1,325	1,452		
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,722	9,839	8,731	8,145	8,957		
Inventories - Stocks	3,803	4,081	3,964	4,097	4,060		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	6,906	6,509	7,341	7,598	7,774		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,297	1,350	1,110	1,074	1,037		
Loans - Prêts	1,018	665	949	850	856		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	4,224	4,234	4,236	4,283	4,306		
Other assets - Autres actifs	1,195	1,451	1,416	1,522	1,488		
Liabilities - Passifs	18,784	17,945	17,215	17,170	17,741		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,338	7,373	7,111	6,695	6,948		
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,924	2,030	1,912	1,911	1,928		
Borrowings - Emprunts							
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts							
From banks - Auprès de banques	1,400	1,366	1,218	1,354	1,378		
From others - Auprès d'autres	1,175	1,161	1,231	1,253	1,397		
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	272	128	117	152	158		
Bonds and debentures - Obligations	3,016	3,106	2,927	2,873	2,930		
Mortgages - Hypothèques	119	108	105	114	111		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	120	157	138	159	153		
Other liabilities - Autres passifs	2,419	2,517	2,457	2,657	2,739		
Equity - Avoir	10,371	11,331	11,584	11,724	12,190		
Share capital - Capital-actions	6,213	6,975	6,771	6,827	6,890		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	427	425	452	460	465		
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,731	3,931	4,361	4,437	4,835		
Current assets - Actifs à court terme	16,068	16,359	14,853	14,791	15,296		
Current liabilities - Passifs à court terme	11,096	10,405	10,139	9,881	9,819		
Income Statement - État des résultats							
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	10,539	9,978	10,948	10,410	12,817		
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	10,365	9,789	10,769	10,202	12,549		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	174	189	180	208	268		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	10,410	9,595	10,493	10,061	12,202		
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	345	331	337	312	348		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	10,064	9,264	10,157	9,749	11,854		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	130	384	455	349	615		
Other Revenue - Autre revenu	55	47	51	73	67		
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	55	47	51	73	67		
Other Expenses - Autres dépenses	165	158	153	135	149		
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts							
Short-term debt - Dette à court terme	34	27	30	32	36		
Long-term debt - Dette à long terme	131	131	123	103	112		
Gains/losses - Gains/pertes	-54	253	25	-59	83		
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	496	166	-4	3	45		
Others - Autres	-550	87	30	-62	38		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-33	526	378	228	616		
Income tax - Impôt sur le revenu	-68	212	135	89	117		
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-23	5	-4	19	28		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	12	319	239	157	527		
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	6	-	-	-12	-		
Net profit - Bénéfice net	17	319	239	145	527		

Table 17 - Electronic equipment and computer services
Tableau 17 - Matériel électronique et services informatiques

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	522	-781	454	511	201
Net profit - Bénéfice net	17	319	239	145	527
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	345	331	337	312	348
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-222	52	-15	9	-3
Working capital - Fonds de roulement	-212	-1,222	-43	-9	-629
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	575	-285	-68	57	-37
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	19	23	5	-3	-5
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	33	160	-273	283	311
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-33	13	-1	137	23
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	103	42	-75	29	17
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-54	-171	-11	35	6
Bonds and debentures - Obligations	-52	83	-161	-44	56
Mortgages - Hypothèques	-9	2	-3	22	-3
Other - Autres	12	-29	48	23	144
Equity - Avoir	67	220	-70	82	68
Total cash available - Total, encaisse	556	-621	181	794	512
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-24	-1,105	-82	30	-100
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-180	-775	-96	173	-70
Portfolio investments - Placements de portefeuille	371	-1	-249	-44	-37
Loans - Prêts	-215	-329	263	-98	6
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	327	248	339	345	361
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	117	92	108	118	120
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	420	-765	364	494	381
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	136	144	-184	300	131
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	9,895	10,077	10,990	11,013	11,968
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	57	334	482	446	539
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-125	308	275	269	386
Net profit - Bénéfice net	-120	308	275	257	386
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	2.17%	8.34%	7.27%	6.61%	11.94%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-4.83%	10.89%	9.48%	9.16%	12.67%
Profit margin - Marge bénéficiaire	0.58%	3.31%	4.39%	4.05%	4.50%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.762	0.697	0.648	0.653	0.648
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.448	1.572	1.465	1.497	1.558
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	7.34%	1.83%	9.07%	0.21%	8.68%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	8.09%	-0.97%	7.85%	0.57%	8.16%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-51.37%	484.44%	44.61%	-7.64%	20.97%

Table 18 - Real estate developers, builders and operators
Tableau 18 - Promotion, construction et exploitation immobilières

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	157,029	163,262	159,169	159,524	160,601
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,448	6,353	6,177	6,084	6,205
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,719	7,907	8,747	8,622	8,589
Inventories - Stocks	17,653	18,224	17,481	17,793	17,875
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	27,832	28,797	28,607	28,724	29,036
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,696	5,745	5,756	5,674	5,727
Loans - Prêts	6,994	7,232	7,012	7,118	7,176
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	80,681	83,114	80,574	80,198	80,571
Other assets - Autres actifs	5,006	5,889	4,815	5,312	5,422
Liabilities - Passifs	136,075	141,518	140,051	140,751	142,737
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	13,650	14,305	14,332	14,331	14,327
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	28,285	29,752	30,327	30,958	31,148
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	15,957	16,244	15,491	14,955	15,015
From others - Au près d'autres	10,583	11,043	10,901	11,069	11,124
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,421	1,556	1,471	1,493	1,478
Bonds and debentures - Obligations	18,426	19,443	18,974	18,755	18,822
Mortgages - Hypothèques	34,678	35,049	34,035	33,626	33,843
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	3,185	3,221	3,259	3,278	3,356
Other liabilities - Autres passifs	9,891	10,905	11,261	12,286	13,624
Equity - Avoir	20,954	21,744	19,118	18,766	17,864
Share capital - Capital-actions	18,164	19,234	19,493	19,597	19,729
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5,057	4,826	4,785	4,820	4,907
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-2,267	-2,315	-5,159	-5,651	-6,772
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	14,055	13,804	15,563	15,698	15,754
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	10,054	9,581	11,213	11,347	11,373
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	4,000	4,222	4,350	4,350	4,381
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,284	12,866	14,498	14,427	14,746
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	602	611	597	601	609
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,682	12,254	13,900	13,826	14,137
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	772	938	1,066	1,271	1,009
Other Revenue - Autre revenu	506	490	527	533	533
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	506	490	527	533	533
Other Expenses - Autres dépenses	1,990	2,041	2,020	2,024	2,018
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	261	273	269	275	274
Long-term debt - Dette à long terme	1,729	1,769	1,752	1,749	1,744
Gains/losses - Gains/pertes	-272	-11	-42	38	14
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-104	9	1	53	12
Others - Autres	-168	-20	-42	-15	2
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-985	-624	-470	-182	-463
Income tax - Impôt sur le revenu	-139	-69	-24	20	-85
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-112	13	5	20	-25
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-958	-542	-441	-182	-403
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-8	-
Net profit - Bénéfice net	-958	-542	-441	-190	-403

Table 18 - Real estate developers, builders and operators
Tableau 18 - Promotion, construction et exploitation immobilières

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,111	948	1,406	795	1,421
Net profit - Bénéfice net	-958	-542	-441	-190	-403
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	600	610	596	599	607
Deferred income tax - impôt sur le revenu différé	38	83	64	49	74
Working capital - Fonds de roulement	274	447	-258	-203	-51
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	1,147	444	1,471	529	1,209
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	8	-95	-28	8	-17
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-4,026	-630	-1,117	-198	741
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-692	-101	-729	-491	60
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-1,737	-71	675	602	190
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-137	38	-85	22	-15
Bonds and debentures - Obligations	-432	485	-411	-219	67
Mortgages - Hypothèques	-948	-873	-698	-414	217
Other - Autres	-366	122	-129	170	55
Equity - Avoir	285	-230	260	132	167
Total cash available - Total, encaisse	-2,915	318	289	596	2,162
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-2,032	-4	-390	92	448
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-860	113	-192	89	338
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-976	-117	12	-73	53
Loans - Prêts	-195	--	-209	77	58
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	-1,384	-328	-1,522	113	885
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	604	620	579	625	688
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	-2,813	287	-1,332	831	2,020
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-102	31	1,622	-234	142
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	13,728	14,494	15,608	15,274	15,381
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	780	1,056	1,071	1,140	1,021
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-908	-390	-414	-407	-346
Net profit - Bénéfice net	-908	-390	-413	-415	-346
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	2.40%	3.25%	2.93%	3.34%	4.15%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-17.34%	-7.18%	-8.65%	-8.68%	-7.74%
Profit margin - Marge bénéficiaire	5.68%	7.29%	6.86%	7.47%	6.64%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	5.219	5.201	5.816	5.907	6.238
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	1.45%	5.58%	7.69%	-2.14%	0.70%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1.62%	3.78%	8.19%	-2.78%	1.61%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-1.29%	35.37%	1.34%	6.52%	-10.48%

Table 19 - Building materials and construction
Tableau 19 - Matériaux de construction et construction

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	30,527	31,524	33,144	34,212	33,264
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,067	2,127	2,051	2,161	2,053
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,840	5,640	6,400	7,129	6,286
Inventories - Stocks	3,854	4,131	4,331	4,247	4,123
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	3,778	4,055	4,246	4,493	4,495
Portfolio investments - Placements de portefeuille	680	604	628	673	626
Loans - Prêts	340	342	362	366	357
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	9,436	9,651	10,002	10,106	9,854
Other assets - Autres actifs	3,532	4,974	5,124	5,037	5,470
Liabilities - Passifs	19,125	19,609	21,306	22,374	21,854
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,079	6,030	6,466	6,797	6,483
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	3,228	3,263	3,379	3,641	3,509
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	3,291	3,247	3,500	3,559	3,440
From others - Au près d'autres	1,608	1,598	1,700	1,702	1,663
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	145	248	350	251	242
Bonds and debentures - Obligations	861	881	903	897	902
Mortgages - Hypothèques	576	750	765	771	749
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,097	1,229	1,230	1,268	1,283
Other liabilities - Autres passifs	2,241	2,362	3,013	3,486	3,584
Equity - Avoir	11,402	11,915	11,838	11,837	11,409
Share capital - Capital-actions	2,823	3,206	3,407	3,524	3,468
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	321	318	329	309	303
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,258	8,392	8,102	8,004	7,638
Current assets - Actifs à court terme	13,226	13,233	13,930	14,250	13,689
Current liabilities - Passifs à court terme	9,504	9,371	9,902	10,326	10,029
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	10,726	8,085	9,476	10,816	9,702
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	10,448	7,861	9,236	10,516	9,425
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	278	223	240	300	277
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	10,590	8,195	9,420	10,429	9,664
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	368	347	373	387	372
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	10,222	7,848	9,047	10,043	9,292
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	136	-111	57	387	38
Other Revenue - Autre revenu	50	43	43	46	38
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	50	43	43	46	38
Other Expenses - Autres dépenses	198	195	208	221	222
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	76	71	76	80	78
Long-term debt - Dette à long terme	122	123	132	141	144
Gains/losses - Gains/pertes	-21	17	24	-5	9
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-13	5	23	3	2
Others - Autres	-8	12	1	-8	6
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-32	-245	-84	207	-137
Income tax - impôt sur le revenu	20	-63	-2	87	-13
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1	-2	1	7	--
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-52	-184	-81	127	-124
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	--	1	-	9
Net profit - Bénéfice net	-52	-184	-81	127	-115

Table 19 - Building materials and construction
Tableau 19 - Matériaux de construction et construction

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	719	57	199	717	557
Net profit - Bénéfice net	-52	-184	-81	127	-115
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	368	347	373	387	372
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	15	10	26	47	26
Working capital - Fonds de roulement	1,518	1,184	-571	-389	647
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-1,129	-1,331	486	574	-385
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	--	31	-33	-29	11
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-563	-139	821	381	-324
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-205	-192	253	78	-120
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-169	-68	116	270	-132
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-25	66	102	-99	--
Bonds and debentures - Obligations	-51	4	22	-6	4
Mortgages - Hypothèques	-32	106	14	6	-22
Other - Autres	-18	-41	102	21	-40
Equity - Avoir	-63	-14	211	111	-15
Total cash available - Total, encaisse	156	-82	1,021	1,098	233
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-124	-300	234	293	-55
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-70	-213	190	244	1
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-31	-78	24	46	-47
Loans - Prêts	-23	-9	20	4	-9
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	116	81	688	509	123
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	166	152	165	169	181
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	158	-67	1,087	972	250
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-2	-15	-66	126	-17

Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)

Operating revenue - Revenu d'exploitation	10,814	9,230	9,382	9,751	9,787
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	37	232	81	119	-62
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-80	75	-110	-74	-153
Net profit - Bénéfice net	-80	75	-109	-74	-144

Selected ratios - Ratios sélectionnés

Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	1.05%	3.82%	0.72%	1.47%	0.08%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-2.82%	2.51%	-3.70%	-2.50%	-5.38%
Profit margin - Marge bénéficiaire	0.34%	2.52%	0.86%	1.22%	-0.64%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.851	0.838	0.895	0.914	0.921
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.392	1.412	1.407	1.380	1.365

Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes

Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-10.07%	-14.64%	1.65%	3.93%	0.37%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-9.86%	-16.51%	3.38%	3.55%	2.26%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-46.53%	524.37%	-65.34%	48.00%	-152.26%

Table 20 - Transportation services
Tableau 20 - Services de transport

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	41,275	44,342	45,576	46,074	44,478
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,374	3,569	3,409	3,111	2,406
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,615	5,072	5,608	5,588	5,142
Inventories - Stocks	913	942	1,007	1,028	997
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,819	10,135	10,281	10,505	10,561
Portfolio investments - Placements de portefeuille	419	372	454	682	659
Loans - Prêts	329	479	440	466	446
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	19,475	20,062	20,561	20,730	20,164
Other assets - Autres actifs	3,330	3,712	3,818	3,964	4,102
Liabilities - Passifs	32,180	33,910	34,369	34,335	32,905
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,027	6,322	6,278	6,483	6,295
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,979	4,647	4,880	4,344	3,658
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	3,581	3,904	4,112	4,130	4,020
From others - Au près d'autres	3,222	3,258	3,201	3,223	3,100
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	362	312	316	284	284
Bonds and debentures - Obligations	9,159	8,471	8,083	7,965	7,951
Mortgages - Hypothèques	863	872	897	898	867
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,231	1,333	1,388	1,448	1,489
Other liabilities - Autres passifs	4,756	4,791	5,214	5,561	5,242
Equity - Avoir	9,095	10,433	11,207	11,739	11,573
Share capital - Capital-actions	5,837	6,264	6,451	6,521	6,275
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,903	2,274	2,573	2,620	2,617
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,355	1,894	2,183	2,597	2,681
Current assets - Actifs à court terme	10,507	11,794	12,351	12,351	11,451
Current liabilities - Passifs à court terme	10,657	12,786	13,160	12,196	11,385
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,477	9,857	10,544	10,834	9,938
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,952	9,353	9,925	10,284	9,373
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	525	504	619	550	565
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	9,266	9,705	9,879	9,983	9,367
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	546	568	593	582	557
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,720	9,137	9,286	9,400	8,811
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	212	153	665	852	571
Other Revenue - Autre revenu	64	148	159	167	168
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	64	148	159	167	168
Other Expenses - Autres dépenses	405	420	424	431	411
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	63	67	82	84	73
Long-term debt - Dette à long terme	342	353	342	347	339
Gains/losses - Gains/pertes	28	31	3	-103	-149
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	40	30	35	-98	2
Others - Autres	-12	2	-32	-5	-151
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-102	-89	402	485	179
Income tax - Impôt sur le revenu	61	49	113	122	79
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	19	21	12	14	-3
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-144	-117	301	378	96
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-2	-	-
Net profit - Bénéfice net	-144	-117	299	378	96

Table 20 - Transportation services
Tableau 20 - Services de transport

	1993		1994			
			IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars						
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière						
Sources - Provenance						
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,251	250	493	1,682	685	
Net profit - Bénéfice net	-144	-117	299	378	96	
Non-cash items - Éléments non monétaires						
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	546	568	593	582	557	
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38	45	71	39	51	
Working capital - Fonds de roulement	366	-100	-696	235	289	
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	406	-139	234	247	-298	
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	39	-6	-8	201	-10	
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-636	1,464	676	-526	-1,031	
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	114	18	241	14	-110	
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-517	1,209	298	-525	-667	
Other borrowings - Autres emprunts						
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-748	-119	4	-32	--	
Bonds and debentures - Obligations	111	-467	-370	-118	-15	
Mortgages - Hypothèques	34	-14	24	1	-31	
Other - Autres	-10	-63	-39	18	-123	
Equity - Avoir	380	900	519	115	-85	
Total cash available - Total, encaisse	615	1,714	1,169	1,155	-345	
Applications - Utilisations						
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	398	239	220	481	36	
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	438	137	181	227	75	
Portfolio investments - Placements de portefeuille	10	-50	78	228	-19	
Loans - Prêts	-51	153	-39	26	-20	
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	1,107	290	1,056	821	178	
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	129	122	125	137	145	
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,633	651	1,402	1,440	359	
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-1,018	1,063	-233	-284	-705	
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)						
Operating revenue - Revenu d'exploitation	9,392	10,629	10,496	10,250	9,881	
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	293	374	560	654	649	
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-64	30	205	246	182	
Net profit - Bénéfice net	-64	30	203	246	182	
Selected ratios - Ratios sélectionnés						
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.28%	3.65%	5.48%	6.45%	7.27%	
Return on equity - Rendement de l'avoir	-2.80%	1.14%	7.33%	8.38%	6.28%	
Profit margin - Marge bénéficiaire	3.12%	3.52%	5.34%	6.38%	6.57%	
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	2.217	2.057	1.917	1.776	1.718	
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	0.986	0.922	0.939	1.013	1.006	
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes						
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	1.01%	13.17%	-1.25%	-2.35%	-3.60%	
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0.91%	12.71%	-3.11%	-3.43%	-3.79%	
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	4.35%	27.44%	49.87%	16.78%	-0.79%	

Table 21 - Printing, publishing and broadcasting
Tableau 21 - Impression, édition et télédiffusion

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	38,172	40,837	41,247	41,619	42,832
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,073	1,445	859	852	888
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,603	4,721	4,892	5,439	5,801
Inventories - Stocks	1,222	1,454	1,429	1,545	1,570
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	16,580	16,136	17,220	16,630	16,738
Portfolio investments - Placements de portefeuille	502	808	511	558	645
Loans - Prêts	215	234	240	212	211
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	8,562	9,514	9,394	9,429	9,703
Other assets - Autres actifs	5,413	6,524	6,703	6,954	7,277
Liabilities - Passifs	18,887	20,897	21,482	21,775	22,655
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,121	4,448	4,395	4,611	4,785
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	3,878	4,083	4,071	3,944	4,417
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,579	3,111	3,530	3,109	3,247
From others - Auprès d'autres	797	857	861	1,443	1,090
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,227	1,648	1,632	1,594	1,702
Bonds and debentures - Obligations	4,335	4,674	4,846	4,830	4,791
Mortgages - Hypothèques	261	260	280	281	286
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	770	877	819	824	891
Other liabilities - Autres passifs	918	938	1,049	1,137	1,445
Equity - Avoir	19,284	19,940	19,765	19,845	20,177
Share capital - Capital-actions	14,308	14,252	13,668	13,726	13,998
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	965	1,057	1,445	1,529	1,531
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,011	4,632	4,651	4,590	4,648
Current assets - Actifs à court terme	7,952	9,103	10,916	11,636	12,032
Current liabilities - Passifs à court terme	7,565	8,214	8,333	8,601	9,122
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,842	6,927	7,265	7,456	8,012
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	6,746	6,839	7,171	7,363	7,908
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	96	87	94	94	104
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	6,122	6,418	6,537	6,803	7,324
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	331	371	365	384	384
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,790	6,048	6,172	6,419	6,940
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	720	508	728	653	688
Other Revenue - Autre revenu	165	176	190	174	257
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	165	176	190	174	257
Other Expenses - Autres dépenses	278	293	316	306	296
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	52	46	53	61	66
Long-term debt - Dette à long terme	226	247	263	245	230
Gains/losses - Gains/pertes	15	-16	-10	-3	-10
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	54	-9	2	--	-5
Others - Autres	-38	-7	-12	-3	-4
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	622	375	593	518	639
Income tax - Impôt sur le revenu	219	130	207	174	236
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-84	2	26	28	26
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	320	247	412	372	430
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-2	-	--	--	--
Net profit - Bénéfice net	318	247	412	372	429

Table 21 - Printing, publishing and broadcasting
Tableau 21 - Impression, édition et télédiffusion

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	617	474	534	87	598
Net profit - Bénéfice net	318	247	412	372	429
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	331	371	365	384	384
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38	9	24	9	22
Working capital - Fonds de roulement	-354	376	-284	-561	-238
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	296	-534	21	-88	-1
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-13	6	-4	-29	1
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	1,400	1,176	2,324	425	-714
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	41	109	2,034	-219	-1,162
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	36	58	68	16	472
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	37	194	99	12	108
Bonds and debentures - Obligations	113	330	172	-65	-40
Mortgages - Hypothèques	6	-5	20	-1	5
Other - Autres	-28	53	4	540	-353
Equity - Avoir	1,195	437	-73	143	255
Total cash available - Total, encaisse	2,017	1,649	2,858	512	-116
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	1,117	580	2,673	-252	-1,108
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	1,163	305	2,728	-305	-1,194
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-47	256	-60	51	87
Loans - Prêts	2	19	6	2	-1
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	407	341	420	419	610
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	333	374	312	324	378
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,857	1,295	3,405	491	-120
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	159	354	-547	21	4
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	6,477	7,304	7,076	7,705	7,585
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	658	618	608	726	629
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	266	272	330	483	380
Net profit - Bénéfice net	264	272	330	483	379
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	6.23%	5.54%	5.97%	7.36%	6.86%
Return on equity - Rendement de l'avoir	5.52%	5.46%	6.67%	9.73%	7.53%
Profit margin - Marge bénéficiaire	10.17%	8.46%	8.60%	9.43%	8.29%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.678	0.734	0.770	0.766	0.770
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.051	1.108	1.310	1.353	1.319
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	2.16%	12.78%	-3.13%	8.90%	-1.56%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0.65%	14.92%	-3.27%	7.91%	-0.33%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	17.78%	-6.15%	-1.55%	19.40%	-13.39%

Table 22 - Telecommunication carriers and postal and courier services
Tableau 22 - Transmission des télécommunications, services postaux et messageries

	1993	1994			
		IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	38,629	40,326	41,210	40,695	42,618
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	102	150	126	201	200
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,690	2,754	2,864	2,873	2,943
Inventories - Stocks	426	333	357	322	331
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	3,506	4,753	4,930	4,845	5,424
Portfolio investments - Placements de portefeuille	197	181	197	195	207
Loans - Prêts	19	19	21	21	21
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	30,337	30,419	30,960	30,745	31,933
Other assets - Autres actifs	1,351	1,717	1,756	1,494	1,560
Liabilities - Passifs	22,458	22,962	23,679	23,175	24,750
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,178	2,924	2,947	2,821	2,976
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,768	2,853	3,163	3,117	3,666
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	334	322	270	356	384
From others - Au près d'autres	473	585	667	678	652
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,081	1,459	1,586	1,674	1,648
Bonds and debentures - Obligations	10,711	10,702	10,551	10,447	10,443
Mortgages - Hypothèques	32	33	32	32	36
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,815	2,843	2,852	2,855	2,894
Other liabilities - Autres passifs	1,066	1,240	1,611	1,195	2,052
Equity - Avoir	16,171	17,364	17,532	17,520	17,868
Share capital - Capital-actions	11,203	12,384	12,610	12,581	13,036
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,335	1,356	1,336	1,314	1,356
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,632	3,624	3,585	3,625	3,475
Current assets - Actifs à court terme	3,369	3,425	3,580	3,690	3,824
Current liabilities - Passifs à court terme	7,735	7,962	8,427	8,427	8,455
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,367	4,319	4,516	4,646	4,810
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,323	4,271	4,473	4,593	4,755
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	43	48	43	53	55
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,539	3,529	3,625	3,697	4,041
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	795	876	891	912	953
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,743	2,653	2,734	2,784	3,088
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	828	790	891	950	769
Other Revenue - Autre revenu	50	48	45	56	58
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	50	48	45	56	58
Other Expenses - Autres dépenses	351	341	335	371	377
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	54	53	55	85	89
Long-term debt - Dette à long terme	297	288	280	286	288
Gains/losses - Gains/pertes	-216	-15	6	-13	--
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	2	-1	8	7	-
Others - Autres	-218	-14	-2	-20	--
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	311	482	607	621	450
Income tax - Impôt sur le revenu	268	214	259	262	199
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	--	--	--	-2	--
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	43	268	348	356	252
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-1	-	-	--	-
Net profit - Bénéfice net	42	268	348	356	252

Table 22 - Telecommunication carriers and postal and courier services
Tableau 22 - Transmission des télécommunications, services postaux et messageries

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,519	1,027	1,497	1,014	2,072
Net profit - Bénéfice net	42	268	348	356	252
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	795	876	891	912	953
Deferred income tax - impôt sur le revenu différé	90	14	15	31	28
Working capital - Fonds de roulement	138	69	-75	-128	73
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	457	-202	319	-152	777
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-3	2	-2	-6	-11
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	903	1,928	521	-20	1,017
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	9	-29	29	86	29
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	923	4	229	-46	549
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-106	822	127	88	-26
Bonds and debentures - Obligations	56	-20	-151	-104	-4
Mortgages - Hypothèques	-1	-2	-1	--	3
Other - Autres	-33	103	82	11	-27
Equity - Avoir	55	1,050	206	-55	493
Total cash available - Total, encaisse	2,422	2,956	2,018	994	3,089
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	904	16	228	-85	592
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	934	40	211	-83	579
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-31	-24	16	-2	12
Loans - Prêts	--	--	1	--	1
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	1,155	1,861	1,418	694	2,136
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	358	355	355	347	363
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	2,416	2,233	2,000	955	3,090
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	6	723	18	38	-1
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	4,322	4,345	4,504	4,679	4,762
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	830	830	896	902	770
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	26	302	342	345	234
Net profit - Bénéfice net	25	302	342	345	234
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	2.94%	5.69%	6.15%	6.48%	5.01%
Return on equity - Rendement de l'avoir	0.64%	6.96%	7.81%	7.87%	5.23%
Profit margin - Marge bénéficiaire	19.21%	19.10%	19.89%	19.29%	16.18%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.952	0.919	0.928	0.931	0.942
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	0.436	0.430	0.425	0.438	0.452
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	0.98%	0.55%	3.66%	3.88%	1.77%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	2.95%	0.69%	2.64%	4.67%	5.69%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-6.54%	-0.01%	7.97%	0.72%	-14.64%

Table 23 - General services to business
Tableau 23 - Services généraux aux entreprises

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
	millions of dollars - millions de dollars						
Balance Sheet - Bilan							
Assets - Actifs	29,460	32,071	32,648	32,409	32,896		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,601	3,092	3,074	3,064	3,073		
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,207	5,449	5,490	5,471	5,836		
Inventories - Stocks	832	918	944	971	991		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	7,150	7,448	7,638	7,448	7,546		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,662	3,014	2,955	2,939	3,033		
Loans - Prêts	1,241	1,249	1,282	1,297	1,313		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	6,569	7,173	7,374	7,225	7,234		
Other assets - Autres actifs	3,197	3,728	3,890	3,993	3,869		
Liabilities - Passifs	19,476	20,860	21,440	21,470	22,191		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,940	5,266	5,439	5,436	5,553		
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,251	5,688	5,720	5,679	5,728		
Borrowings - Emprunts							
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts							
From banks - Au près de banques	1,601	1,656	1,644	1,588	1,602		
From others - Au près d'autres	2,034	2,323	2,447	2,475	2,494		
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	103	138	165	166	179		
Bonds and debentures - Obligations	1,210	1,233	1,238	1,251	1,250		
Mortgages - Hypothèques	985	1,037	1,051	1,065	1,081		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	226	306	293	285	303		
Other liabilities - Autres passifs	3,125	3,212	3,443	3,526	4,001		
Equity - Avoir	9,984	11,211	11,209	10,939	10,705		
Share capital - Capital-actions	8,210	9,340	9,633	9,497	9,428		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,194	1,288	1,328	1,343	1,302		
Retained earnings - Bénéfices non répartis	580	583	248	99	-26		
Current assets - Actifs à court terme	12,550	13,853	13,856	13,841	14,064		
Current liabilities - Passifs à court terme	9,819	10,518	10,877	10,849	11,031		
Income Statement - État des résultats							
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,110	6,074	6,293	6,142	6,554		
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,699	5,642	5,858	5,711	6,091		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	411	431	435	431	462		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	6,009	5,887	6,127	5,911	6,365		
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	216	248	254	255	257		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,793	5,639	5,872	5,655	6,108		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	101	187	167	231	188		
Other Revenue - Autre revenu	151	159	163	162	174		
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	151	159	163	162	174		
Other Expenses - Autres dépenses	173	179	185	187	189		
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts							
Short-term debt - Dette à court terme	62	64	68	70	70		
Long-term debt - Dette à long terme	111	115	117	117	119		
Gains/losses - Gains/pertes	-9	32	2	-28	3		
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	3	27	2	1	--		
Others - Autres	-12	4	--	-28	2		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	69	199	147	177	176		
Income tax - Impôt sur le revenu	38	83	75	80	68		
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	11	5	15	--	--		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	43	121	86	97	108		
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	--	--	5	1	--		
Net profit - Bénéfice net	43	121	90	98	108		

Table 23 - General services to business
Tableau 23 - Services généraux aux entreprises

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	385	253	472	247	678
Net profit - Bénéfice net	43	121	90	98	108
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	216	248	254	255	257
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-5	29	5	4	1
Working capital - Fonds de roulement	-133	292	97	-2	-256
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	267	-424	27	-101	569
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-3	-12	-2	-6	-1
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	1,288	638	641	208	41
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	115	-9	-10	-36	14
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	2	137	92	121	51
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	--	34	27	1	13
Bonds and debentures - Obligations	379	-	5	12	-1
Mortgages - Hypothèques	-31	7	22	17	16
Other - Autres	-21	-20	123	28	19
Equity - Avoir	844	487	382	64	-73
Total cash available - Total, encaisse	1,672	891	1,113	455	719
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	1,115	83	373	-1	221
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	1,169	64	240	-63	112
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-45	12	100	47	93
Loans - Prêts	-10	7	33	15	16
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	263	324	443	254	234
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	251	244	253	238	254
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,628	651	1,069	492	709
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	44	240	44	-37	10
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	5,957	6,184	6,347	6,136	6,390
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	153	180	136	217	242
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	85	111	63	89	153
Net profit - Bénéfice net	85	111	67	90	152
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	3.95%	4.13%	3.32%	3.81%	4.91%
Return on equity - Rendement de l'avoir	3.42%	3.96%	2.23%	3.25%	5.70%
Profit margin - Marge bénéficiaire	2.57%	2.91%	2.15%	3.53%	3.79%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.120	1.077	1.094	1.117	1.152
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.278	1.317	1.274	1.276	1.275
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0.44%	3.81%	2.64%	-3.32%	4.13%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1.71%	3.44%	3.45%	-4.69%	3.85%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	94.67%	17.59%	-24.24%	58.64%	11.70%

Table 24 - Accommodation, food and beverage, educational, health and recreational services
Tableau 24 - Services d'hébergement, de restauration, d'enseignement, de santé et récréatif

	1993	1994				
		IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars						
Balance Sheet - Bilan						
Assets - Actifs	36,767	38,873	38,936	39,549	39,969	39,969
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,857	2,916	3,029	3,073	2,841	2,841
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,314	2,460	2,497	2,507	2,561	2,561
Inventories - Stocks	1,056	1,135	1,153	1,157	1,182	1,182
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	5,350	5,631	5,500	5,378	5,328	5,328
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,411	1,433	1,481	1,513	1,548	1,548
Loans - Prêts	892	912	899	940	956	956
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	19,191	20,017	19,972	20,302	20,452	20,452
Other assets - Autres actifs	3,698	4,369	4,406	4,679	5,101	5,101
Liabilities - Passifs	28,135	29,997	29,887	30,582	31,250	31,250
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,844	5,075	5,065	5,123	5,300	5,300
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,145	7,381	7,415	7,533	7,662	7,662
Borrowings - Emprunts						
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts						
From banks - Au près de banques	3,344	3,586	3,470	3,520	3,529	3,529
From others - Au près d'autres	2,718	2,802	2,425	2,447	2,469	2,469
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	734	786	769	824	826	826
Bonds and debentures - Obligations	2,467	2,497	2,393	2,396	2,396	2,396
Mortgages - Hypothèques	4,126	4,654	4,839	4,885	4,885	4,885
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	218	268	271	317	318	318
Other liabilities - Autres passifs	2,539	2,948	3,240	3,537	3,865	3,865
Equity - Avoir	8,632	8,876	9,048	8,967	8,719	8,719
Share capital - Capital-actions	5,030	5,301	5,303	5,483	5,233	5,233
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	963	1,030	1,027	1,032	1,040	1,040
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,638	2,544	2,718	2,451	2,446	2,446
Current assets - Actifs à court terme	8,803	9,316	9,586	9,758	9,723	9,723
Current liabilities - Passifs à court terme	9,468	9,809	9,933	10,015	10,351	10,351
Income Statement - État des résultats						
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,745	9,614	9,947	10,083	9,815	9,815
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	9,020	8,929	9,206	9,325	9,057	9,057
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	725	684	741	757	757	757
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	9,463	9,246	9,352	9,332	9,261	9,261
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	403	424	420	432	436	436
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	9,060	8,822	8,932	8,900	8,825	8,825
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	282	368	595	751	554	554
Other Revenue - Autre revenu	74	66	71	74	75	75
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	74	66	71	74	75	75
Other Expenses - Autres dépenses	413	419	419	421	425	425
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts						
Short-term debt - Dette à court terme	96	98	99	100	102	102
Long-term debt - Dette à long terme	317	321	319	321	323	323
Gains/losses - Gains/pertes	-39	18	262	2	33	33
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-2	17	266	2	1	1
Others - Autres	-37	2	-4	-1	33	33
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-96	34	509	406	237	237
Income tax - Impôt sur le revenu	-30	14	90	111	57	57
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1	6	13	13	10	10
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-65	26	432	308	190	190
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	4	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	-65	30	432	308	190	190

Table 24 - Accommodation, food and beverage, educational, health and recreational services
Tableau 24 - Services d'hébergement, de restauration, d'enseignement, de santé et récréatif

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	649	489	516	808	877
Net profit - Bénéfice net	-65	30	432	308	190
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	403	424	420	432	436
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	--	-10	14	32	-1
Working capital - Fonds de roulement	82	149	-87	54	101
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	229	-116	-37	-22	-126
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-1	12	-227	5	276
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-126	-7	65	434	-81
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-75	-82	-10	51	9
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-96	3	84	81	130
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	31	43	-17	55	2
Bonds and debentures - Obligations	19	3	-104	3	--
Mortgages - Hypothèques	-41	-50	182	46	--
Other - Autres	38	1	-257	22	22
Equity - Avoir	-2	75	187	176	-243
Total cash available - Total, encaisse	523	482	581	1,242	796
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	79	389	-144	145	255
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-4	374	-178	98	205
Portfolio investments - Placements de portefeuille	76	5	48	33	34
Loans - Prêts	8	10	-14	15	16
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	181	-141	545	460	566
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	186	224	203	212	207
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	446	472	604	817	1,028
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	77	10	-23	426	-232
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	9,932	9,708	9,863	9,929	10,000
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	358	415	574	649	630
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-9	82	410	219	247
Net profit - Bénéfice net	-10	86	410	219	247
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.38%	5.21%	9.71%	7.10%	7.59%
Return on equity - Rendement de l'avoir	-0.43%	3.68%	18.14%	9.77%	11.31%
Profit margin - Marge bénéficiaire	3.61%	4.27%	5.82%	6.54%	6.30%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	2.379	2.446	2.355	2.409	2.496
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	0.930	0.950	0.965	0.974	0.939
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	4.20%	-2.26%	1.60%	0.67%	0.71%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	4.77%	-2.93%	-0.04%	-0.10%	0.96%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-9.21%	15.83%	38.31%	13.13%	-2.92%

Table 25 - Consumer goods and services
Tableau 25 - Biens et services de consommation

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	65,358	66,708	67,424	68,587	71,052
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,750	3,716	3,729	3,753	3,917
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,728	9,117	9,758	10,414	10,692
Inventories - Stocks	21,256	20,808	21,617	21,751	22,813
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	8,244	9,086	8,458	8,463	8,836
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,684	1,835	1,904	1,890	1,919
Loans - Prêts	745	734	757	763	776
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	14,991	15,233	15,233	15,408	15,779
Other assets - Autres actifs	4,959	6,179	5,969	6,145	6,320
Liabilities - Passifs	47,786	48,224	49,231	50,720	53,252
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	15,752	15,279	15,552	15,992	17,034
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	10,341	10,540	10,253	10,326	10,477
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	7,138	7,051	7,122	7,439	7,557
From others - Au près d'autres	2,983	2,962	2,874	2,908	2,918
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,062	772	1,040	978	1,179
Bonds and debentures - Obligations	3,766	4,361	4,414	4,402	4,478
Mortgages - Hypothèques	1,504	1,510	1,506	1,499	1,537
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	445	459	351	235	224
Other liabilities - Autres passifs	4,794	5,289	6,119	6,940	7,849
Equity - Avoir	17,572	18,484	18,193	17,867	17,800
Share capital - Capital-actions	7,189	7,475	7,420	7,567	7,695
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	791	976	896	907	916
Retained earnings - Bénéfices non répartis	9,592	10,032	9,878	9,393	9,188
Current assets - Actifs à court terme	38,058	38,001	39,190	39,665	41,098
Current liabilities - Passifs à court terme	27,995	27,014	27,683	28,534	29,994
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	32,211	30,466	29,809	31,358	33,523
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	31,411	29,719	29,081	30,608	32,745
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	801	747	727	750	778
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	31,281	29,714	29,640	30,977	32,661
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	574	588	591	598	616
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	30,708	29,126	29,049	30,379	32,045
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	930	752	169	381	862
Other Revenue - Autre revenu	127	141	110	119	131
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	127	141	110	119	131
Other Expenses - Autres dépenses	527	541	541	558	576
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	219	214	211	220	233
Long-term debt - Dette à long terme	308	327	330	338	343
Gains/losses - Gains/pertes	-18	-50	-7	-4	1
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	-1	20	4	4	3
Others - Autres	-17	-70	-11	-8	-2
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	512	302	-269	-61	418
Income tax - Impôt sur le revenu	233	107	-22	18	223
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	20	28	24	24	21
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	300	223	-223	-54	216
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-6	--	8	--	5
Net profit - Bénéfice net	294	223	-214	-54	221

Table 25 - Consumer goods and services
Tableau 25 - Biens et services de consommation

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,038	1,539	45	687	1,195
Net profit - Bénéfice net	294	223	-214	-54	221
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation, depletion and amortization - Dépreciation, épuisement et amortissement	574	588	591	598	616
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-7	2	-85	-106	-21
Working capital - Fonds de roulement	-239	1,368	-1,328	-353	-298
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	432	-644	1,100	613	686
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-15	1	-19	-12	-10
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	278	-605	1,195	541	729
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-64	-256	360	314	118
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	5	-51	276	69	150
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	110	-288	288	-62	201
Bonds and debentures - Obligations	234	67	73	-12	76
Mortgages - Hypothèques	-20	-33	-3	-11	38
Other - Autres	-39	-62	78	40	10
Equity - Avoir	52	19	124	203	136
Total cash available - Total, encaisse	1,316	934	1,240	1,228	1,923
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	390	81	92	-27	393
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	346	45	--	-21	352
Portfolio investments - Placements de portefeuille	47	48	69	-13	29
Loans - Prêts	-3	-12	23	6	13
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	657	480	897	753	951
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	352	399	373	379	427
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,399	960	1,362	1,105	1,772
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-82	-26	-122	123	151
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	29,627	32,478	31,049	31,045	30,874
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	674	701	437	419	606
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	128	247	-72	-57	46
Net profit - Bénéfice net	123	247	-63	-57	51
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.39%	5.47%	2.85%	3.02%	3.82%
Return on equity - Rendement de l'avoir	2.92%	5.34%	-1.58%	-1.28%	1.04%
Profit margin - Marge bénéficiaire	2.28%	2.16%	1.41%	1.35%	1.96%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.525	1.471	1.496	1.542	1.581
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	1.359	1.407	1.416	1.390	1.370
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	0.19%	9.62%	-4.40%	-0.01%	-0.55%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	0.20%	9.76%	-3.67%	0.05%	-1.17%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-0.28%	4.00%	-37.72%	-4.04%	44.46%

Table 26 - Trust companies
Tableau 26 - Sociétés de fiducie

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	84,017	82,120	71,190	71,227	71,497
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,293	1,512	1,939	1,592	933
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	944	928	503	533	496
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,481	1,486	1,330	1,381	1,663
Portfolio investments - Placements de portefeuille	13,351	12,100	10,188	10,384	11,629
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	53,613	52,452	45,081	45,024	44,071
Non-mortgage - Non hypothécaires	12,724	13,081	11,472	11,585	11,645
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-1,013	-1,033	-792	-796	-687
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,055	1,025	911	946	960
Other assets - Autres actifs	568	568	557	576	788
Liabilities - Passifs	79,779	77,871	67,601	67,770	68,159
Deposits - Dépôts					
Demand - À vue	18,183	16,663	14,958	14,145	13,928
Term - À terme	57,629	57,251	49,430	50,149	50,217
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,362	2,097	1,876	1,920	1,909
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	350	287	316	338	258
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	90	114	153	91	151
From others - Auprès d'autres	439	460	319	319	844
Bonds and debentures - Obligations	343	342	342	492	526
Mortgages - Hypothèques	28	28	28	28	28
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-239	-195	-114	16	-54
Other liabilities - Autres passifs	595	824	292	272	351
Equity - Avoir	4,238	4,249	3,589	3,457	3,338
Share capital - Capital-actions	3,173	3,241	2,879	2,879	2,830
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	499	439	138	43	43
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	--	--	--	--	--
Unappropriated - Non affectés	567	568	572	535	465
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	1,865	1,768	1,504	1,520	1,578
Sales of services - Ventes de services	209	196	161	154	184
Interest - Intérêts	1,563	1,487	1,272	1,322	1,335
Dividends - Dividendes	34	37	30	29	28
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	29	18	7	-6	-8
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	29	29	33	22	38
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,848	1,580	1,371	1,464	1,405
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	29	30	29	29	31
Interest - Intérêts					
On deposits - Sur les dépôts					
Demand - À vue	99	245	111	123	121
Term - À terme	1,053	808	782	825	844
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation					
Provision for future loan losses - Provisions pour pertes futures	176	80	53	81	-16
Other - Autres	490	417	396	405	424
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	17	188	133	57	173
Other Expenses - Autres dépenses	57	98	46	53	46
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	57	98	46	53	46
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	12	-22	-49	7	-106
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-29	68	37	11	21
Income tax - Impôt sur le revenu	12	26	-5	17	4
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-6	-3	-3	5	-3
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-47	39	39	-2	13
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	-47	39	39	-2	13

Table 26 - Trust companies
Tableau 26 - Sociétés de fiducie

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	-84	-154	66	29	-158
Net profit - Bénéfice net	-47	39	39	-2	13
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	29	30	29	29	31
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-23	2	-2	1	-20
Working capital - Fonds de roulement	-2	-244	375	19	-3
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-40	23	-371	-41	-182
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-2	-4	-4	23	2
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	-270	-1,084	15	172	342
Increase in deposits - Augmentation des dépôts					
Demand - À vue	-45	-1,263	80	-814	-216
Term - À terme	-305	186	-104	895	68
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-13	25	43	-62	61
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	33	-63	48	23	-80
Other borrowings - Autres emprunts					
Bonds and debentures - Obligations	--	-1	--	150	35
Mortgages - Hypothèques	--	--	--	--	--
Other - Autres	-41	21	-95	--	525
Equity - Avoir	100	12	44	-19	-50
Total cash available - Total, encaisse	-355	-1,238	82	202	184
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	-396	-1,435	-548	554	745
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-611	8	-5	47	287
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,055	-1,238	-389	216	1,257
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	-1,348	-573	45	168	-863
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	508	368	-199	123	64
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	-36	-1	39	63	43
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	85	9	6	11	106
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	-346	-1,428	-503	627	894
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-8	190	585	-426	-710
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	1,847	1,777	1,503	1,528	1,562
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	146	83	91	71	303
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	17	-1	39	-25	80
Net profit - Bénéfice net	17	-1	39	-25	80
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.79%	4.05%	5.91%	0.55%	9.75%
Return on assets - Rendement de l'actif	-0.22%	-0.01%	0.22%	-0.14%	0.45%
Return on equity - Rendement de l'avoir	1.58%	-0.13%	4.32%	-2.89%	9.58%
Profit margin - Marge bénéficiaire	7.91%	4.69%	6.03%	4.62%	19.42%
Capital ratio - Ratio du capital	19.824	19.326	19.834	20.603	21.420
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.295	0.290	0.322	0.367	0.542
Operating costs per \$100 of assets - Coûts d'exploitation par \$100 d'actifs	\$ 8.80	\$ 8.25	\$ 7.93	\$ 8.19	\$ 7.04
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-0.78%	-3.75%	-15.46%	1.71%	2.21%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-7.31%	-0.39%	-16.64%	3.23%	-13.64%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	454.18%	-42.92%	8.71%	-22.01%	329.35%

Table 27 - Credit unions
Tableau 27 - Caisses d'épargne et de crédit

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
	millions of dollars-millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	113,493	114,638	116,881	116,635	117,173
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	15,528	16,601	17,505	16,520	16,185
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	800	812	790	869	857
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,058	1,057	1,064	1,011	1,012
Portfolio investments - Placements de portefeuille	13,788	13,098	13,976	13,787	14,068
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	48,056	51,210	51,898	52,231	53,010
Non-mortgage - Non hypothécaires	32,609	30,084	29,859	30,434	30,205
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-604	-526	-515	-506	-445
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,873	1,883	1,891	1,909	1,884
Other assets - Autres actifs	385	419	413	380	398
Liabilities - Passifs	106,057	107,158	109,272	108,938	109,575
Deposits - Dépôts					
Demand - À vue	35,363	36,168	37,423	36,433	35,769
Term - À terme	61,371	61,860	63,156	63,479	64,660
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,038	1,701	1,696	1,995	2,062
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	24	18	15	16	21
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	272	262	301	298	330
From others - Auprès d'autres	6,372	6,450	5,870	5,954	6,003
Bonds and debentures - Obligations	-	-	-	-	0
Mortgages - Hypothèques	2	3	3	3	3
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	6	4	5	6	4
Other liabilities - Autres passifs	609	694	802	754	724
Equity - Avoir	7,436	7,480	7,609	7,698	7,598
Share capital - Capital-actions	3,603	3,554	3,556	3,479	3,212
Other - Autres	3	3	3	3	3
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	3,197	3,298	3,365	3,416	3,448
Unappropriated - Non affectés	633	625	684	799	935
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,237	2,204	2,287	2,444	2,330
Interest - Intérêts	1,998	1,962	2,032	2,177	2,075
Dividends - Dividendes	4	2	1	2	2
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	1	-	-	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	235	240	254	266	254
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,914	1,899	1,945	2,080	2,008
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	28	29	30	30	27
Interest - Intérêts					
On deposits - Sur les dépôts					
Demand - À vue	204	204	207	243	226
Term - À terme	862	806	849	930	889
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	820	859	859	877	866
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	323	305	342	364	322
Other Expenses - Autres dépenses	155	129	135	138	139
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	155	129	135	138	139
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	-3	-	-	-	-
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	165	177	207	226	183
Income tax - Impôt sur le revenu	16	28	34	40	33
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-2	2	1	-	-3
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	147	150	174	186	148
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	147	150	174	186	148

Table 27 - Credit unions

Tableau 27 - Caisses d'épargne et de crédit

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
			millions of dollars-millions de dollars		
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encasle générée par l'exploitation	-47	-247	279	408	179
Net profit - Bénéfice net	147	150	174	186	148
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	28	29	30	30	27
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	--	-1	1	--	-3
Working capital - Fonds de roulement	-104	-349	18	221	79
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-86	-57	90	-33	-96
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-32	-19	-34	4	24
Cash from financing activities - Encasle générée par le financement	715	1,306	2,011	-663	337
Increase in deposits - Augmentation des dépôts					
Demand - À vue	-167	805	1,255	-990	-663
Term - À terme	730	488	1,296	323	1,180
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	2	-10	40	-4	32
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	-4	-7	-3	1	5
Other borrowings - Autres emprunts					
Bonds and debentures - Obligations	--	--	--	--	--
Mortgages - Hypothèques	--	--	--	--	--
Other - Autres	115	78	-579	84	49
Equity - Avoir	40	-50	2	-77	-267
Total cash available - Total, encasle	668	1,059	2,290	-255	516
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encasle utilisée pour des placements	849	-65	1,346	666	834
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	102	-3	5	-53	4
Portfolio investments - Placements de portefeuille	-128	-692	878	-189	281
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	499	3,155	688	334	779
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	376	-2,525	-226	575	-229
Cash applied to fixed assets - Encasle utilisée pour immobilisations	47	36	35	44	-1
Cash applied to dividends - Encasle utilisée pour dividendes	15	13	6	18	19
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encasle	910	-15	1,387	729	852
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encasle	-243	1,074	904	-984	-336
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	2,260	2,198	2,300	2,412	2,357
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	353	306	341	334	354
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	194	153	158	152	197
Net profit - Bénéfice net	194	153	158	152	197
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	8.76%	7.55%	8.15%	7.70%	8.37%
Return on assets - Rendement de l'actif	0.52%	0.54%	0.54%	0.52%	0.67%
Return on equity - Rendement de l'avoir	10.43%	8.20%	8.31%	7.89%	10.35%
Profit margin - Marge bénéficiaire	15.63%	13.93%	14.81%	13.86%	15.00%
Capital ratio - Ratio du capital	15.262	15.326	15.361	15.152	15.422
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.897	0.900	0.813	0.815	0.837
Operating costs per \$100 of assets - Coûts d'exploitation par \$100 d'actifs	\$ 6.74	\$ 6.60	\$ 6.71	\$ 7.13	\$ 6.84
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-3.88%	-2.76%	4.66%	4.88%	-2.29%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-4.75%	-0.81%	3.59%	6.06%	-3.59%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	1.14%	-13.29%	11.27%	-1.89%	5.75%

Table 28 - Chartered banks and other deposit-accepting intermediaries n.e.s.
Tableau 28 - Banques à charte et autres intermédiaires de type de dépôt n.s.a

	1993		1994				
			IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars							
Balance Sheet - Bilan							
Assets - Actifs	587,837	594,217	622,487	631,226	651,620		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	26,565	22,631	22,449	27,119	29,771		
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,282	8,013	8,448	7,449	7,423		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	11,425	14,117	13,820	13,985	14,074		
Portfolio investments - Placements de portefeuille	95,664	93,211	99,460	103,870	114,765		
Loans - Prêts							
Mortgage - Hypothécaires	178,236	175,192	188,553	191,572	193,601		
Non-mortgage - Non hypothécaires	238,886	249,409	255,601	249,704	253,395		
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-14,399	-14,647	-13,454	-11,564	-11,421		
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	27,279	27,140	28,140	29,874	30,902		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,249	7,344	7,330	7,355	7,358		
Other assets - Autres actifs	9,650	11,807	12,141	11,862	11,752		
Liabilities - Passifs	549,312	554,795	582,514	590,427	610,251		
Deposits - Dépôts							
Demand - À vue	196,887	171,857	176,009	172,491	175,833		
Term - À terme	248,647	276,574	298,930	304,598	316,155		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	33,889	38,919	37,453	40,532	42,148		
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	436	3	3	14	14		
Borrowings - Emprunts							
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts							
From banks - Auprès de banques	2,621	1,766	3,531	4,615	4,851		
From others - Auprès d'autres	2,316	4,027	5,527	6,583	7,034		
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	187	124	253	332	379		
Bonds and debentures - Obligations	13,356	14,296	14,402	12,695	12,702		
Mortgages - Hypothèques	4	139	138	113	111		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-259	83	105	-7	--		
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	27,279	27,140	28,140	29,874	30,902		
Other liabilities - Autres passifs	23,948	19,869	18,022	18,585	20,122		
Equity - Avoir	38,525	39,421	39,974	40,799	41,369		
Share capital - Capital-actions	23,218	23,622	23,990	24,109	24,106		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	593	562	579	664	693		
Retained earnings - Bénéfices non répartis							
Appropriated - Affectés	1	1	1	1	1		
Unappropriated - Non affectés	14,712	15,235	15,403	16,025	16,569		
Income Statement - État des résultats							
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	10,627	10,770	10,804	11,587	12,096		
Sales of services - Ventés de services	1,765	2,004	2,248	1,842	1,985		
Interest - Intérêts	8,334	8,578	8,259	9,494	9,897		
Dividends - Dividendes	61	125	190	158	191		
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	457	32	43	31	15		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	11	32	64	62	7		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	10,953	9,706	9,780	10,327	10,492		
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	80	240	247	244	242		
Interest - Intérêts							
On deposits - Sur les dépôts							
Demand - À vue	700	605	661	951	901		
Term - À terme	4,081	3,838	3,546	4,192	4,497		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation							
Provision for future loan losses - Provisions pour pertes futures	1,768	977	1,065	918	764		
Other - Autres	4,323	4,046	4,261	4,022	4,087		
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	-326	1,065	1,024	1,260	1,604		
Other Expenses - Autres dépenses	353	419	567	602	630		
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	353	419	567	602	630		
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	227	184	29	274	184		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-452	830	486	931	1,158		
Income tax - Impôt sur le revenu	-305	352	201	317	392		
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	32	-	-	-	-		
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-116	478	285	614	767		
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-		
Net profit - Bénéfice net	-116	478	285	614	767		

Table 28 - Chartered banks and other deposit-accepting intermediaries n.e.s.
Tableau 28 - Banques à charte et autres intermédiaires de type de dépôt n.s.a

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	10,229	-847	-5,021	3,466	3,958
Net profit - Bénéfice net	-116	478	285	614	767
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	80	240	247	244	242
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	29	161	-154	51	162
Working capital - Fonds de roulement	3,481	4,481	-1,836	3,914	1,488
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	6,753	-6,207	-3,561	-1,357	1,299
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	2	-1	-2	-	-
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	5,671	3,883	21,327	2,683	15,633
Increase in deposits - Augmentation des dépôts					
Demand - À vue	26,853	-25,099	2,368	-3,517	3,342
Term - À terme	-21,690	27,175	15,158	5,531	11,556
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-13	-855	1,761	1,084	236
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	--	-432	-15	12	--
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1	-63	129	80	47
Bonds and debentures - Obligations	-13	939	106	-1,707	6
Mortgages - Hypothèques	--	135	-1	-26	-2
Other - Autres	-11	1,710	1,478	1,056	450
Equity - Avoir	544	373	343	170	-3
Total cash available - Total, encaisse	15,900	3,036	16,305	6,148	19,591
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	16,379	6,925	16,325	1,264	16,507
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	9	2,692	142	165	88
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,843	-2,683	4,735	4,132	10,696
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	7,424	-3,607	6,634	2,864	2,031
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	6,104	10,523	4,814	-5,897	3,691
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	133	334	207	268	245
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	478	513	513	525	531
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	16,989	7,773	17,045	2,056	17,283
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	-1,089	-4,737	-740	4,092	2,308
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	11,031	10,350	10,874	11,558	12,595
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	145	650	1,032	1,189	2,083
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	200	117	322	624	1,092
Net profit - Bénéfice net	200	117	322	624	1,092
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	2.92%	2.55%	4.00%	6.29%	9.12%
Return on assets - Rendement de l'actif	-0.08%	0.08%	0.21%	0.40%	0.67%
Return on equity - Rendement de l'avoir	2.07%	1.19%	3.22%	6.12%	10.56%
Profit margin - Marge bénéficiaire	1.31%	6.28%	9.49%	10.29%	16.54%
Capital ratio - Ratio du capital	15.259	15.074	15.572	15.472	15.751
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.491	0.516	0.597	0.597	0.607
Operating costs per \$100 of assets - Coûts d'exploitation par \$100 d'actifs	\$ 7.45	\$ 6.53	\$ 6.32	\$ 6.57	\$ 6.45
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	1.74%	-6.17%	5.06%	6.29%	8.97%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	9.17%	-10.89%	1.46%	5.35%	1.38%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-83.34%	348.10%	58.79%	15.24%	75.17%

Table 29 - Consumer and business financing intermediaries
Tableau 29 - Intermédiaires de crédit à la consommation et aux entreprises

	1993	1994			
		IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	55,555	57,857	58,068	58,824	62,679
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,869	1,156	919	1,381	1,462
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,485	1,694	1,643	1,521	1,556
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	20,242	21,958	22,082	21,870	23,882
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,185	3,265	3,268	3,221	3,306
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	2,781	2,976	2,939	2,813	3,267
Non-mortgage - Non hypothécaires	23,818	24,644	24,865	25,706	26,599
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-555	-568	-496	-523	-585
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,405	1,462	1,525	1,480	1,511
Other assets - Autres actifs	1,325	1,271	1,323	1,355	1,680
Liabilities - Passifs	45,738	47,231	46,352	47,050	50,231
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,634	1,654	1,750	1,780	1,802
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	10,874	10,865	9,150	9,010	10,815
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,437	3,535	3,921	3,688	4,060
From others - Auprès d'autres	1,610	1,713	1,716	1,908	1,960
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	10,449	11,669	11,891	12,210	12,292
Bonds and debentures - Obligations	16,366	16,248	16,124	16,506	16,456
Mortgages - Hypothèques	419	418	432	432	570
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	145	127	159	185	143
Other liabilities - Autres passifs	805	1,002	1,209	1,331	2,133
Equity - Avoir	9,817	10,626	11,717	11,774	12,448
Share capital - Capital-actions	6,912	7,702	8,648	8,703	9,484
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,050	1,030	1,066	1,061	1,100
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,855	1,894	2,002	2,011	1,864
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	1,510	1,628	1,708	1,835	1,932
Sales of services - Ventes de services	25	35	18	21	21
Interest - Intérêts	1,133	1,174	1,194	1,236	1,290
Dividends - Dividendes	67	69	70	75	76
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-3	38	74	-14	24
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	287	312	353	517	523
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	831	761	908	1,019	1,236
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	133	139	158	156	164
Interest - Intérêts					
On short-term paper - Sur papiers à court terme	143	134	169	156	151
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	555	488	582	706	922
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	679	867	800	817	696
Other Expenses - Autres dépenses	627	633	657	663	684
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	627	633	657	663	684
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	-12	-30	-20	-7	-5
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	39	204	124	147	6
Income tax - Impôt sur le revenu	11	73	40	136	35
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-1	2	3	3	--
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	28	133	87	14	-28
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	28	133	87	14	-28

Table 29 - Consumer and business financing intermediaries
Tableau 29 - Intermédiaires de crédit à la consommation et aux entreprises

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	134	320	491	606	602
Net profit - Bénéfice net	28	133	87	14	-28
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	133	139	158	156	164
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	6	-16	-1	31	-37
Working capital - Fonds de roulement	-3	-177	165	401	-17
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-36	241	82	--	514
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	6	1	-1	4	6
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	1,311	610	598	3,392	3,236
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-228	-38	361	-233	383
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	1,770	-442	-1,359	232	1,810
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-18	1,171	317	1,367	82
Bonds and debentures - Obligations	69	-294	229	1,719	-50
Mortgages - Hypothèques	--	-1	14	--	139
Other - Autres	-364	47	73	192	52
Equity - Avoir	83	166	963	116	820
Total cash available - Total, encaisse	1,445	929	1,089	3,999	3,837
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	76	1,338	1,000	2,637	3,446
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	146	1,016	1	-220	2,003
Portfolio investments - Placements de portefeuille	70	130	23	-22	70
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	-117	71	102	351	456
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	-23	122	874	2,528	916
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	125	183	148	932	188
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	393	58	60	65	82
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	593	1,579	1,208	3,634	3,716
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	852	-649	-119	365	121
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	1,525	1,617	1,695	1,844	1,954
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	749	831	771	812	767
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	74	118	66	2	19
Net profit - Bénéfice net	74	118	66	2	19
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.49%	4.68%	4.49%	4.02%	3.88%
Return on equity - Rendement de l'avoir	3.02%	4.45%	2.26%	0.08%	0.63%
Profit margin - Marge bénéficiaire	49.08%	51.39%	45.47%	44.05%	39.26%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	4.396	4.183	3.690	3.716	3.708
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-3.35%	6.02%	4.83%	8.78%	5.95%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-6.91%	1.21%	17.61%	11.61%	15.01%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	0.64%	11.01%	-7.25%	5.39%	-5.57%

Table 30 - Life insurers (including accident and sickness branches of life insurers)
Tableau 30 - Assureurs-vie (y compris leurs divisions d'assurance-accident et d'assurance-maladie)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	156,854	158,310	159,756	161,582	164,428
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,478	1,225	1,679	2,064	2,121
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,110	3,570	3,319	3,588	3,639
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	12,890	13,823	14,531	14,564	14,820
Portfolio investments - Placements de portefeuille	73,729	74,624	75,201	76,250	77,746
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	50,305	50,451	50,424	50,460	50,863
Non-mortgage - Non hypothécaires	3,910	3,984	4,028	4,127	4,194
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-226	-408	-435	-548	-555
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	9,744	10,150	9,979	10,068	10,128
Other assets - Autres actifs	914	892	1,029	1,009	1,472
Liabilities - Passifs	133,003	133,997	134,410	135,660	138,087
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	4,750	5,158	5,163	5,166	5,262
Actuarial liabilities - Passif actuariel	114,665	115,261	116,137	117,491	118,804
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues					
Claims - Sinistres	2,002	1,679	1,583	1,579	1,596
Other - Autres	1,681	1,562	1,636	1,644	1,710
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	817	1,278	1,328	1,396	1,429
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	846	1,461	1,492	1,401	1,425
From others - Auprès d'autres	263	380	447	263	268
Bonds and debentures - Obligations	816	750	756	745	745
Mortgages - Hypothèques	562	554	550	548	557
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	175	130	127	30	61
Other liabilities - Autres passifs	6,427	5,785	5,192	5,397	6,230
Equity - Avoir	23,851	24,312	25,346	25,922	26,341
Share capital - Capital-actions	2,380	2,629	2,447	2,493	2,531
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	680	726	729	699	716
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	8,383	8,713	8,908	8,888	8,724
Unappropriated - Non affectés	12,409	12,244	13,262	13,843	14,370
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,190	9,066	9,120	8,900	8,916
Premiums - Primes	3,649	3,461	3,597	3,527	3,560
Annuity considerations - Contreparties de rentes	2,056	2,290	2,306	2,038	2,058
Interest - Intérêts	2,959	2,795	2,754	2,846	2,874
Dividends - Dividendes	93	88	84	82	83
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	2	19	-34	-10	-112
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	432	414	413	418	452
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,985	8,545	8,732	8,350	8,690
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,422	2,591	2,583	2,346	2,421
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	3,189	4,177	3,233	2,523	2,636
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	1,314	-168	853	1,456	1,296
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-136	-119	-70	-69	103
Interest - Intérêts					
On deposits - Sur les dépôts	78	76	97	91	97
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation					
Policyholder dividends - Dividendes des assurés	382	344	369	349	348
Other - Autres	1,737	1,643	1,667	1,654	1,790
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	205	521	388	551	225
Other Expenses - Autres dépenses	67	45	37	46	44
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	67	45	37	46	44
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	-199	-76	-97	-69	-8
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-61	400	253	436	173
Income tax - Impôt sur le revenu	45	146	57	145	146
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	35	16	25	-22	3
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-72	270	221	270	30
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	-72	270	221	270	30

Table 30 - Life insurers (including accident and sickness branches of life insurers)
Tableau 30 - Assureurs-vie (y compris leurs divisions d'assurance-accident et d'assurance-maladie)

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,765	-918	1,748	1,576	1,937
Net profit - Bénéfice net	-72	270	221	270	30
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-136	-119	-70	-69	103
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-111	-7	-1	36	31
Working capital - Fonds de roulement	-5	242	258	-497	46
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	2,084	-1,269	653	1,832	1,726
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	6	-35	687	4	1
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	300	784	269	11	365
Increase in deposits - Augmentation des dépôts	-95	311	6	4	97
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-17	590	30	-90	23
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	190	453	52	68	33
Other borrowings - Autres emprunts					
Bonds and debentures - Obligations	188	-79	6	-10	0
Mortgages - Hypothèques	-91	-14	-4	-2	9
Other - Autres	-16	55	67	-184	4
Equity - Avoir	142	-532	112	225	199
Total cash available - Total, encaisse	2,066	-134	2,017	1,587	2,302
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	1,613	-87	1,967	1,122	1,977
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	-60	747	503	17	-21
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,611	-730	1,207	872	1,518
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	-17	-175	208	134	412
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	79	71	49	99	68
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	286	155	-128	144	199
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	78	66	59	64	70
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,977	135	1,898	1,329	2,245
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	89	-269	120	258	57
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	9,323	8,354	9,291	9,391	9,040
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	255	522	425	460	279
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	63	242	228	155	171
Net profit - Bénéfice net	63	242	228	155	171
Premiums and annuity considerations - Primes et contreparties de rentes	5,829	5,032	6,061	5,999	5,738
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,453	2,521	2,567	2,398	2,446
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	1.61%	3.88%	3.40%	2.51%	2.55%
Return on equity - Rendement de l'avoir	1.05%	3.99%	3.60%	2.40%	2.60%
Profit margin - Marge bénéficiaire	2.74%	6.25%	4.58%	4.90%	3.09%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.138	0.182	0.180	0.168	0.168
Net risk ratio - Ratio du risque net	1.475	1.290	1.475	1.409	1.303
Claims to premiums - Ratio des sinistres au primes	0.664	0.733	0.720	0.674	0.682
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	3.78%	-10.39%	11.21%	1.08%	-3.74%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	7.36%	-13.62%	13.19%	0.74%	-1.91%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-52.49%	104.56%	-18.54%	8.18%	-39.34%

Table 31 - Property and casualty insurers
Tableau 31 - Assureurs-biens et risques divers

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	37,547	38,788	38,790	40,533	40,804
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,971	1,912	1,723	2,093	2,200
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,768	5,916	6,347	6,432	6,363
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	867	959	964	964	936
Portfolio investments - Placements de portefeuille	25,820	26,908	26,615	27,764	27,707
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	624	595	591	605	606
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-8	-9	-8	-9	-9
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	743	720	718	736	739
Other assets - Autres actifs	1,763	1,788	1,838	1,947	2,261
Liabilities - Passifs	26,053	26,704	26,485	27,865	28,171
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues					
Claims - Sinistres	16,001	16,674	16,275	17,015	17,025
Other - Autres	1,586	1,443	1,530	1,682	1,695
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	230	243	236	279	299
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Au près de banques	173	327	208	228	228
From others - Au près d'autres	11	13	11	11	11
Mortgages - Hypothèques	31	35	35	35	38
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-180	-201	-176	-206	-211
Other liabilities - Autres passifs					
Unearned premiums - Primes non acquises	7,516	7,459	7,792	8,214	8,378
Other - Autres	683	709	573	603	705
Equity - Avoir	11,494	12,084	12,305	12,669	12,633
Share capital - Capital-actions	2,175	2,270	2,308	2,326	2,335
Contributed surplus - Surplus d'apport	915	1,006	1,025	1,025	1,022
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	908	961	1,161	1,166	1,124
Unappropriated - Non affectés	7,495	7,847	7,811	8,151	8,151
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,403	4,661	4,386	4,665	4,579
Net premiums earned - Primes nettes acquises	3,672	3,844	3,719	3,982	3,938
Interest - Intérêts	502	485	489	516	520
Dividends - Dividendes	61	64	61	56	57
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	106	154	12	22	-76
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	61	115	106	89	140
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	4,313	4,488	3,928	4,386	4,514
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,898	3,137	2,588	2,981	2,897
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	16	24	8	14	20
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,398	1,326	1,332	1,390	1,597
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	91	173	458	279	66
Other Expenses - Autres dépenses	10	4	5	5	6
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	10	4	5	5	6
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	3	14	4	-14	-4
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	99	198	473	277	72
Income tax - Impôt sur le revenu	11	46	147	111	42
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	24	-1	7	4	-2
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	112	152	332	170	29
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	112	152	332	170	29
Net premiums written - Primes nettes souscrites	3,606	3,490	4,275	4,191	4,078
Underwriting expense - Dépenses d'assurance	4,204	4,396	3,851	4,291	4,222
Underwriting profit - Bénéfice d'assurance	-556	-532	-117	-319	-296
Net investment and ancillary profit - Bénéfice des placements nets et des activités auxiliaires	620	686	539	572	476

Table 31 - Property and casualty insurers
Tableau 31 - Assureurs-biens et risques divers

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	324	-237	298	1,306	175
Net profit - Bénéfice net	112	152	332	170	29
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	16	24	8	14	20
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	18	-15	14	-16	-9
Working capital - Fonds de roulement	245	84	-512	790	97
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	-75	-482	449	350	38
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	9	--	7	-1	--
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	146	38	-11	114	37
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-35	149	-88	20	-1
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	70	9	-7	43	20
Other borrowings - Autres emprunts					
Mortgages - Hypothèques	1	--	--	--	3
Other - Autres	-7	2	-2	--	--
Equity - Avoir	117	-122	88	50	14
Total cash available - Total, encaisse	470	-198	288	1,420	211
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	208	-6	338	1,121	-9
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	36	13	4	-12	-35
Portfolio investments - Placements de portefeuille	163	13	330	1,118	25
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	9	-32	4	16	1
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	3	24	41	37	24
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	87	18	95	45	89
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	297	36	474	1,204	104
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	173	-234	-186	216	107
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	4,351	4,733	4,403	4,631	4,529
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	251	173	319	260	227
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	220	142	232	172	137
Net profit - Bénéfice net	220	142	232	172	137
Net premiums earned - Primes nettes acquises	3,618	3,886	3,744	3,969	3,885
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,710	3,161	2,743	2,990	2,708
Underwriting expenses - Dépenses d'assurance	4,012	4,459	3,976	4,295	4,030
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	7.72%	4.71%	7.47%	5.40%	4.35%
Return on equity - Rendement de l'avoir	7.66%	4.71%	7.53%	5.42%	4.35%
Profit margin - Marge bénéficiaire	5.77%	3.65%	7.26%	5.61%	5.00%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	0.039	0.051	0.040	0.044	0.046
Net risk ratio - Ratio du risque net	1.388	1.397	1.344	1.380	1.350
Claims to premiums - Ratio des sinistres au primes	0.789	0.813	0.732	0.754	0.697
Combined ratio - Ratio combiné	1.145	1.148	1.062	1.082	1.037
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	-2.82%	8.78%	-6.97%	5.17%	-2.21%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-1.65%	11.22%	-10.45%	7.04%	-1.58%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	-18.64%	-31.08%	84.78%	-18.69%	-12.78%

Table 32 - Other insurers and agents
Tableau 32 - Autres assureurs et agents d'assurance

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	4,497	4,542	4,345	4,502	4,553
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	695	691	720	646	650
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	914	1,106	972	995	1,000
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	957	899	856	906	912
Portfolio investments - Placements de portefeuille	423	445	444	501	512
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	78	72	67	71	72
Non-mortgage - Non hypothécaires	93	85	79	84	86
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	556	513	482	499	509
Other assets - Autres actifs	781	731	724	801	812
Liabilities - Passifs	3,235	3,189	2,996	3,145	3,210
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,479	1,622	1,427	1,529	1,533
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	676	624	655	602	620
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	214	210	195	196	196
From others - Auprès d'autres	225	213	200	210	213
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	42	42	42	44	44
Bonds and debentures - Obligations	164	164	164	164	164
Mortgages - Hypothèques	130	117	110	116	119
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	131	131	124	129	128
Other liabilities - Autres passifs	175	67	80	154	194
Equity - Avoir	1,261	1,353	1,349	1,357	1,343
Share capital - Capital-actions	361	350	336	343	340
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	68	87	84	87	87
Retained earnings - Bénéfices non répartis	832	916	929	927	915
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	1,177	1,175	1,177	1,132	1,143
Sales of services - Ventes de services	987	930	939	911	916
Premiums - Primes	86	141	145	137	141
Interest - Intérêts	31	32	31	29	30
Dividends - Dividendes	12	12	2	2	2
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	5	2	1	-1	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	56	58	58	54	54
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,042	1,023	1,057	1,055	1,066
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	58	115	120	108	106
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	27	25	24	24	27
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	957	883	913	923	933
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	135	152	119	77	77
Other Expenses - Autres dépenses	31	28	27	28	29
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	31	28	27	28	29
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	1	-1	-	-	-
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	105	122	92	49	48
Income tax - Impôt sur le revenu	21	27	24	12	12
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	--	--	--	--	--
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	83	95	68	36	36
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	1	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	85	95	68	36	36

Table 32 - Other insurers and agents
Tableau 32 - Autres assureurs et agents d'assurance

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	189	-27	22	162	93
Net profit - Bénéfice net	85	95	68	36	36
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	27	25	24	24	27
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-2	-2	-1	-3	-3
Working capital - Fonds de roulement	63	-64	-67	87	1
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	18	-82	-2	18	33
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-2	-	--	--	-1
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	70	-96	-21	-23	21
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-15	-5	-15	2	-1
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	45	-48	31	-52	18
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1	-	-	2	-
Bonds and debentures - Obligations	-	-	-	-	-
Mortgages - Hypothèques	9	-11	-7	6	2
Other - Autres	16	-15	-12	10	3
Equity - Avoir	14	-18	-17	10	-2
Total cash available - Total, encasse	259	-123	1	139	114
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	63	-78	-53	116	21
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	37	-59	-42	50	6
Portfolio investments - Placements de portefeuille	15	-4	-1	58	12
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	5	-6	-4	4	1
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	6	-8	-5	5	2
Cash applied to fixed assets - Encasse utilisée pour immobilisations	57	-22	-10	39	32
Cash applied to dividends - Encasse utilisée pour dividendes	66	42	39	42	48
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encasse	186	-57	-24	196	100
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encasse	72	-66	25	-57	14
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	1,131	1,261	1,140	1,137	1,099
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	118	168	102	95	60
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	68	108	58	50	20
Net profit - Bénéfice net	69	108	58	50	20
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	12.86%	18.07%	10.96%	10.02%	5.86%
Return on equity - Rendement de l'avoir	21.54%	31.97%	17.10%	14.60%	6.00%
Profit margin - Marge bénéficiaire	10.46%	13.33%	8.93%	8.34%	5.42%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.149	1.012	1.012	0.982	1.009
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	1.07%	11.48%	-9.58%	-0.23%	-3.37%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	-0.38%	7.90%	-4.99%	0.42%	-0.29%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	15.46%	42.12%	-39.40%	-6.86%	-37.16%

Table 33 - Other financial intermediaries
Tableau 33 - Autres intermédiaires financiers

	1993	1994			
		IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	49,644	57,379	58,469	50,848	48,823
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,030	3,388	3,341	3,611	3,452
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	13,014	16,850	18,417	13,127	11,618
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	8,492	9,641	9,561	9,411	9,043
Portfolio investments - Placements de portefeuille	14,048	15,517	14,506	12,361	12,433
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	3,324	3,546	3,670	3,615	3,538
Non-mortgage - Non hypothécaires	1,910	2,015	2,093	2,054	1,982
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,344	3,682	3,834	3,745	3,601
Other assets - Autres actifs	2,478	2,740	3,046	2,923	3,157
Liabilities - Passifs	37,286	43,834	44,659	38,318	36,882
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues					
Clients' free credit balances - Soldes créditeurs gratuits aux clients	2,320	2,271	2,035	2,195	2,099
Other - Autres	9,605	12,701	12,014	7,961	7,923
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,742	8,322	8,474	8,273	7,775
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,053	3,232	5,288	3,649	2,889
From others - Auprès d'autres	2,425	2,929	2,820	2,714	2,292
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	335	376	333	418	352
Bonds and debentures - Obligations	1,731	1,765	1,762	1,830	1,830
Mortgages - Hypothèques	835	858	895	877	846
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	342	380	393	350	362
Other liabilities - Autres passifs	9,898	10,999	10,644	10,051	10,513
Equity - Avoir	12,358	13,545	13,810	12,529	11,942
Share capital - Capital-actions	6,981	8,135	8,421	8,110	7,841
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,506	1,944	2,027	1,969	1,883
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,871	3,466	3,361	2,450	2,218
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,394	2,581	2,404	2,091	1,968
Sales of services - Ventes de services					
Commissions and fees - Commissions et honoraires	575	638	578	446	420
Other - Autres	774	797	748	686	646
Interest - Intérêts	608	695	654	542	522
Dividends - Dividendes	84	83	83	82	81
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	43	-1	-3	3	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	310	368	343	333	298
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,991	2,087	1,991	1,809	1,781
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	83	91	90	77	78
Interest - Intérêts	91	93	85	72	68
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,817	1,904	1,816	1,660	1,635
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	403	493	413	282	187
Other Expenses - Autres dépenses	231	265	285	286	277
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	231	265	285	286	277
Gains/losses n.e.s. - Gains/pertes n.s.a.	-	-6	-	1	-1
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	172	222	129	-3	-91
Income tax - Impôt sur le revenu	56	71	68	17	-9
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-1	3	1	2	2
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	115	154	62	-18	-79
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	-
Net profit - Bénéfice net	115	154	62	-18	-79

Table 33 - Other financial intermediaries
Tableau 33 - Autres intermédiaires financiers

	1993		1994		
	IV	I	II	III	IV
millions of dollars-millions de dollars					
Statement of changes in financial position - État de l'évolution de la situation financière					
Sources - Provenance					
Cash from operating activities - Encaisse générée par l'exploitation	1,954	350	-2,686	505	1,650
Net profit - Bénéfice net	115	154	62	-18	-79
Non-cash items - Éléments non monétaires					
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	83	91	90	77	78
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	22	6	15	10	12
Working capital - Fonds de roulement	1,336	-181	-3,088	260	1,968
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	400	280	240	175	-326
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	-2	--	-4	1	-2
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	129	2,157	2,797	1,055	-2,228
Increase in clients' free credit balances - Augmentation des soldes créditeurs gratuits aux clients	74	-49	-236	464	-96
Borrowings from banks - Emprunts auprès de banques	-541	1,030	2,061	680	-760
Borrowings from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	368	313	588	-121	-498
Other borrowings - Autres emprunts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-32	-11	1	85	-66
Bonds and debentures - Obligations	-10	-3	-1	67	1
Mortgages - Hypothèques	9	36	36	-17	-31
Other - Autres	138	512	-105	123	-422
Equity - Avoir	123	328	453	-226	-356
Total cash available - Total, encaisse	2,083	2,507	112	1,560	-578
Applications - Utilisations					
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	1,761	1,865	-347	1,100	-447
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	511	326	425	-148	-370
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,184	1,253	-991	1,316	71
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	46	196	138	-29	-77
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	20	91	82	-39	-72
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	53	195	293	44	-80
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	161	165	173	157	151
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	1,974	2,225	118	1,302	-377
Increase/decrease in cash - Augmentation/diminution de l'encaisse	109	282	-6	258	-201
Selected items, seasonally adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	2,427	2,479	2,384	2,161	1,997
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	460	470	371	292	243
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	134	152	41	-14	-61
Net profit - Bénéfice net	134	152	41	-14	-61
Selected ratios - Ratios sélectionnés					
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	4.08%	4.07%	2.70%	2.38%	1.86%
Return on equity - Rendement de l'avoir	4.34%	4.49%	1.20%	-0.45%	-2.04%
Profit margin - Marge bénéficiaire	18.94%	18.96%	15.55%	13.50%	12.17%
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	1.224	1.291	1.417	1.417	1.339
Percentage change of selected items - Variation en pourcentage de certains postes					
Operating revenue (S.A.) - Revenu d'exploitation (DÉS.)	7.90%	2.14%	-3.83%	-9.35%	-7.56%
Operating expenses (S.A.) - Dépenses d'exploitation (DÉS.)	1.25%	2.11%	0.22%	-7.16%	-6.14%
Operating profit (S.A.) - Bénéfice d'exploitation (DÉS.)	50.04%	2.26%	-21.14%	-21.28%	-16.69%

CANSIM SUMMARY REFERENCE INDEX

RÉPERTOIRE DE CONCORDANCE DES MATRICES CANSIM

Table no. - N° du tableau	2	4	5	6	7	8	9
Assets - Total - Actif	D86227	D86405	D86494	D86583	D86672	D86761	D86850
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D86228	D86406	D86495	D86584	D86673	D86762	D86851
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D86229	D86407	D86496	D86585	D86674	D86763	D86852
Inventories - Stocks	D86230	D86408	D86497	D86586	D86675	D86764	D86853
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D86231	D86409	D86498	D86587	D86676	D86765	D86854
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D86232	D86410	D86499	D86588	D86677	D86766	D86855
Loans - Prêts	D86233	D86411	D86500	D86589	D86678	D86767	D86856
Capital assets, net - Immobilisations, net	D86235	D86413	D86502	D86591	D86680	D86769	D86858
Other assets - Autres actifs	D86234	D86412	D86501	D86590	D86679	D86768	D86857
Liabilities - Total - Passif	D86236	D86414	D86503	D86592	D86681	D86770	D86859
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D86237	D86415	D86504	D86593	D86682	D86771	D86860
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D86238	D86416	D86505	D86594	D86683	D86772	D86861
Borrowings - Emprunts	D86239	D86417	D86506	D86595	D86684	D86773	D86862
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D86240	D86418	D86507	D86596	D86685	D86774	D86863
From banks - Auprès de banques	D86241	D86419	D86508	D86597	D86686	D86775	D86864
From others - Auprès d'autres	D86242	D86420	D86509	D86598	D86687	D86776	D86865
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D86243	D86421	D86510	D86599	D86688	D86777	D86866
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D86244	D86422	D86511	D86600	D86689	D86778	D86867
Mortgages - Hypothèques	D86245	D86423	D86512	D86601	D86690	D86779	D86868
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D86246	D86424	D86513	D86602	D86691	D86780	D86869
Other liabilities - Autres passifs	D86247	D86425	D86514	D86603	D86692	D86781	D86870
Equity - Total - Avoir	D86248	D86426	D86515	D86604	D86693	D86782	D86871
Share capital - Capital-actions	D86249	D86427	D86516	D86605	D86694	D86783	D86872
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D86250	D86428	D86517	D86606	D86695	D86784	D86873
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D86251	D86429	D86518	D86607	D86696	D86785	D86874
Current assets - Actif à court terme	D86252	D86430	D86519	D86608	D86697	D86786	D86875
Current liabilities - Passif à court terme	D86253	D86431	D86520	D86609	D86698	D86787	D86876
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D86254	D86432	D86521	D86610	D86699	D86788	D86877
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D86255	D86433	D86522	D86611	D86700	D86789	D86878
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D86256	D86434	D86523	D86612	D86701	D86790	D86879
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D86257	D86435	D86524	D86613	D86702	D86791	D86880
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D86258	D86436	D86525	D86614	D86703	D86792	D86881
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D86259	D86437	D86526	D86615	D86704	D86793	D86882
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D86260	D86438	D86527	D86616	D86705	D86794	D86883
Other Revenue - Autre revenu	D86261	D86439	D86528	D86617	D86706	D86795	D86884
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D86262	D86440	D86529	D86618	D86707	D86796	D86885
Other Expenses - Autres dépenses	D86263	D86441	D86530	D86619	D86708	D86797	D86886
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D86264	D86442	D86531	D86620	D86709	D86798	D86887
Short-term debt - Dette à court terme	D86265	D86443	D86532	D86621	D86710	D86799	D86888
Long-term debt - Dette à long terme	D86266	D86444	D86533	D86622	D86711	D86800	D86889
Gains/Losses - Gains/pertes	D86267	D86445	D86534	D86623	D86712	D86801	D86890
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	D86268	D86446	D86535	D86624	D86713	D86802	D86891
Others - Autres	D86269	D86447	D86536	D86625	D86714	D86803	D86892
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D86270	D86448	D86537	D86626	D86715	D86804	D86893
Income tax - Impôt sur le revenu	D86271	D86449	D86538	D86627	D86716	D86805	D86894
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D86272	D86450	D86539	D86628	D86717	D86806	D86895
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D86273	D86451	D86540	D86629	D86718	D86807	D86896
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D86274	D86452	D86541	D86630	D86719	D86808	D86897
Net Profit - Bénéfice net	D86275	D86453	D86542	D86631	D86720	D86809	D86898

Table No. - N ^o du tableau	2	4	5	6	7	8	9
Cash from operating activities - Encaisse							
générée par d'exploitation	D86277	D86455	D86544	D86633	D86722	D86811	D86900
Net profit - Bénéfice net	D86278	D86456	D86545	D86634	D86723	D86812	D86901
Non-cash items - Éléments non monétaires.	D86279	D86457	D86546	D86635	D86724	D86813	D86902
Depreciation, depletion and amortization -							
Dépréciation, épuisement et amortissement	D86280	D86458	D86547	D86636	D86725	D86814	D86903
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D86281	D86459	D86548	D86637	D86726	D86815	D86904
Working capital - Fonds de roulement	D86282	D86460	D86549	D86638	D86727	D86816	D86905
Other non-cash items -							
Autres éléments non monétaires	D86283	D86461	D86550	D86639	D86728	D86817	D86906
Prior period cash transactions - Transactions							
monétaires de la période antérieure.	D86284	D86462	D86551	D86640	D86729	D86818	D86907
Cash from financing activities - Encaisse							
générée par le financement	D86285	D86463	D86552	D86641	D86730	D86819	D86908
Borrowing from banks - Emprunts auprès de banques	D86286	D86464	D86553	D86642	D86731	D86820	D86909
Borrowing from affiliates -							
Emprunts auprès des affiliées.	D86287	D86465	D86554	D86643	D86732	D86821	D86910
Other borrowing - Autres emprunts	D86288	D86466	D86555	D86644	D86733	D86822	D86911
Bankers' acceptances and paper -							
Acceptations bancaires et papier	D86289	D86467	D86556	D86645	D86734	D86823	D86912
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D86290	D86468	D86557	D86646	D86735	D86824	D86913
Mortgages - Hypothèques.	D86291	D86469	D86558	D86647	D86736	D86825	D86914
Other - Autres	D86292	D86470	D86559	D86648	D86737	D86826	D86915
Equity - Avoir.	D86293	D86471	D86560	D86649	D86738	D86827	D86916
Total cash available - Total, encaisse.	D86276	D86454	D86543	D86632	D86721	D86810	D86899
Cash applied to investment activities -							
Encaisse utilisée pour des placements	D86295	D86473	D86562	D86651	D86740	D86829	D86918
Investments in affiliates -							
Placements dans des affiliées	D86296	D86474	D86563	D86652	D86741	D86830	D86919
Portfolio investments - Placements de portefeuille.	D86297	D86475	D86564	D86653	D86742	D86831	D86920
Loans - Prêts.	D86298	D86476	D86565	D86654	D86743	D86832	D86921
Cash applied to fixed assets - Encaisse							
utilisée pour immobilisations	D86299	D86477	D86566	D86655	D86744	D86833	D86922
Purchases - Achats	D86300	D86478	D86567	D86656	D86745	D86834	D86923
Disposals - Réalisations	D86301	D86479	D86568	D86657	D86746	D86835	D86924
Cash applied to dividends - Encaisse							
utilisée pour dividendes	D86302	D86480	D86569	D86658	D86747	D86836	D86925
Total applications of cash -							
Utilisation totale de l'encaisse	D86294	D86472	D86561	D86650	D86739	D86828	D86917
Increase (decrease) in cash - Augmentation							
(diminution) de l'encaisse	D86303	D86481	D86570	D86659	D86748	D86837	D86926
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D86304	D86482	D86571	D86660	D86749	D86838	D86927
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D86305	D86483	D86572	D86661	D86750	D86839	D86928
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice							
avant gains extraordinaires (dés.)	D86306	D86484	D86573	D86662	D86751	D86840	D86929
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D86307	D86485	D86574	D86663	D86752	D86841	D86930
Return on capital employed - Rendement							
des capitaux employés	D86308	D86486	D86575	D86664	D86753	D86842	D86931
Return on equity - Rendement de l'avoir	D86309	D86487	D86576	D86665	D86754	D86843	D86932
Profit margin - Marge bénéficiaire.	D86310	D86488	D86577	D86666	D86755	D86844	D86933
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	D86311	D86489	D86578	D86667	D86756	D86845	D86934
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	D86312	D86490	D86579	D86668	D86757	D86846	D86935
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D86313	D86491	D86580	D86669	D86758	D86847	D86936
Operating expenses (s.a.) -							
Dépenses d'exploitation (dés.)	D86314	D86492	D86581	D86670	D86759	D86848	D86937
Operating profit (s.a.) - Bénéfices d'exploitation (dés.)	D86315	D86493	D86582	D86671	D86760	D86849	D86938

Table no. - N° du tableau	10	11	12	13	14	15	16
Assets - Total - Actif	D86939	D87028	D87117	D87206	D87295	D87384	D87473
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D86940	D87029	D87118	D87207	D87296	D87385	D87474
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D86941	D87030	D87119	D87208	D87297	D87386	D87475
Inventories - Stocks	D86942	D87031	D87120	D87209	D87298	D87387	D87476
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D86943	D87032	D87121	D87210	D87299	D87388	D87477
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D86944	D87033	D87122	D87211	D87300	D87389	D87478
Loans - Prêts	D86945	D87034	D87123	D87212	D87301	D87390	D87479
Capital assets, net - Immobilisations, net	D86947	D87036	D87125	D87214	D87303	D87392	D87481
Other assets - Autres actifs	D86946	D87035	D87124	D87213	D87302	D87391	D87480
Liabilities - Total - Passif	D86948	D87037	D87126	D87215	D87304	D87393	D87482
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D86949	D87038	D87127	D87216	D87305	D87394	D87483
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D86950	D87039	D87128	D87217	D87306	D87395	D87484
Borrowings - Emprunts	D86951	D87040	D87129	D87218	D87307	D87396	D87485
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D86952	D87041	D87130	D87219	D87308	D87397	D87486
From banks - Auprès de banques	D86953	D87042	D87131	D87220	D87309	D87398	D87487
From others - Auprès d'autres	D86954	D87043	D87132	D87221	D87310	D87399	D87488
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D86955	D87044	D87133	D87222	D87311	D87400	D87489
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D86956	D87045	D87134	D87223	D87312	D87401	D87490
Mortgages - Hypothèques	D86957	D87046	D87135	D87224	D87313	D87402	D87491
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D86958	D87047	D87136	D87225	D87314	D87403	D87492
Other liabilities - Autres passifs	D86959	D87048	D87137	D87226	D87315	D87404	D87493
Equity - Total - Avoir	D86960	D87049	D87138	D87227	D87316	D87405	D87494
Share capital - Capital-actions	D86961	D87050	D87139	D87228	D87317	D87406	D87495
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D86962	D87051	D87140	D87229	D87318	D87407	D87496
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D86963	D87052	D87141	D87230	D87319	D87408	D87497
Current assets - Actif à court terme	D86964	D87053	D87142	D87231	D87320	D87409	D87498
Current liabilities - Passif à court terme	D86965	D87054	D87143	D87232	D87321	D87410	D87499
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D86966	D87055	D87144	D87233	D87322	D87411	D87500
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D86967	D87056	D87145	D87234	D87323	D87412	D87501
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D86968	D87057	D87146	D87235	D87324	D87413	D87502
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D86969	D87058	D87147	D87236	D87325	D87414	D87503
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D86970	D87059	D87148	D87237	D87326	D87415	D87504
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D86971	D87060	D87149	D87238	D87327	D87416	D87505
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D86972	D87061	D87150	D87239	D87328	D87417	D87506
Other Revenue - Autre revenu	D86973	D87062	D87151	D87240	D87329	D87418	D87507
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D86974	D87063	D87152	D87241	D87330	D87419	D87508
Other Expenses - Autres dépenses	D86975	D87064	D87153	D87242	D87331	D87420	D87509
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D86976	D87065	D87154	D87243	D87332	D87421	D87510
Short-term debt - Dette à court terme	D86977	D87066	D87155	D87244	D87333	D87422	D87511
Long-term debt - Dette à long terme	D86978	D87067	D87156	D87245	D87334	D87423	D87512
Gains/Losses - Gains/pertes	D86979	D87068	D87157	D87246	D87335	D87424	D87513
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	D86980	D87069	D87158	D87247	D87336	D87425	D87514
Others	D86981	D87070	D87159	D87248	D87337	D87426	D87515
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D86982	D87071	D87160	D87249	D87338	D87427	D87516
Income tax - Impôt sur le revenu	D86983	D87072	D87161	D87250	D87339	D87428	D87517
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D86984	D87073	D87162	D87251	D87340	D87429	D87518
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D86985	D87074	D87163	D87252	D87341	D87430	D87519
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D86986	D87075	D87164	D87253	D87342	D87431	D87520
Net Profit - Bénéfice net	D86987	D87076	D87165	D87254	D87343	D87432	D87521

Table No. - N° du tableau	10	11	12	13	14	15	16
Cash from operating activities - Encaisse							
générée par d'exploitation	D86989	D87078	D87167	D87256	D87345	D87434	D87523
Net profit - Bénéfice net	D86990	D87079	D87168	D87257	D87346	D87435	D87524
Non-cash items - Éléments non monétaires	D86991	D87080	D87169	D87258	D87347	D87436	D87525
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D86992	D87081	D87170	D87259	D87348	D87437	D87526
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D86993	D87082	D87171	D87260	D87349	D87438	D87527
Working capital - Fonds de roulement	D86994	D87083	D87172	D87261	D87350	D87439	D87528
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	D86995	D87084	D87173	D87262	D87351	D87440	D87529
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	D86996	D87085	D87174	D87263	D87352	D87441	D87530
Cash from financing activities - Encaisse							
générée par le financement	D86997	D87086	D87175	D87264	D87353	D87442	D87531
Borrowing from banks - Emprunts auprès de banques ...	D86998	D87087	D87176	D87265	D87354	D87443	D87532
Borrowing from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	D86999	D87088	D87177	D87266	D87355	D87444	D87533
Other borrowing - Autres emprunts	D87000	D87089	D87178	D87267	D87356	D87445	D87534
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D87001	D87090	D87179	D87268	D87357	D87446	D87535
Bonds and debentures - Obligations et débiteures	D87002	D87091	D87180	D87269	D87358	D87447	D87536
Mortgages - Hypothèques	D87003	D87092	D87181	D87270	D87359	D87448	D87537
Other - Autres	D87004	D87093	D87182	D87271	D87360	D87449	D87538
Equity - Avoir	D87005	D87094	D87183	D87272	D87361	D87450	D87539
Total cash available - Total, encaisse	D86988	D87077	D87166	D87255	D87344	D87433	D87522
Cash applied to investment activities -							
Encaisse utilisée pour des placements	D87007	D87096	D87185	D87274	D87363	D87452	D87541
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	D87008	D87097	D87186	D87275	D87364	D87453	D87542
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D87009	D87098	D87187	D87276	D87365	D87454	D87543
Loans - Prêts	D87010	D87099	D87188	D87277	D87366	D87455	D87544
Cash applied to fixed assets - Encaisse							
utilisée pour immobilisations	D87011	D87100	D87189	D87278	D87367	D87456	D87545
Purchases - Achats	D87012	D87101	D87190	D87279	D87368	D87457	D87546
Disposals - Réalisations	D87013	D87102	D87191	D87280	D87369	D87458	D87547
Cash applied to dividends - Encaisse							
utilisée pour dividendes	D87014	D87103	D87192	D87281	D87370	D87459	D87548
Total applications of cash -							
Utilisation totale de l'encaisse	D87006	D87095	D87184	D87273	D87362	D87451	D87540
Increase (decrease) in cash - Augmentation							
(diminution) de l'encaisse	D87015	D87104	D87193	D87282	D87371	D87460	D87549
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) ...	D87016	D87105	D87194	D87283	D87372	D87461	D87550
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.) ...	D87017	D87106	D87195	D87284	D87373	D87462	D87551
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D87018	D87107	D87196	D87285	D87374	D87463	D87552
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D87019	D87108	D87197	D87286	D87375	D87464	D87553
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	D87020	D87109	D87198	D87287	D87376	D87465	D87554
Return on equity - Rendement de l'avoir	D87021	D87110	D87199	D87288	D87377	D87466	D87555
Profit margin - Marge bénéficiaire	D87022	D87111	D87200	D87289	D87378	D87467	D87556
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	D87023	D87112	D87201	D87290	D87379	D87468	D87557
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement ...	D87024	D87113	D87202	D87291	D87380	D87469	D87558
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) ...	D87025	D87114	D87203	D87292	D87381	D87470	D87559
Operating expenses (s.a.) - Dépenses d'exploitation (dés.)	D87026	D87115	D87204	D87293	D87382	D87471	D87560
Operating profit (s.a.) - Bénéfices d'exploitation (dés.) ...	D87027	D87116	D87205	D87294	D87383	D87472	D87561

Table no. - N° du tableau	17	18	19	20	21	22	23
Assets - Total - Actif	D87562	D87651	D87737	D87826	D87915	D88004	D88093
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D87563	D87652	D87738	D87827	D87916	D88005	D88094
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D87564	D87653	D87739	D87828	D87917	D88006	D88095
Inventories - Stocks	D87565	D87654	D87740	D87829	D87918	D88007	D88096
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D87566	D87655	D87741	D87830	D87919	D88008	D88097
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D87567	D87656	D87742	D87831	D87920	D88009	D88098
Loans - Prêts	D87568	D87657	D87743	D87832	D87921	D88010	D88099
Capital assets, net - Immobilisations, net	D87570	D87659	D87745	D87834	D87923	D88012	D88101
Other assets - Autres actifs	D87569	D87658	D87744	D87833	D87922	D88011	D88100
Liabilities - Total - Passif	D87571	D87660	D87746	D87835	D87924	D88013	D88102
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D87572	D87661	D87747	D87836	D87925	D88014	D88103
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D87573	D87662	D87748	D87837	D87926	D88015	D88104
Borrowings - Emprunts	D87574	D87663	D87749	D87838	D87927	D88016	D88105
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D87575	D87664	D87750	D87839	D87928	D88017	D88106
From banks - Auprès de banques	D87576	D87665	D87751	D87840	D87929	D88018	D88107
From others - Auprès d'autres	D87577	D87666	D87752	D87841	D87930	D88019	D88108
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D87578	D87667	D87753	D87842	D87931	D88020	D88109
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D87579	D87668	D87754	D87843	D87932	D88021	D88110
Mortgages - Hypothèques	D87580	D87669	D87755	D87844	D87933	D88022	D88111
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D87581	D87670	D87756	D87845	D87934	D88023	D88112
Other liabilities - Autres passifs	D87582	D87671	D87757	D87846	D87935	D88024	D88113
Equity - Total - Avoir	D87583	D87672	D87758	D87847	D87936	D88025	D88114
Share capital - Capital-actions	D87584	D87673	D87759	D87848	D87937	D88026	D88115
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D87585	D87674	D87760	D87849	D87938	D88027	D88116
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D87586	D87675	D87761	D87850	D87939	D88028	D88117
Current assets - Actif à court terme	D87587	-	D87762	D87851	D87940	D88029	D88118
Current liabilities - Passif à court terme	D87588	-	D87763	D87852	D87941	D88030	D88119
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D87589	D87676	D87764	D87853	D87942	D88031	D88120
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D87590	D87677	D87765	D87854	D87943	D88032	D88121
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D87591	D87678	D87766	D87855	D87944	D88033	D88122
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D87592	D87679	D87767	D87856	D87945	D88034	D88123
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D87593	D87680	D87768	D87857	D87946	D88035	D88124
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D87594	D87681	D87769	D87858	D87947	D88036	D88125
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D87595	D87682	D87770	D87859	D87948	D88037	D88126
Other Revenue - Autre revenu	D87596	D87683	D87771	D87860	D87949	D88038	D88127
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D87597	D87684	D87772	D87861	D87950	D88039	D88128
Other Expenses - Autres dépenses	D87598	D87685	D87773	D87862	D87951	D88040	D88129
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D87599	D87686	D87774	D87863	D87952	D88041	D88130
Short-term debt - Dette à court terme	D87600	D87687	D87775	D87864	D87953	D88042	D88131
Long-term debt - Dette à long terme	D87601	D87688	D87776	D87865	D87954	D88043	D88132
Gains/Losses - Gains/pertes	D87602	D87689	D87777	D87866	D87955	D88044	D88133
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	D87603	D87690	D87778	D87867	D87956	D88045	D88134
Others - Autres	D87604	D87691	D87779	D87868	D87957	D88046	D88135
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D87605	D87692	D87780	D87869	D87958	D88047	D88136
Income tax - Impôt sur le revenu	D87606	D87693	D87781	D87870	D87959	D88048	D88137
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D87607	D87694	D87782	D87871	D87960	D88049	D88138
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D87608	D87695	D87783	D87872	D87961	D88050	D88139
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D87609	D87696	D87784	D87873	D87962	D88051	D88140
Net Profit - Bénéfice net	D87610	D87697	D87785	D87874	D87963	D88052	D88141

Table No. - N ^o du tableau	17	18	19	20	21	22	23
Cash from operating activities - Encaisse							
générée par d'exploitation	D87612	D87699	D87787	D87876	D87965	D88054	D88143
Net profit - Bénéfice net	D87613	D87700	D87788	D87877	D87966	D88055	D88144
Non-cash items - Éléments non monétaires	D87614	D87701	D87789	D87878	D87967	D88056	D88145
Depreciation, depletion and amortization -							
Dépréciation, épuisement et amortissement	D87615	D87702	D87790	D87879	D87968	D88057	D88146
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D87616	D87703	D87791	D87880	D87969	D88058	D88147
Working capital - Fonds de roulement	D87617	D87704	D87792	D87881	D87970	D88059	D88148
Other non-cash items -							
Autres éléments non monétaires	D87618	D87705	D87793	D87882	D87971	D88060	D88149
Prior period cash transactions - Transactions							
monétaires de la période antérieure	D87619	D87706	D87794	D87883	D87972	D88061	D88150
Cash from financing activities - Encaisse							
générée par le financement	D87620	D87707	D87795	D87884	D87973	D88062	D88151
Borrowing from banks - Emprunts auprès de banques ...	D87621	D87708	D87796	D87885	D87974	D88063	D88152
Borrowing from affiliates -							
Emprunts auprès des affiliées	D87622	D87709	D87797	D87886	D87975	D88064	D88153
Other borrowing - Autres emprunts	D87623	D87710	D87798	D87887	D87976	D88065	D88154
Bankers' acceptances and paper -							
Acceptations bancaires et papier	D87624	D87711	D87799	D87888	D87977	D88066	D88155
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D87625	D87712	D87800	D87889	D87978	D88067	D88156
Mortgages - Hypothèques	D87626	D87713	D87801	D87890	D87979	D88068	D88157
Other - Autres	D87627	D87714	D87802	D87891	D87980	D88069	D88158
Equity - Avoir	D87628	D87715	D87803	D87892	D87981	D88070	D88159
Total cash available - Total, encaisse	D87611	D87698	D87786	D87875	D87964	D88053	D88142
Cash applied to investment activities -							
Encaisse utilisée pour des placements	D87630	D87717	D87805	D87894	D87983	D88072	D88161
Investments in affiliates -							
Placements dans des affiliées	D87631	D87718	D87806	D87895	D87984	D88073	D88162
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D87632	D87719	D87807	D87896	D87985	D88074	D88163
Loans - Prêts	D87633	D87720	D87808	D87897	D87986	D88075	D88164
Cash applied to fixed assets - Encaisse							
utilisée pour immobilisations	D87634	D87721	D87809	D87898	D87987	D88076	D88165
Purchases - Achats	D87635	D87722	D87810	D87899	D87988	D88077	D88166
Disposals - Réalisations	D87636	D87723	D87811	D87900	D87989	D88078	D88167
Cash applied to dividends - Encaisse							
utilisée pour dividendes	D87637	D87724	D87812	D87901	D87990	D88079	D88168
Total applications of cash -							
Utilisation totale de l'encaisse	D87629	D87716	D87804	D87893	D87982	D88071	D88160
Increase (decrease) in cash - Augmentation							
(diminution) de l'encaisse	D87638	D87725	D87813	D87902	D87991	D88080	D88169
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) ...	D87639	D87726	D87814	D87903	D87992	D88081	D88170
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.) ...	D87640	D87727	D87815	D87904	D87993	D88082	D88171
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice							
avant gains extraordinaires (dés.)	D87641	D87728	D87816	D87905	D87994	D88083	D88172
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D87642	D87729	D87817	D87906	D87995	D88084	D88173
Return on capital employed - Rendement							
des capitaux employés	D87643	D87730	D87818	D87907	D87996	D88085	D88174
Return on equity - Rendement de l'avoir	D87644	D87731	D87819	D87908	D87997	D88086	D88175
Profit margin - Marge bénéficiaire	D87645	D87732	D87820	D87909	D87998	D88087	D88176
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	D87646	D87733	D87821	D87910	D87999	D88088	D88177
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement ...	D87647	-	D87822	D87911	D88000	D88089	D88178
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) ...	D87648	D87734	D87823	D87912	D88001	D88090	D88179
Operating expenses (s.a.) -							
Dépenses d'exploitation (dés.)	D87649	D87735	D87824	D87913	D88002	D88091	D88180
Operating profit (s.a.) - Bénéfices d'exploitation (dés.) ...	D87650	D87736	D87825	D87914	D88003	D88092	D88181

Table no. - N° du tableau	1	3	24	25	26	27
Assets - Total - Actif	D86135	D86316	D88182	D88271	D88360	D88459
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D86136	D86317	D88183	D88272	D88361	D88460
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D86137	D86318	D88184	D88273	D88362	D88461
Inventories - Stocks	D86138	-	D88185	D88274	-	-
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D86139	D86319	D88186	D88275	D88363	D88462
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D86140	D86320	D88187	D88276	D88364	D88463
Loans - Prêts	D86141	D86321	D88188	D88277	D88365	D88464
Mortgage - Hypothécaires	D86142	D86322	-	-	D88366	D88465
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D86143	D86323	-	-	D88367	D88466
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D86144	D86324	-	-	D89583	D89584
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D86145	D86325	-	-	-	-
Capital assets, net - Immobilisations, net	D86146	D86326	D88190	D88279	D88369	D88468
Other assets - Autres actifs	D89563	D89564	D88189	D88278	D89565	D89566
Liabilities - Total - Passif	D86147	D86327	D88191	D88280	D88370	D88469
Deposits - Dépôts	D86148	D86328	-	-	D88371	D88470
Demand - A vue	-	-	-	-	D88372	D88471
Term - A terme	-	-	-	-	D88373	D88472
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D86149	D86329	-	-	-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D86150	D86330	D88192	D88281	D88374	D88473
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D86151	D86331	D88193	D88282	D88375	D88474
Borrowings - Emprunts	D86152	D86332	D88194	D88283	D88376	D88475
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D86153	D86333	D88195	D88284	D88377	D88476
From banks - Auprès de banques	D86154	D86334	D88196	D88285	D88378	D88477
From others - Auprès d'autres	D86155	D86335	D88197	D88286	D88379	D88478
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D86156	D86336	D88198	D88287	-	-
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D86157	D86337	D88199	D88288	D88380	D88479
Mortgages - Hypothèques	D86158	D86338	D88200	D88289	D88381	D88480
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D86159	D86339	D88201	D88290	D88382	D88481
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D86160	D86340	-	-	-	-
Other liabilities - Autres passifs	D86161	D86341	D88202	D88291	D88383	D88482
Equity - Total - Avoir	D86162	D86342	D88203	D88292	D88384	D88483
Share capital - Capital-actions	D86163	D86343	D88204	D88293	D88385	D88484
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D86164	D86344	D88205	D88294	D88386	D88485
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D86165	D86345	D88206	D88295	D88387	D88486
Current assets - Actif à court terme	-	-	D88207	D88296	-	-
Current liabilities - Passif à court terme	-	-	D88208	D88297	-	-
Appropriated - Affectés	-	-	-	-	D88388	D88487
Unappropriated - Non-affectés	-	-	-	-	D88389	D88488
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D86166	D86346	D88209	D88298	D88390	D88489
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D86167	D86347	D88210	D88299	-	-
Sales of services - Ventes de services	-	-	-	-	D88391	-
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	D86168	D86348	-	-	-	-
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D86169	-	-	-	-	-
Interest - Intérêts	-	D89589	-	-	D88392	D88490
Dividends - Dividendes	-	D89590	-	-	D88393	D88491
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	D86170	D89591	-	-	D88394	D88492
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D86171	D86349	D88211	D88300	D88395	D88493
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D86172	D86350	D88212	D88301	D88396	D88494
Insurance claims and normal increase actuarial liabilities - Sinistres des assureurs et augmentation normale du passif actuariel	D86173	D86351	-	-	-	-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D86174	D86352	D88213	D88302	D88397	D88495
Interest - Intérêts	D86175	D86353	-	-	D88398	D88496
On deposits - Sur les dépôts	-	-	-	-	D88399	D88497
Demand - A vue	-	-	-	-	D88400	D88498
Term - A terme	-	-	-	-	D88401	D88499
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D86176	D86354	D88214	D88303	D88402	D88500
Provision for future loan losses - Provision pour pertes futures	-	-	-	-	D88403	-
Other - Autres	-	-	-	-	D88404	-
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D86177	D86355	D88215	D88304	D88405	D88501
Other Revenue - Autre revenu	D86178	-	D88216	D88305	-	-
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D86179	-	D88217	D88306	-	-

Table no. - N° du tableau

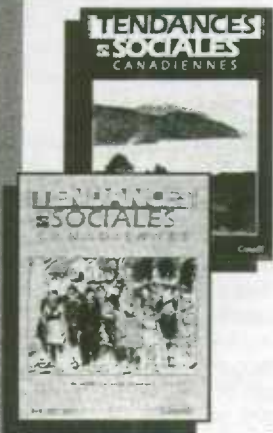
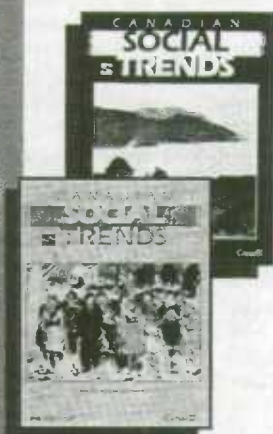
	1	3	24	25	26	27
Other Expenses - Autres dépenses	D86180	D86356	D88218	D88307	D88406	D88502
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D86181	D86357	D88219	D88308	D88407	D88503
Short-term debt - Dette à court terme	-	-	D88220	D88309	-	-
Long-term debt - Dette à long terme	-	-	D88221	D88310	-	-
Gains/Losses - Gains/pertes	D86182	D86358	D88222	D88311	D88408	D88504
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	-	-	D88223	D88312	-	-
Other - Autres	-	-	D88224	D88313	-	-
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D86183	D86359	D88225	D88314	D88409	D88505
Income tax - Impôt sur le revenu	D86184	D86360	D88226	D88315	D88410	D88506
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D86185	D86361	D88227	D88316	D88411	D88507
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D86186	D86362	D88228	D88317	D88412	D88508
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D86187	D86363	D88229	D88318	D88413	D88509
Net Profit - Bénéfice net	D86188	D86364	D88230	D88319	D88414	D88510
Cash from operating activities - Encaisse générée par d'exploitation	D86190	D86366	D88232	D88321	D88416	D88512
Net profit - Bénéfice net	D86191	D86367	D88233	D88322	D88417	D88513
Non-cash items - Éléments non monétaires	D86192	D86368	D88234	D88323	D88418	D88514
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D86193	D86369	D88235	D88324	D88419	D88515
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D86194	D86370	D88236	D88325	D88420	D88516
Working capital - Fonds de roulement	D86195	D86371	D88237	D88326	D88421	D88517
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	D86196	D86372	D88238	D88327	D88422	D88518
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	D86197	D86373	D88239	D88328	D88423	D88519
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	D86198	D86374	D88240	D88329	D88424	D88520
Increase in deposits - Augmentation des dépôts	D86199	D86375	-	-	D88425	D88521
Demand - A vue	-	-	-	-	D88426	D88522
Term - A terme	-	-	-	-	D88427	D88523
Borrowing from banks - Emprunts auprès de banques	D86200	D86376	D88241	D88330	D88428	D88524
Borrowing from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	D86201	D86377	D88242	D88331	D88429	D88525
Other borrowing - Autres emprunts	D86202	D86378	D88243	D88332	D88430	D88526
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D86203	D86379	D88244	D88333	-	-
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D86204	D86380	D88245	D88334	D88431	D88527
Mortgages - Hypothèques	D86205	D86381	D88246	D88335	D88432	D88528
Other - Autres	D86206	D86382	D88247	D88336	D88433	D88529
Equity - Avoir	D86207	D86383	D88248	D88337	D88434	D88530
Total cash available - Total, encaisse	D86189	D86365	D88231	D88320	D88415	D88511
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	D86209	D86385	D88250	D88339	D88436	D88532
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	D86210	D86386	D88251	D88340	D88437	D88533
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D86211	D86387	D88252	D88341	D88438	D88534
Loans - Prêts	D86212	D86388	D88253	D88342	D88439	D88535
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	-	D86389	-	-	D88440	D88536
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	-	D86390	-	-	D88441	D88537
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	D86213	D86391	D88254	D88343	D88442	D88538
Purchases - Achats	-	-	D88255	D88344	-	-
Disposals - Réalisations	-	-	D88256	D88345	-	-
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	D86214	D86392	D88257	D88346	D88443	D88539
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	D86208	D86384	D88249	D88338	D88435	D88531
Increase (decrease) in cash - Augmentation (diminution) de l'encaisse	D86215	D86393	D88258	D88347	D88444	D88540
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D86216	D86394	D88259	D88348	D88445	D88541
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D86217	D86395	D88260	D88349	D88446	D88542
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D86218	D86396	D88261	D88350	D88447	D88543
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D86219	D86397	D88262	D88351	D88448	D88544
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	D86220	D86398	D88263	D88352	D88449	D88545
Return on assets - Rendement de l'actif	-	-	-	-	D88450	D88546
Return on equity - Rendement de l'avoir	D86221	D86399	D88264	D88353	D88451	D88547
Profit margin - Marge bénéficiaire	D86222	D86400	D88265	D88354	D88452	D88548
Capital ratio - Ratio du capital	-	-	-	-	D88453	D88549
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	D86223	D86401	D88266	D88355	D88454	D88550
Operating costs per \$100 of assets - Coûts d'exploitation par \$100 d'actifs	-	-	-	-	D88455	D88551
Working capital ratio - Ratio des fonds de roulement	-	-	D88267	D88356	-	-
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D86224	D86402	D88268	D88357	D88456	D88552
Operating expenses (s.a.) - Dépenses d'exploitation (dés.)	D86225	D86403	D88269	D88358	D88457	D88553
Operating profit (s.a.) - Bénéfices d'exploitation (dés.)	D86226	D86404	D88270	D88359	D88458	D88554

Table no. - N° du tableau	28	29	30	31	32	33
Assets - Total - Actif	D88555	D88661	D88747	D88848	D88943	D89029
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D88556	D88662	D88748	D88849	D88944	D89030
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D88557	D88663	D88749	D88850	D88945	D89031
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D88558	D88664	D88750	D88851	D88946	D89032
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D88559	D88665	D88751	D88852	D88947	D89033
Loans - Prêts	D88560	D88666	D88752	D88853	D88948	D89034
Mortgage - Hypothécaires	D88561	D88667	D88753	D88854	D88949	D89035
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D88562	D88668	D88754	-	D88950	D89036
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D88563	D89585	D89586	D89587	-	-
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D88564	-	-	-	-	-
Capital assets, net - Immobilisations, net	D88565	D88670	D88756	D88856	D88952	D89038
Other assets - Autres actifs	D89567	D89568	D89569	D89570	D88951	D89037
Liabilities - Total - Passif	D88566	D88671	D88757	D88857	D88953	D89039
Deposits - Dépôts	D88567	-	-	-	-	-
Demand - A vue	D88568	-	-	-	-	-
Term - A terme	D88569	-	-	-	-	-
Amount left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	-	-	D88758	-	-	-
Actuarial liabilities - Passif actuariel	-	-	D88759	-	-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D88570	D88672	D88760	D88858	D88954	D89040
Claims - Sinistres	-	-	D88761	D88859	-	-
Clients' free credit balances - Soldes créditeurs gratuits aux clients	-	-	-	-	-	D89041
Other - Autres	-	-	D88762	D88860	-	D89042
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D88571	D88673	D88763	D88861	D88955	D89043
Borrowings - Emprunts	D88572	D88674	D88764	D88862	D88956	D89044
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D88573	D88675	D88765	D88863	D88957	D89045
From banks - Auprès de banques	D88574	D88676	D88766	D88864	D88958	D89046
From others - Auprès d'autres	D88575	D88677	D88767	D88865	D88959	D89047
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D88576	D88678	-	-	D88960	D89048
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D88577	D88679	D88768	-	D88961	D89049
Mortgages - Hypothèques	D88578	D88680	D88769	D88866	D88962	D89050
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D88579	D88681	D88770	D88867	D88963	D89051
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	D88580	-	-	-	-	-
Other liabilities - Autres passifs	D88581	D88682	D88771	D88868	D88964	D89052
Unearned premiums - Primes non acquises	-	-	-	D88869	-	-
Other - Autres	-	-	-	D88870	-	-
Equity - Total - Avoir	D88582	D88683	D88772	D88871	D88965	D89053
Share capital - Capital-actions	D88583	D88684	D88773	D88872	D88966	D89054
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D88584	D88685	D88774	D88873	D88967	D89055
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D88585	D88686	D88775	D88874	D88968	D89056
Appropriated - Affectés	D88586	-	D88776	D88875	-	-
Unappropriated - Non affectés	D88587	-	D88777	D88876	-	-
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D88588	D88687	D88778	D88877	D88969	D89057
Sales of services - Ventes de services	D88589	D88688	-	-	D88970	D89058
Commissions and fees - Commissions et honoraires	-	-	-	-	-	D89059
Other - Autres	-	-	-	-	-	D89060
Premiums - Primes	-	-	D88779	-	D88971	-
Net premiums earned - Primes nettes acquises	-	-	-	D88878	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	D88780	-	-	-
Interest - Intérêts	D88590	D88689	D88781	D88879	D88972	D89061
Dividends - Dividendes	D88591	D88690	D88782	D88880	D88973	D89062
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	D88592	D88691	D88783	D88881	D88974	D89063
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D88593	D88692	D88784	D88882	D88975	D89064
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D88594	D88693	D88785	D88883	D88976	D89065
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrat d'assurance	-	-	D88786	D88884	D88977	-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrat de rentes	-	-	D88787	-	-	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	D88788	-	-	-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D88595	D88694	D88789	D88885	D88978	D89066
Interest - Intérêts	D88596	D88695	D88790	-	-	D89067
On deposits - Sur les dépôts	D88597	-	D88791	-	-	-
Demand - A vue	D88598	-	-	-	-	-
Term - A terme	D88599	-	-	-	-	-
On short-term paper - Sur papier à court terme	-	D88696	-	-	-	-
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D88603	D88697	D88792	D88886	D88979	D89068
Provision for future loan losses - Provision pour pertes futures	D88604	-	-	-	-	-
Policyholder dividends - Dividendes des assurés	-	-	D88793	-	-	-
Other - Autres	D88605	-	D88794	-	-	-

Table no. - N° du tableau	28	29	30	31	32	33
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D88606	D88698	D88795	D88887	D88980	D89069
Other Expenses - Autres dépenses	D88607	D88699	D88796	D88888	D88981	D89070
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D88608	D88700	D88797	D88889	D88982	D89071
Gains/Losses - Gains/pertes	D88609	D88701	D88798	D88890	D88983	D89072
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D88610	D88702	D88799	D88891	D88984	D89073
Income tax - Impôt sur le revenu	D88611	D88703	D88800	D88892	D88985	D89074
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D88612	D88704	D88801	D88893	D88986	D89075
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D88613	D88705	D88802	D88894	D88987	D89076
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D88614	D88706	D88803	D88895	D88988	D89077
Net Profit - Bénéfice net	D88615	D88707	D88804	D88896	D88989	D89078
Net premiums written - Primes nettes souscrites	-	-	-	D88897	-	-
Underwriting expense - Dépenses d'assurance	-	-	-	D88898	-	-
Underwriting profit - Bénéfice d'assurance	-	-	-	D88899	-	-
Net investment and ancillary profit - Bénéfice des placements nets et des activités auxiliaires	-	-	-	D88900	-	-
Cash from operating activities - Encaisse générée par d'exploitation	D88617	D88709	D88806	D88902	D88991	D89080
Net profit - Bénéfice net	D88618	D88710	D88807	D88903	D88992	D89081
Non-cash items - Éléments non monétaires	D88619	D88711	D88808	D88904	D88993	D89082
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D88620	D88712	D88809	D88905	D88994	D89083
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D88621	D88713	D88810	D88906	D88995	D89084
Working capital - Fonds de roulement	D88622	D88714	D88811	D88907	D88996	D89085
Other non-cash items - Autres éléments non monétaires	D88623	D88715	D88812	D88908	D88997	D89086
Prior period cash transactions - Transactions monétaires de la période antérieure	D88624	D88716	D88813	D88909	D88998	D89087
Cash from financing activities - Encaisse générée par le financement	D88625	D88717	D88814	D88910	D88999	D89088
Increase in deposits - Augmentation des dépôts	D88626	-	D88815	-	-	-
Demand - A vue	D88627	-	-	-	-	-
Term - A terme	D88628	-	-	-	-	-
Borrowing from banks - Emprunts auprès de banques	D88629	D88718	D88816	D88911	D89000	D89089
Borrowing from affiliates - Emprunts auprès des affiliées	D88630	D88719	D88817	D88912	D89001	D89090
Other borrowing - Autres emprunts	D88631	D88720	D88818	D88913	D89002	D89091
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D88632	D88721	-	-	D89003	D89092
Bonds and debentures - Obligations et débetures	D88633	D88722	D88819	-	D89004	D89093
Mortgages - Hypothèques	D88634	D88723	D88820	D88914	D89005	D89094
Other - Autres	D88635	D88724	D88821	D88915	D89006	D89095
Equity - Avoir	D88636	D88725	D88822	D88916	D89007	D89096
Total cash available - Total, encaisse	D88616	D88708	D88805	D88901	D88990	D89079
Cash applied to investment activities - Encaisse utilisée pour des placements	D88638	D88727	D88824	D88918	D89009	D89098
Investments in affiliates - Placements dans des affiliées	D88639	D88728	D88825	D88919	D89010	D89099
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D88640	D88729	D88826	D88920	D89011	D89100
Loans - Prêts	D88641	D88730	D88827	D88921	D89012	D89101
Mortgage loans - Prêts hypothécaires	D88642	D88731	D88828	D88922	D89013	D89102
Non-mortgage loans - Prêts non hypothécaires	D88643	D88732	D88829	-	D89014	D89103
Cash applied to fixed assets - Encaisse utilisée pour immobilisations	D88644	D88733	D88830	D88923	D89015	D89104
Cash applied to dividends - Encaisse utilisée pour dividendes	D88645	D88734	D88831	D88924	D89016	D89105
Total applications of cash - Utilisation totale de l'encaisse	D88637	D88726	D88823	D88917	D89008	D89097
Increase (decrease) in cash - Augmentation (diminution) de l'encaisse	D88646	D88735	D88832	D88925	D89017	D89106
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D88647	D88736	D88833	D88926	D89018	D89107
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D88648	D88737	D88834	D88927	D89019	D89108
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D88649	D88738	D88835	D88928	D89020	D89109
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D88650	D88739	D88836	D88929	D89021	D89110
Premiums and annuity considerations (s.a.) - Primes et contreparties de rentes (dés.)	-	-	D88837	-	-	-
Net premiums earned (s.a.) - Primes nettes acquises (dés.)	-	-	-	D88930	-	-
Insurance claims incurred (s.a.) - Sinistres aux termes de contrats d'assurance (dés.)	-	-	D88838	D88931	-	-
Underwriting expenses (s.a.) - Dépenses d'assurance (dés.)	-	-	-	D88932	-	-
Return on capital employed - Rendement des capitaux employés	D88651	D88740	D88839	D88933	D89022	D89111
Return on assets - Rendement de l'actif	D88652	-	-	-	-	-
Return on equity - Rendement de l'avoir	D88653	D88741	D88840	D88934	D89023	D89112
Profit margin - Marge bénéficiaire	D88654	D88742	D88841	D88935	D89024	D89113
Capital ratio - Ratio du capital	D88655	-	-	-	-	-
Debt to equity - Ratio des dettes à l'avoir	D88656	D88743	D88842	D88936	D89025	D89114
Net risk ratio - Ratio du risque net	-	-	D88843	D88937	-	-
Claims to premiums - Ratio des sinistres aux primes	-	-	D88844	D88938	-	-
Combine ratio - Ratio combiné	-	-	-	D88939	-	-
Operating costs per \$100 of assets - Coûts d'exploitation par \$100 d'actifs	D88657	-	-	-	-	-
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D88658	D88744	D88845	D88940	D89026	D89115
Operating expenses (s.a.) - Dépenses d'exploitation (dés.)	D88659	D88745	D88846	D88941	D89027	D89116
Operating profit (s.a.) - Bénéfices d'exploitation (dés.)	D88660	D88746	D88847	D88942	D89028	D89117

*Don't let the changing world
take you by surprise!*

*Ne soyez pas dépassé
par les événements!*



An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, *Canadian Social Trends*. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, *Canadian Social Trends* combines painstaking research with dynamic prose on topics like ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust *Canadian Social Trends* to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is \$34 annually in Canada, US\$41 in the United States and US\$48 in other countries.

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à *Tendances sociales canadiennes*, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans *Tendances sociales canadiennes*. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent *Tendances sociales canadiennes* pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à *Tendances sociales canadiennes* (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 \$ au Canada, 41 \$ US aux États-Unis et 48 \$ US dans les autres pays.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:**PHONE:****FAX TO:****METHOD OF PAYMENT:**

Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

(Check only one)

Please charge my: VISA MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

Payment enclosed \$

Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.

Purchase Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

(Please print)

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code Phone Fax

Please ensure that all information is completed.

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

- ▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.
- ▶ GST Registration # R121491807
- ▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093238



THANK YOU FOR YOUR ORDER!

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, **Services Indicators** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- Communications
- Finance, Insurance and Real Estate
- Business Services

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, **Services Indicators** gives you the complete picture **for the first time!**

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to **Services Indicators** for **current** information on these industries ... **both at-a-glance and in more detail than has ever been available before** – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, **Services Indicators** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to **Services Indicators** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is \$112 (plus 7% GST) in Canada, US\$135 in the United States and US\$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call 1-800-267-6677 toll-free in Canada and the United States [1-613-951-7277 elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre **Indicateurs des services**. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus **opportuns** du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- Communications
- Finance, assurance et immobilier
- Services aux entreprises

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, **Indicateurs des services** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter **Indicateurs des services** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une **forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert** – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, **Indicateurs des services** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à **Indicateurs des services!**

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 \$ US aux États-Unis et 157 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le 1-613-951-1584 ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au 1-800-267-6677 (ou d'ailleurs, au 1-613-951-7277) et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.



- ✓ **Identify Emerging Trends**
- ✓ **Define New Markets**
- ✓ **Pinpoint Profit Opportunities**

- ✓ **Dégagez les nouvelles tendances**
- ✓ **Définissez les nouveaux marchés**
- ✓ **Déterminez les possibilités de profit**

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the *Market Research Handbook* gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
- ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
- ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
- ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
...and much, much more!

With over 600 pages, the *Handbook* includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the *Market Research Handbook* (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le *Recueil statistique des études de marché* brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
...et bien plus encore!

Le *Recueil*, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du *Recueil statistique des études de marché* (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.